# TRANSMISION AUTOMATICA R4A51, V4A51

#### **CONTENIDO**

INF	ORMACIONES GENERALES	23D-0-3
1.	ESPECIFICACIONES	23D-1-1
	TABLA DE MODELOS DE TRANSMISION	23D-1-1
	ESPECIFICACIONES GENERALES	23D-1-2
	ESPECIFICACIONES DE SERVICIO	23D-1-3
	IDENTIFICACION DE LOS RESORTES DEL CUERPO DE LA VALVULA	23D-1-4
	ESPECIFICACIONES SOBRE PARES DE APRIETE	23D-1-5
	ANILLOS DE RESORTE, ANILLO-GUIA DE EMPUJE, ESPACIADORES Y PLATOS DE PRESION PARA EL AJUSTE	23D-1-7
	SELLADORES	23D-1-12
	LUBRICANTES <v4a51></v4a51>	23D-1-13
2.	HERRAMIENTAS ESPECIALES	23D-2-1
3.	TRANSMISION Y TRANSFERENCIA <r4a51></r4a51>	23D-3-1
4.	TRANSMISION Y TRANSFERENCIA < V4A51>	23D-4-1
5.	CARCASA DE EXTENSION < R4A51 >	23D-5-1
6.	ADAPTADOR DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA <v4a51></v4a51>	23D-6-1
7.	TRANSMISION	23D-7-1
8.	EMBRAGUE DE MARCHA ATRAS Y DE SOBREMARCHA	23D-8-1
9.	FRENO DE SEGUNDA	23D-9-1
10.	ENGRANAJE ANULAR DE BAJA/MARCHA ATRAS	23D-10-1
11.	SOPORTE CENTRAL	23D-11-1
12.	EMRAGUE DE SUBMARCHA	23D-12-1
13.	CUERPO DE LA VALVULA	23D-13-1
	TRANSFERENCIA <v4a51></v4a51>	23D-14-1
14a.	TRANSFERENCIA <v4a51 4wd="" ii="" select="" super="" –=""></v4a51>	23D-14a-1
15.	PLACA DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA < V4A51>	23D-15-1
16.	ENGRANAJE DE ENTRADA DE LA TRANSFERENCIA <v4a51></v4a51>	23D-16-1
	ENGRANAJE DEL CONTRAEJE <v4a51></v4a51>	23D-17-1
18.	EJE DE SALIDA TRASERO <v4a51 4wd="" part="" time="" –=""></v4a51>	23D-18-1
18a.	EJE DE SALIDA TRASERO <v4a51 4wd="" ii="" select="" super="" –=""></v4a51>	23D-18a-1
19.	EJE DE SALIDA DELANTERO <v4a51></v4a51>	23D-19-1
20.	ENGRANAJE DEL VELOCIMETRO <r4a51-5, v4a51-5=""></r4a51-5,>	23D-20-1
	EJE IMPULSOR DE LA TRANSFERENCIA <v4a51 4wd="" ii="" select="" super="" –=""></v4a51>	23D-21-1
22.	ENGRANAJE IMPULSOR DEL RIEL DE CAMBIO <v4a51 4wd="" ii="" select="" super="" –=""></v4a51>	23D-22-1
23.	RIEL DE CAMBIO DE 2-4WD Y RIEL DE CAMBIO DE ALTA/BAJA 4A51 – Super select 4WD II	23D-23-1

**NOTA** 

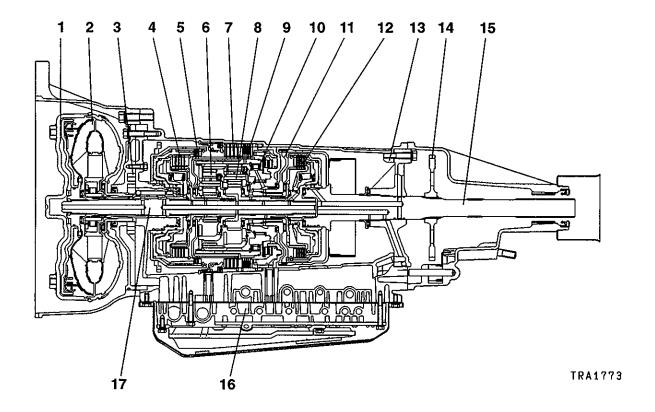
Jul. 1999

### INFORMACIONES GENERALES

Esta es una transmisión automática de 4 velocidades recientemente desarrollada, que fusiona las tecnologías electrónica y mecánica de avanzada.

- (1) Un mecanismo de equilibrio hidráulico se encuentra incorporado al embrague de la transmisión, permitiendo realizar cambios de velocidades a velocidades ultra altas.
- (2) Se ha conseguido reducir el peso mediante el uso de una chapa metálica estampada de precisión para el retenedor del embrague, etc., y el uso de aluminio fundido a presión para la carcasa de la bomba de aceite, etc.

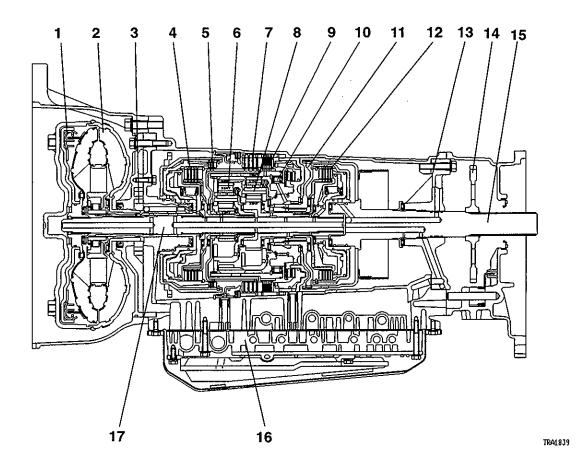
#### **VISTA SECCIONAL <R4A51>**



- Embrague del convertidor de par
   Convertidor de par
- 3. Bomba de aceite
- 4. Embrague de sobremarcha
- 5. Embrague de marcha atrás
- 6. Portaplanetario de sobremarcha
- 7. Freno de segunda
- 8. Portaplanetario de salida
- 9. Freno de baja/marcha atrás

- 10. Embrague unilateral
- 11. Soporte central
- 12. Embrague de submarcha13. Soporte del eje de salida
- 14. Engranaje de estacionamiento
- 15. Eje de salida
- 16. Cuerpo de válvula
- 17. Eie de entrada

### VISTA SECCIONAL <TRANSMISION V4A51> - PARA MOTOR 6G72



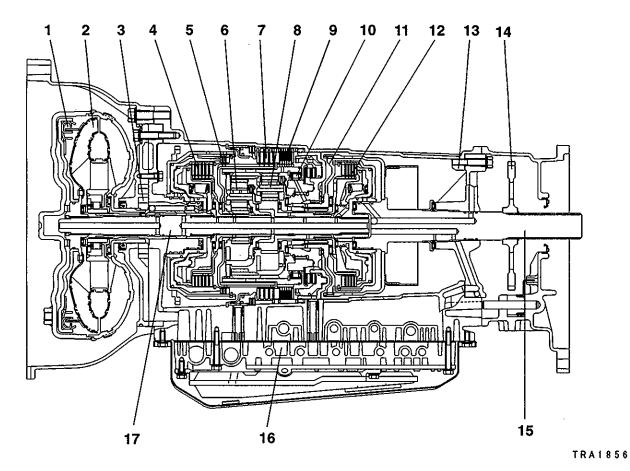
- 1. Embrague del convertidor de par
- 2. Convertidor de par
- 3. Bomba de aceite

- 4. Embrague de sobremarcha5. Embrague de marcha atrás6. Portaplanetario de sobremarcha
- 7. Freno de segunda
- 8. Portaplanetario de salida
- 9. Freno de baja/marcha atrás

- 10. Embrague unilateral
- 11. Soporte central

- 12. Embrague de submarcha13. Soporte del eje de salida14. Engranaje de estacionamiento
- 15. Eje de salida
- 16. Cuerpo de válvula
- 17. Eje de entrada

### VISTA SECCIONAL <TRANSMISION V4A51> - PARA MOTOR 4M40, MOTOR 6G74



- 2. Convertidor de par
- 3. Bomba de aceite
- 4. Embrague de sobremarcha5. Embrague de marcha atrás
- 6. Portaplanetario de sobremarcha

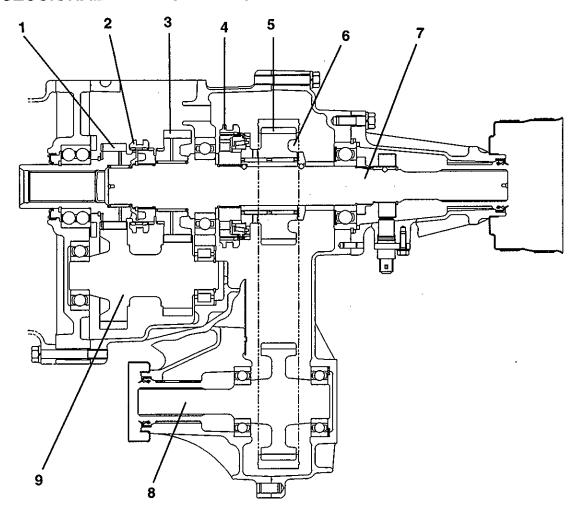
1. Embrague del convertidor de par

- 7. Freno de segunda
- 8. Portaplanetario de salida
  - 9. Freno de baja/marcha atrás

- 10. Embrague unilateral
- 11. Soporte central

- 12. Embrague de submarcha13. Soporte del eje de salida14. Engranaje de estacionamiento15. Eje de salida
- 16. Cuerpo de válvula
- 17. Eje de entrada

### VISTA SECCIONAL <TRANSFERENCIA V4A51> - PARA PART TIME 4WD

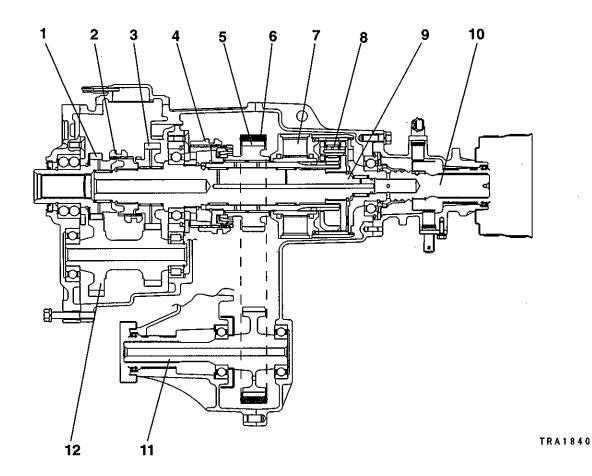


TRA1857

- 1. Engranaje de entrada de la transferencia
  2. Embrague de alta-baja
  3. Engranaje de baja velocidad
  4. Manguito del embrague de 2-4WD

- 5. Rueda dentada motriz
- 6. Cadena
- 7. Eje de salida trasero 8. Eje de salida delantero 9. Engranaje del contraeje

### VISTA SECCIONAL <TRANSFERENCIA V4A51> - PARA SUPER SELECT 4WD II



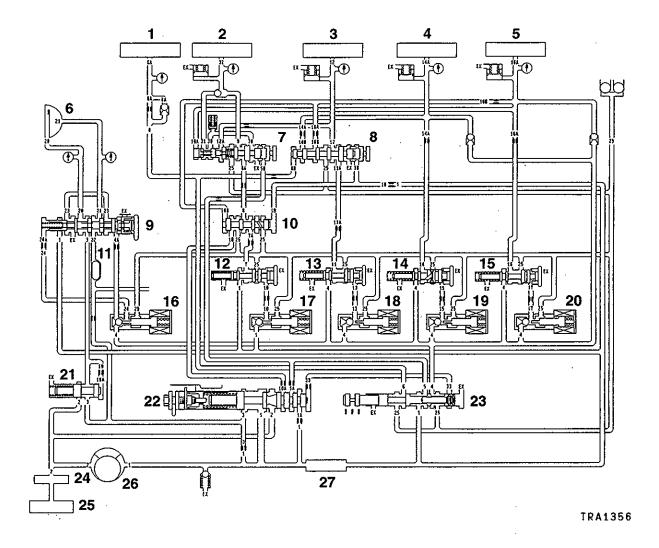
- 1. Engranaje de entrada de la transferencia

- 2. Embrague de alta-baja3. Engranaje de baja velocidad4. Manguito sincronizador de 2-4WD
- 5. Rueda dentada motriz
- 6. Cadena

- 7. Acoplamiento viscoso
  8. Portaplanetario del diferencial central
  9. Eje impulsor de la transferencia
  10. Eje de salida trasero
  11. Eje de salida delantero

- 12. Contraengranaje de transferencia

### DIAGRAMA DEL CIRCUITO HIDRAULICO



- 1. Embrague de marcha atrás
- 2. Freno de baja/marcha atrás
- 3. Freno de segunda
- 4. Embrague de submarcha5. Embrague de sobremarcha
- 6. Embrague del convertidor de par 7. Válvula A libre de fallos
- 8. Válvula B libre de fallos
- 9. Válvula de control del embrague del convertidor de par
- 10. Válvula de conmutación
- 11. Enfriador
- 12. Válvula de control de presión del freno de baja-marcha atrás
- 13. Válvula de control de presión del freno de segunda
- 14. Válvula de control de presión del embrague de submarcha
- 15. Válvula de control de presión del embrague de sobremarcha

- 16. Válvula de solenoide de control del embrague del convertidor de par
- 17. Válvula de solenoide del freno de bajamarcha atrás
- 18. Válvula de solenoide del freno de segunda
- 19. Válvula de solenoide del embrague de submarcha
- 20. Válvula de solenoide del embrague de sobremarcha
- 21. Válvula de control de presión del convertidor de par
- 22. Válvula reguladora 23. Válvula manual
- 24. Filtro de aceite
- 25. Colector de aceite
- 26. Bomba de aceite
- 27. Colador de aceite

### 1. ESPECIFICACIONES

### TABLA DE MODELOS DE TRANSMISION - MODELOS 2000

Modelo de transmisión		Modelo de vehículo	Modelo de motor
EUR	V4A51-5-DHA3	K96W	6G72
	V4A51-5-DHA4	K96W	6G72
EXP	R4A51-5-DCA	K86W	6G72
	R4A51-5-DEA	K86W	6G72
	V4A51-5-DHA3	K96W	6G72
	V4A51-5-DHA4	K96W	6G72
	V4A51-5-QIA	K97W	4M40
	V4A51-5-QIA1	K97W	4M40

### TABLA DE MODELOS DE TRANSMISION - MODELOS 2001

Modelo de transmisión		Modelo de vehículo	Modelo de motor
EUR	V4A51-5-DHA3	K96W	6G72
	V4A51-5-DHA4	K96W	6G72
EXP	V4A51-7-QBA	V66W, V76W	4M40
	V4A51-7-DCA	V63W, V73W	6G72
	V4A51-7-DCA1	V63W, V73W	6G72
	R4A51-5-DCA	K86W	6G72
	R4A51-5-DEA1	K86W	6G72
	V4A51-5-DHA3	K96W	6G72
	V4A51-5-DHA4	K96W	6G72
	V4A51-5-QIA	K97W	4M40
	V4A51-5-QIA1	K97W	4M40
MMAL	R4A51-4-DHA	K66T	6G72
	R4A51-4-GDA	K66T	6G72
	V4A51-4-DIA	K76T	6G72
	V4A51-5-DHA4	K96W	6G72

### **ESPECIFICACIONES GENERALES**

Item		R4A51	V4A51		
Convertidor de par	Tipo		Tipo de 3 elementos	, 1 etapa, 2 fases con emb	rague de enclavamiento
Transmisión	Tipo		4 velocidades, com	pletamente automática	
	de engra- de 1ª	2,884	, ,		
najes  Engranaje 1,495 de 2ª					
	Eng de 3		1,000		
		Engranaje de 4ª	0,731		
		Marcha atrás	2,720		
Transferencia	Tipo	•	_	Toma con	stante de 2 velocidades
	Relaciones	Alta	_	1,000	
	de engra- najes	Baja	_	1,900	

## ESPECIFICACIONES DE SERVICIO TRANSMISION

Item	Valor estándar
Juego longitudinal del eje de salida mm	0,25 – 0,55
Juego longitudinal del embrague de submarcha mm	1,6 – 1,8
Juego longitudinal del eje de entrada mm	0,25 - 0,81
Juego longitudinal del embrague de sobremarcha <para 6g72="" motor=""> mm</para>	1,6 – 1,8
Juego longitudinal del embrague de sobremarcha <para 4m40="" motor=""> mm</para>	2,0 - 2,2
Juego longitudinal del retenedor de resorte de retorno del embrague de sobremarcha mm	0 – 0,09
Juego longitudinal del freno de segunda mm	1,49 – 1,95
Juego longitudinal del soporte central mm	0-0,16
Juego longitudinal de la placa de reacción del freno mm	0 – 0,16
Juego longitudinal del embrague de marcha atrás mm	1,5 – 1,7
Juego longitudinal del freno de baja/marcha atrás <para 6g72="" motor=""> mm</para>	1,35 – 1,81
Juego longitudinal del freno de baja/marcha atrás <para 4m40="" motor=""> mm</para>	1,65 – 2,11

#### TRANSFERENCIA < V4A51>

Item	Valor estándar
Juego longitudinal del cojinete del engranaje de entrada mm	0 – 0,06
Juego longitudinal del engranaje del contraeje mm	0 – 0,15
Juego longitudinal del cojinete del engranaje del contraeje mm	0 – 0,08
Juego longitudinal del cubo del embrague de alta-baja mm	0-0,08
Juego longitudinal del eje de salida trasero (Part time 4WD) mm	0-0,1
Juego longitudinal del cubo del embrague de 2-4WD (Super select 4WD II) mm	0 – 0,08
Juego longitudinal del eje de salida trasero (Super select 4WDII) mm	0 – 0,12
Precarga del eje de salida trasero (Super select 4WD II) mm	0,12 - 0,24
Juego longitudinal del cojinete del eje de salida trasero (Super select 4WD II) mm	0-0,08
Juego longitudinal del engranaje anular (Super select 4WD II) mm	0 – 0,08
Juego longitudinal del cubo de bloqueo del diferencial (Super select 4WD II) mm	0 – 0,08
Holgura entre el anillo sincronizador exterior y la rueda dentada motriz (Super select 4WD II) mm	Límite: 0,3

### IDENTIFICACION DE LOS RESORTES DEL CUERPO DE LA VALVULA

item	Diámetro del alambre mm	Diámetro exterior mm	Altura libre mm	Número de espiras
Resorte de bola de retención de orificio	0,5	4,5	15,4	15
Resorte de válvula de control del embrague del convertidor de par	0,7	5,9	28,1	19
Resorte de válvula amortiguadora	1,0	7,7	35,8	17
Resorte de válvula de control de presión del convertidor de par	1,6	11,2	29,4	9,5
Resorte A de válvula libre de fallos	0,7	8,9	21,9	9,5
Resorte de válvula de control de presión	0,7	7,6	37,7	25
Resorte de válvula de alivio de línea	1,0	7,0	17,3	10
Resorte de válvula reguladora	1,3	13,3	44,6	10,5

## ESPECIFICACIONES SOBRE PARES DE APRIETE TRANSMISION

Item	Par de apriete Nm
Perno de montaje del soporte del eje de salida	23
Perno de montaje del cuerpo de válvula superior	11
Perno de montaje del interruptor de posición de estacionamiento/punto muerto	11
Perno de montaje de la carcasa de extensión <r4a51></r4a51>	47
Perno de montaje del colector de aceite	11
Perno de montaje del filtro de aceite	5,9
Perno de montaje de bomba de aceite	23
Perno de montaje de la ménsula extrema del cable	47
Perno de apriete de la carcasa del convertidor a caja de transmisión	47
Perno de montaje del sensor de velocidad del eje de salida	11
Perno de montaje del sujetador del manguito del velocímetro <r4a51></r4a51>	18
Perno de montaje de la placa separadora	5,9
Perno de montaje del soporte del solenoide	5,9
Perno de apriete del adaptador de transferencia a caja de transferencia <v4a51></v4a51>	47
Perno de apriete del adaptador de caja de transmisión a caja de transferencia <v4a51></v4a51>	47
Perno de montaje del sensor de velocidad del eje de entrada	11
Perno de montaje del cuerpo de válvula	11
Perno de montaje del resorte de retén	5,9
Tuerca de montaje de la palanca de control manual	22
Perno de montaje del cuerpo de válvula inferior	11
Perno de montaje de la cubierta del cuerpo de válvula inferior	11

## TRANSFERENCIA <V4A51> Part time 4WD

Item	Par de apriete Nm
Interruptores de detección	34
Perno de apriete de la carcasa de control a caja de transferencia	18
Perno de montaje de la cubierta lateral	8,8
Pasador de soporte	21
Perno de montaje del sujetador del manguito del velocímetro	18
Perno de apriete de caja de transferencia a cubierta de cadena	35
Perno de montaje de la placa de caja de transferencia a retenedor de cojinete	18
Perno y tuerca de apriete de la placa de caja de transferencia a caja de transferencia	35
Tapón del riel de cambio de alta-baja	32
Ménsula del mazo de conductores	18
Tapón	35
Tuerca de inmovilización del eje de salida trasero	255
Perno de apriete de la cubierta posterior a cubierta de cadena	35
Interruptor de baja	35

### Super select 4WD II

Item	Par de apriete Nm
Amortiguador dinámico	35
Perno de apriete de la cubierta de la caja de transferencia	19
Perno de montaje del retenedor del cojinete del engranaje de entrada	20
Perno de apriete de caja de transferencia a cubierta de cadena	35
Perno de montaje del retenedor de cojinete trasero	20
Perno y tuerca de apriete de la placa de caja de transferencia a caja de transferencia	35
Perno de apriete de la cubierta posterior a cubierta de cadena	35
Perno de montaje del actuador de cambio	11
Interruptor de 4LLC	35
Interruptor de 2WD	35
Interruptor de bloqueo del diferencial central	35
Interruptor de 4H	35
Interruptor de 2WD-4WD	35
Perno de montaje del sensor de velocidad del vehículo	11
Perno de montaje del sensor de salida delantero	11
Perno de montaje del sensor de salida trasero	11

Intencionalmente en blanco

Mar. 2000

### ANILLOS DE RESORTE, ANILLO-GUIA DE EMPUJE, ESPACIADORES Y PLATOS DE PRESION PARA EL AJUSTE

#### **TRANSMISION**

### Anillo-guía de empuje (para el ajuste del juego longitudinal del eje de salida)

Espesor mm	Color de identificación	Número de pieza
1,6	Ninguno	MR276705
1,8	Ninguno	MR276706
2,0	Ninguno	MR276707
2,2	Ninguno	MR276708
2,3	Ninguno	MR276709

### Anillo de resorte (para el ajuste del juego longitudinal del embrague de submarcha y del embrague de sobremarcha)

Espesor mm	Color de identificación	Número de pieza	
1,6	Marrón	MD759960	
1,7	Ninguno	MD759961	
1,8	Azul	MD759962	
1,9	Marrón	MD758892	
2,0	Ninguno	MD750841	
2,1	Azul	MD750842	
2,2	Marrón	MD750843	
2,3	Ninguno	MD750844	
2,4	Azul	MD750845	
2,5	Marrón	MD750846	
2,6	Ninguno	MD750847	
2,7	Azul	MD750848	
2,8	Marrón	MD750849	
2,9	Ninguno	MD750850	
3,0	Azul	MD750851	

### Anillo-guía de empuje (para el ajuste del juego longitudinal del eje de entrada)

Espesor mm	Color de identificación	Número de pieza	
1,4	Ninguno	MD723063	
1,6	Ninguno	MD707267	
1,8	Ninguno	MD723064	
2,0	Ninguno	MD707268	
2,2	Ninguno	MD723065	
2,4	Ninguno	MD724358	
2,6	Ninguno	MD754798	

### Anillo de resorte (para el ajuste del juego longitudinal del retenedor de resorte de retorno del embrague de sobremarcha)

Espesor mm	Color de identificación	Número de pieza
1,48	Marrón	MR336158
1,53	Negro	MR336159
1,58	Ninguno	MR336160
1,63	Marrón	MR336161

### Placa de presión (para el ajuste del juego longitudinal del freno de segunda)

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza	
1,6	. F	MR336390	
1,8	E	MR336391	
2,0	D	MR336392	
2,2	С	MR336393	
2,4	В	MR336394	
2,6	Α	MR336395	
2,8	0	MR336396	
3,0	1	MR336397	

### Anillo de resorte (para el ajuste del juego longitudinal del soporte central y de la placa de reacción del freno)

Espesor mm	Color de identificación	Número de pieza	
2,2	Ninguno	MD756784	
2,3	Azul	MD756785	
2,4	Marrón	MD758552	
2,5	Ninguno	MD758553	

### Anillo de resorte (para el ajuste del juego longitudinal del embrague de marcha atrás)

Espesor mm	Color de identificación	Número de pieza	
1,6	Ninguno	MD761088	
1,7	Azul	MD761089	
1,8	Marrón	MD761090	
1,9	Ninguno	MD758947	
2,0	Azul	MD756690	
2,1	Marrón	MD756691	
2,2	Ninguno	MD756692	
2,3	Azul	MD756693	
2,4	Marrón	MD756694	
2,5	Ninguno	MD756695	
2,6	Azul	MD756696	
2,7	Marrón	MD756697	
2,8	Ninguno	MD756698	

### Anillo de resorte (para el ajuste del juego longitudinal del freno de baja/marcha atrás)

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza
1,8	E	MD759425
2,0	D	MD759426
2,2	C	MD759427
2,4	В	MD759428
2,6	A	MD759429
2,8	0	MD759430
3,0	1	MD759431

#### TRANSFERENCIA <V4A51>

### Espaciador (para el ajuste del juego longitudinal del cojinete del engranaje de entrada)

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza
2,30	Ninguno	MD704199
2,35	Rojo	MD704200
2,40	Blanco	MD704201
2,45	Azul	MD704202
2,50	Verde	MD704203

### Espaciador (para el ajuste del juego longitudinal del engranaje del contraeje)

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza
1,77	Ninguno	MB896728
1,91	Azul	MB896729
2,05	Marrón	MB896730
2,19	Blanco	MB896731
2,33	Rojo	MB896732

### Anillo de resorte (para el ajuste del juego longitudinal del cojinete de engranaje del contraeje)

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza
1,48	Azul	MB919176
1,62	Ninguno	MB919177

### Espaciador (para el ajuste del juego longitudinal del eje de salida trasero) - Part time 4WD

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza	
2,75	B75	MR528586	
2,79	B79	MR528587	
. 2,83	B83	MR528588	
2,87	B87	MR528589	
2,91	B91	MR528590	
2,95	B95	MR528591	
2,99	B99	MR528592	
3,03	C03	MR528593	
3,07	C07	MR528594	
3,11	C11	MR528595	

### Anillo de resorte (para el ajuste del juego longitudinal del cubo del embrague de alta/baja) – Part time 4WD

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza
2,18	Azul	MR110983
2,25	Ninguno	MR110934
2,32	Marrón	MR110935
2,39	Blanco	MR110936

### Anillo de resorte (para el ajuste del juego longitudinal del cubo del embrague de alta-baja) – Super select 4WD II

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza
2,18	Ninguno	MR410928
2,25	Ninguno Ninguno	MR410929 MR410930
2,39	Ninguno	MR410931

### Anillo de resorte (para el ajuste del juego longitudinal del cubo de bloqueo del diferencial) - Super select 4WD II

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza	
2,56	Ninguno	MD738386	
2,63	Rojo	MD738387	
2,70	Blanco	MD738388	
2,77	Azul	MD738389	
2,84	Amarillo	MD738390	
2,91	Verde	MD738391	
2,98	Marrón	MD738392	

### Anillo de resorte (para el ajuste del juego longitudinal del cubo del embrague de 2-4WD) – Super select 4WD II

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza
2,56	Ninguno	MD738393
2,63	Rojo	MD738394
2,70	Blanco	MD738395
2,77	Azul	MD738396
2,84	Amarillo	MD738397

### Anilio de resorte (para el ajuste del juego longitudinal del cojinete del eje de salida trasero) - Super select 4WD II

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza	
2,26	Ninguno	MD734311	
2,33	Rojo	MD734312	
2,40	Blanco	MD734313	
2,47	Azul	MD734314	

### Anillo de resorte (para el ajuste del juego longitudinal del engranaje anular del eje de salida trasero) – Super select 4WD II

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza	
1,90	Ninguno	MR305024	
1,94	Ninguno	MR305025	
1,98	Ninguno	MR305026	
2,02	Ninguno	MR305027	
2,06	Ninguno	MR305028	
2,10	Ninguno	MR305029	

### Anillo de resorte (para el ajuste del precarga del eje de salida trasero) – Super select 4WD II

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza
1,57	Ninguno	MR486340
1,63	Ninguno	MR486341
1,69	Ninguno	MR486342
1,75	Ninguno	MR486343
1,81	Ninguno	MR486344
1,87	Ninguno	MR486345
1,93	Ninguno	MR486346
1,99	Ninguno	MR486347
2,05	Ninguno	MR477935
2,11	Ninguno	MR477936
2,17	Ninguno	MR477937
2,23	Ninguno	MR477938
2,29	Ninguno	MR477939
2,35	Ninguno	MR477940
2,41	Ninguno	MR477941
2,47	Ninguno	MR477942
2,53	Ninguno	MR477943
2,59	Ninguno	MR477944
2,65	Ninguno	MR477945
2,71	Ninguno	MR477946

### Espaciador (para el ajuste del juego longitudinal del eje de salida trasero) - Super select 4WD II

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza	
2,57	Ninguno	MR477950	
2,63	Ninguno	MR477951	
2,69	Ninguno	MR477952	
2,75	Ninguno	MR477953	
2,81	Ninguno	MR477954	
2,87	Ninguno	MR477955	
2,93	Ninguno	MR477956	
2,99	Ninguno	MR477957	
3,05	Ninguno	MR477958	
3,11	Ninguno	MR477959	
3,17	Ninguno	MR477960	
3,23	Ninguno	MR477961	
3,29	Ninguno	MR477962	
3,35	Ninguno	MR477963	

Espesor mm	Símbolo de identificación	Número de pieza MR477964	
3,41	Ninguno		
3,47	Ninguno	MR477965	
3,53	Ninguno	MR477966	
3,59	Ninguno	MR477967	
3,65	Ninguno	MR477968	
3,71	Ninguno	MR486348	
3,77	Ninguno MR486349		
3,83	Ninguno	MR486350	
3,89	Ninguno	MR486351	
3,95	Ninguno	MR486352	

### **SELLADORES**

### **TRANSMISION**

Item	Sellador especificado
Colector de aceite	Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MR166584 o equivalente
Adaptador de caja de transferencia (lado de la transmisión)	Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MR166584 o equivalente

### TRANSFERENCIA < V4A51>

Item	Sellador especificado	
Perno de montaje del retenedor del cojinete	Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente	
Cubierta de cadena	Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente	
Carcasa de control (Part time 4WD)	Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente	
Tapón del riel de cambio de alta-baja (Part time 4WD)	3M <sup>TM</sup> AAD Pieza No. 8672 o equivalente	
Tapón (Part time 4WD)	3M <sup>TM</sup> AAD Pieza No. 8672 o equivalente	
Cubierta trasera	Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente	
Inserción del pasador de soporte (Part time 4WD)	3M <sup>TM</sup> AAD Pieza No. 8672 o equivalente	
Rosca del pasador de soporte (Part time 4WD)	Adhesivo legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD160450 o equivalente	
Placa de la caja de transferencia	Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente	
Cubierta de la caja de transferencia (Super select 4WD II)	Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente	
Tapa de sellado (Super select 4WD II)	3M <sup>TM</sup> AAD Pieza No. 8672 o equivalente	

#### EMPAQUETADURA MOLDEADA EN SU LUGAR (FIPG)

La empaquetadura moldeada en su lugar (FIPG) se utiliza en diversas partes de la transmisión. Para asegurar que la empaquetadura cumpla debidamente con su propósito, es necesario observar ciertas precauciones durante su aplicación. El tamaño, la continuidad y la ubicación del cordón son de vital importancia. Un cordón demasiado delgado puede causar fugas. Por el contrario, uno demasiado grueso podría hacer que se salga de su lugar, bloqueando o estrechando la línea de alimentación del fluido. Por lo tanto, para eliminar la posibilidad de fugas a través de una unión, es absolutamente necesario aplicar la empaquetadura en forma uniforme, sin interrupciones de ninguna clase, y respetando siempre el tamaño de cordón correcto.

Como la FIPG utilizada en la transmisión se endurece al reaccionar ante la humedad contenida en el aire atmosférico, se utiliza normalmente en las partes de brida metálica.

#### Desarmado

Las piezas armadas con la FIPG pueden desarmarse fácilmente sin utilizar un método especial. Sin embargo, en algunos casos, podría ser necesario quebrar el sellado entre las superficies de unión golpeando ligeramente con un mazo o herramienta similar. Se podría utilizar un escariador para empaquetaduras plano y delgado para aplicar golpes ligeros entre las superficies de unión. No obstante, en este caso, prestar suma atención para no dañar las superficies de unión.

#### Preparación de la superficie

Utilizando un escariador para empaquetaduras o un cepillo metálico, eliminar completamente todas las sustancias depositadas sobre las superficies de aplicación de la empaquetadura. Comprobar que las superficies sobre las que se va a aplicar la FIPG se encuentren planas. Comprobar que no hay aceite, grasa ni impurezas adheridas sobre dichas superficies. No olvidar de eliminar la FIPG remanente de los orificios de los pernos.

### Aplicación de la empaquetadura moldeada en su lugar

Al ensamblar las piezas con la FIPG, es necesario observar ciertas precauciones, aunque el procedimiento en sí es tan simple como para el caso de las empaquetaduras precortadas del tipo convencional. El cordón de la FIPG debe ser del tamaño especificado, sin interrupciones. Asegurarse de rodear el orificio del perno con un cordón completamente continuo. La FIPG puede removerse mientras no se endurezca. Instalar las piezas mientras la FIPG se encuentre húmeda (en menos de 15 minutos). Al instalar las piezas, asegurarse de aplicar la empaquetadura únicamente en el área requerida. Asimismo, no aplicar ningún tipo de aceite ni agua en los lugares sellados ni arrancar el motor hasta que haya transcurrido un tiempo suficiente (alrededor de una hora) después de finalizar la instalación. El procedimiento de aplicación de la FIPG puede variar según los distintos lugares. Al aplicar la FIPG,

#### LUBRICANTES <V4A51>

observar el procedimiento descrito en el texto.

#### TRANSFERENCIA

Item	Lubricante especificado			
Labio del sello de aceite de la caja de la transferencia	Grasa legítima MITSUBISHI Pieza No. 0101011 o equivalente			
Labio del sello de aceite de la placa de la caja de la transferencia	equivalente			
Labio del sello de aceite de la cubierta trasera				

### **NOTA**

ı

### 2. HERRAMIENTAS ESPECIALES

### **TRANSMISION**

Herramienta	Número	Nombre	Uso
	MB990929	Adaptador del ins- talador	Instalación del sello de aceite de la carcasa de extensión (R4A51) y del sello de aceite del adaptador de la caja de transferencia (V4A51)
02	MB990938	Manija	Para usar con el adaptador del instalador
	MB991603	Tope del instalador del cojinete	Medición de los juegos longitudinales del eje de salida y del soporte central
	MB991629	Compresor de resorte	Medición de los juegos longitudinales del embrague de sobremarcha y del embrague de submarcha
Ô	MB991630	Compresor de resorte	Desmontaje e instalación del anillo de resorte del soporte central
0	MB991632	Placa ficticia para huelgo	Medición de los juegos longitudinales de la placa de reacción del freno, freno de segunda y freno de baja/marcha atrás
	MD998304	Instalador de sellos de aceite	Medición del juego longitudinal del eje de salida
and the same of th	MD998316	Soporte del medi- dor de cuadrante	Medición del juego longitudinal del eje de entrada

Herramienta	Número	Nambre	11.
	MD998333	Nombre  Extractor de la bomba de aceite	Uso  Desmontaje de la bomba de aceite
The state of the s	MD998412	Guía	Instalación de la bomba de aceite
	MD998727	Extractor del colec- tor de aceite	Desmontaje del colector de aceite
	MD998907	Compresor de	Desmontaje e instalación del anillo de resorte
	į	resorte	del retenedor de resorte del embrague de submarcha
	MD998913	Extensión de medi- dor de cuadrante	Medición de los juegos longitudinales de la placa de reacción del freno, freno de segunda y freno de baja/marcha atrás
	MD998924	Retenedor del compresor de resorte	Para usar con el compresor de resorte
	MD999590	Compresor de resorte	Desmontaje e instalación del anillo de resorte del retenedor de resorte del embrague de marcha atrás y de sobremarcha

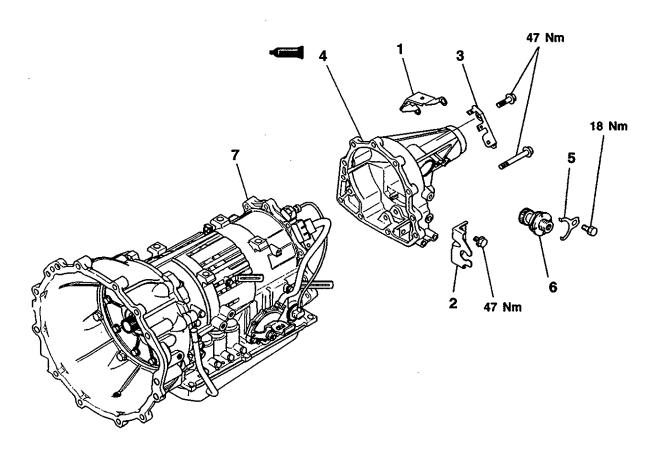
### TRANSFERENCIA <V4A51>

Herramienta	Número	Nombre	Uso
	MB990929	Adaptador del instalador	Instalación del sello de aceite de caja de transferencia y del sello de aceite de la cubierta trasera (Part time 4WD)
	MB990932	Adaptador del instalador	Instalación del sello de aceite (Super select 4WD II)
	MB990936	Adaptador del instalador	Instalación del sello de aceite (Super select 4WD II)
	MB990938	Manija	Para usar con el adaptador del instalador
	MB991013	Llave especial	Desmontaje e instalación de la tuerca de inmovilización del eje de salida trasero (Part time 4WD)
	MD991789	Compresor de resorte	Ajuste del juego longitudinal del embrague de marcha atrás
6000 P	MD998192	Extractor del cojinete	Instalación del cojinete del eje impulsor de la transferencia (Super select 4WD II)
	MD998801	Extractor de coji- netes	Desmontaje e instalación de los cojinetes
	MD998803	Instalador del sello de aceite del dife- rencial	Instalación del sello de aceite de la placa de la caja de transferencia (Part time 4WD)

Herramienta	Número	Nombre	Uso
	MD998812	Tapa del instalador	Para usar con el instalador y el adaptador del instalador
	MD998813	Instalador (100)	Para usar con la tapa del instalador y el adaptador del instalador
	MD998814	Instalador (200)	Para usar con la tapa del instalador y el adaptador del instalador
	MD998818	Adaptador del ins- talador (38)	Instalación del cojinete del engranaje del contraeje, cojinete del eje de salida delantero
	MD998820	Adaptador del instalador (42)	Instalación del cojinete del eje de salida trasero (Part time 4WD)
	MD998821	Adaptador del ins- talador (44)	Instalación de los cubos de embrague de 2-4WD y alta-baja (Part time 4WD)
	MD998824	Adaptador del ins- talador (50)	Instalación del cojinete del engranaje de entrada de la transferencia
	MD998826	Adaptador del ins- talador(52)	Instalación del cojinete del engranaje de entrada de la transferencia (Super select 4WD II)
	MD998829	Adaptador del ins- talador (60)	Instalación del cojinete de bolas del eje de salida trasero (Part time 4WD)

Herramienta	Número	Nombre	Uso
	MD998830	Adaptador del ins- talador(66)	Instalación del cojinete del eje impulsor de la transferencia (Super select 4WD II)
	MD998917	Extractor de coji- netes	Desmontaje e instalación de los cojinetes (Super select 4WD II)

### 3. TRANSMISION Y CARCASA DE EXTENSION <R4A51> **DESARMADO Y ARMADO**



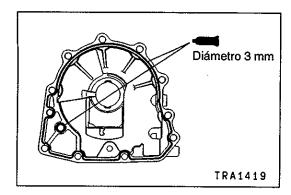
TRA1418

#### Pasos del desarmado

- 1. Ménsula del mazo de conductores
- 2. Ménsula extrema del cable

Jul. 1999

- 3. Ménsula del mazo de conductores
- •A◀ 4. Carcasa de extensión
  - 5. Abrazadera del manguito del velocímetro
- ▶B 6. Engranaje del velocímetro
  - 7. Transmisión



## PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO ►A INSTALACION DE LA CARCASA DE EXTENSION

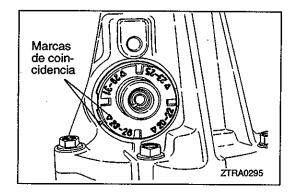
- 1. Aplicar vaselina o petrolato en el buje del interior de la carcasa de extensión.
- 2. Después de extraer y de aplicar sellador en la carcasa de extensión en la parte indicada en la ilustración, instalarla en la caja de la transmisión.

### Sellador especificado:

Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MR166584 o equivalente

#### Precaución

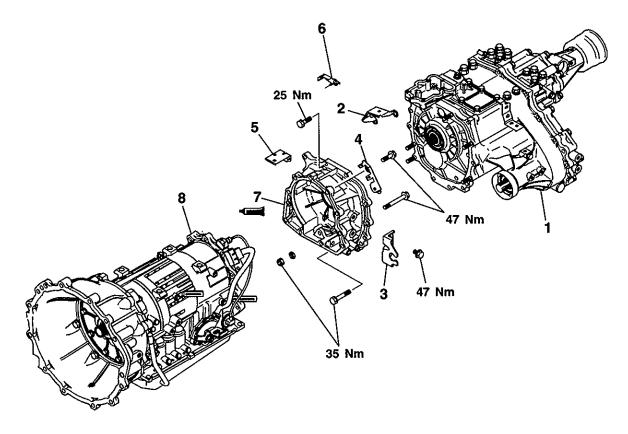
 Extraer y aplicar sellador de forma uniforme y prestar atención para que no sea excesivo ni se escurra.



### ►B INSTALACION DEL ENGRANAJE DEL VELOCIMETRO

Alinear las marcas de coincidencia de acuerdo con el número de dientes.

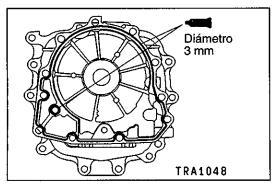
### 4. TRANSMISION Y TRANSFERENCIA <V4A51> **DESARMADO Y ARMADO**



TRA1858

#### Pasos del desarmado

- 1. Transferencia
- 2. Ménsula del mazo de conductores (V4A51-5)
- 3. Ménsula extrema del cable
- 4. Ménsula del mazo de conductores
- Ménsula del mazo de conductores (V4A51-5)
   Ménsula del mazo de conductores (V4A51-7)
- 7. Adaptador de la caja de transferencia
- 8. Transmisión



© Mitsubishi Motors Corporation

Mar. 2000

### PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO ▶A◀INSTALACION DEL ADAPTADOR DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA

Después de extraer y de aplicar sellador en el adaptador de la caja de transferencia en la parte indicada en la ilustración, instalarlo en la caja de la transmisión.

#### Sellador especificado:

Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MR166584 o equivalente

#### Precaución

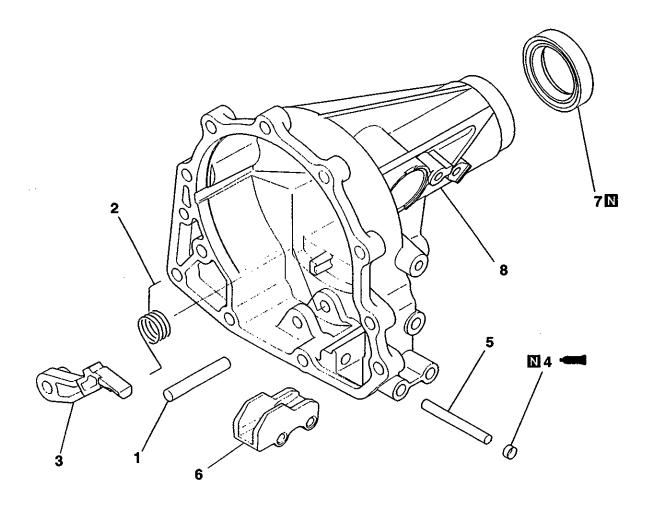
Extraer y aplicar sellador de forma uniforme y prestar atención para que no sea excesivo ni se escurra.

PWES8921-I Revisado **NOTA** 

.

1

## 5. CARCASA DE EXTENSION <R4A51> DESARMADO Y ARMADO

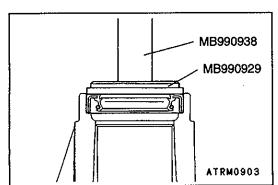


TRA1421

#### Pasos del desarmado

- 1. Eje del fiador de estacionamiento
- C < 2. Résorte del fiador de estacionamiento</p>
  - 3. Fiador de estacionamiento
- ►B 4. Tapa de sellado
  - Eje del soporte de rodillos de estacionamiento

- Soporte de rodillos de estacionamiento
- ►A 7. Sello de aceite
  - 8. Carcasa de extensión

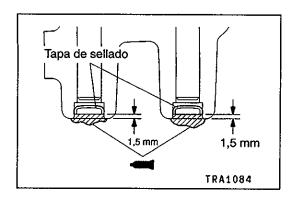


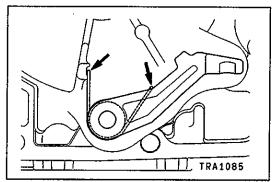
© Mitsubishi Motors Corporation Jul

Jul. 1999

### PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO A INSTALACION DEL SELLO DE ACEITE

Utilizando las herramientas especiales, instalar el sello de aceite.





### ▶B◀INSTALACION DE LA TAPA DE SELLADO

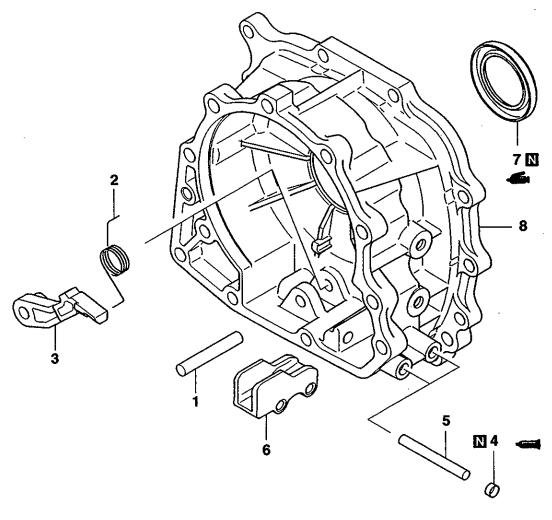
- 1. Introducir a presión las tapas de sellado en las dimensiones indicadas en la ilustración de forma que no queden inclinadas.
- 2. Aplicar sellador tal como se indica en la ilustración.

Sellador especificado: 3M™ AAD Pieza No. 8672 o equivalente

### ►C INSTALACION DEL RESORTE DEL FIADOR DE ESTACIONAMIENTO

Colocar el extremo del resorte en la posición indicada en la ilustración.

### 6. ADAPTADOR DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA <V4A51> **DESARMADO Y ARMADO**

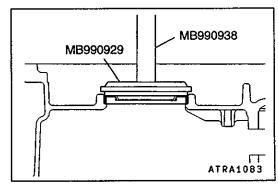


**TRA1066** 

#### Pasos del desarmado

- 1. Eje del fiador de estacionamiento
- 2. Resorte del fiador de estacionamiento
  - 3. Fiador de estacionamiento
- 4. Tapa de sellado
  - 5. Eje del soporte de rodillos de estacionamiento

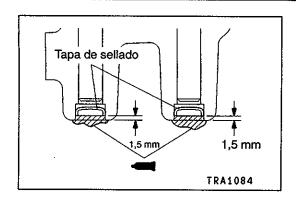
- 6. Soporte de rodillos de estacionamiento
- 7. Sello de aceite
  - 8. Adaptador de la caja de transferencia

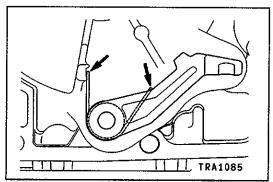


### Utilizando las herramientas especiales, instalar el sello de aceite.

**PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO** 

▶A INSTALACION DEL SELLO DE ACEITE





## ▶B∢INSTALACION DE LA TAPA DE SELLADO

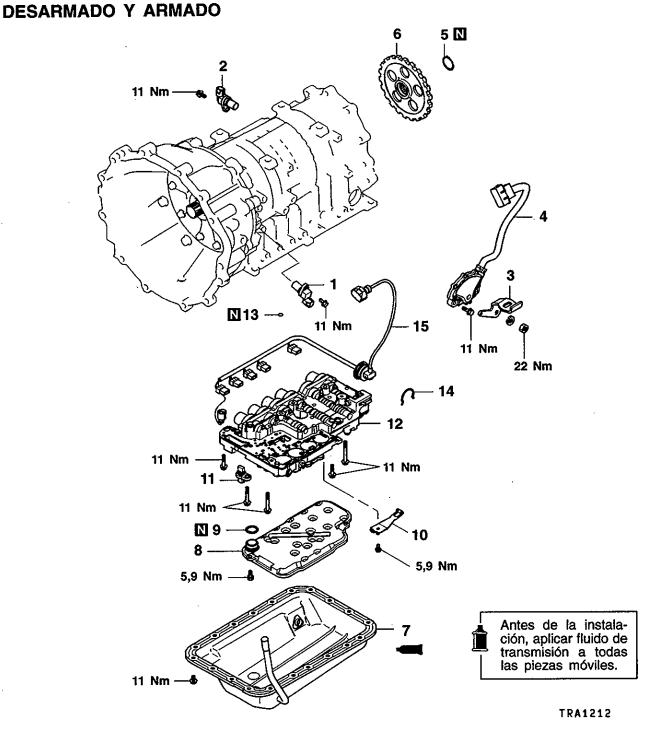
- Introducir a presión las tapas de sellado en las dimensiones indicadas en la ilustración de forma que no queden inclinadas.
- 2. Aplicar sellador tal como se indica en la ilustración.

Sellador especificado: 3M™ AAD Pieza No. 8672 o equivalente

# ▶C◀INSTALACION DEL RESORTE DEL FIADOR DE ESTACIONAMIENTO

Colocar el extremo del resorte en la posición indicada en la ilustración.

## 7. TRANSMISION

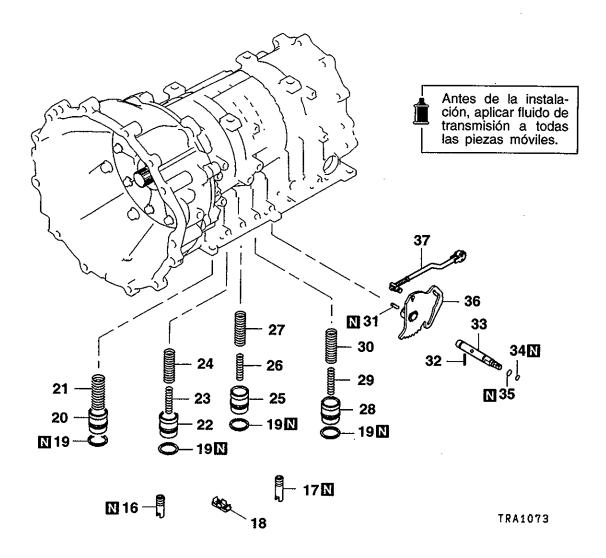


- 1. Sensor de velocidad del eje de entrada
- 2. Sensor de velocidad del éje de salida
- 3. Palanca de control manual
- 4. Interruptor de posición de estacionamiento/punto muerto
  5. Anillo de resorte
- 6. Engranaje de estacionamiento

Jul. 1999

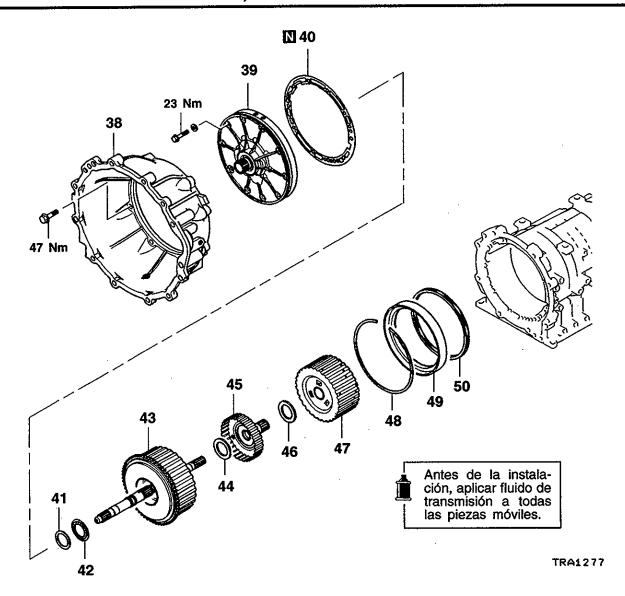
- 7. Colector de aceite
- 8. Filtro de aceite

- 9. Junta tórica
- 10. Resorte de retén
- 11. Sensor de temperatura del aceite
- 12. Cuerpo de la válvula
- 13. Junta tórica
- 14. Anillo de resorte
- 15. Mazo de conductores de la válvula de solenoide



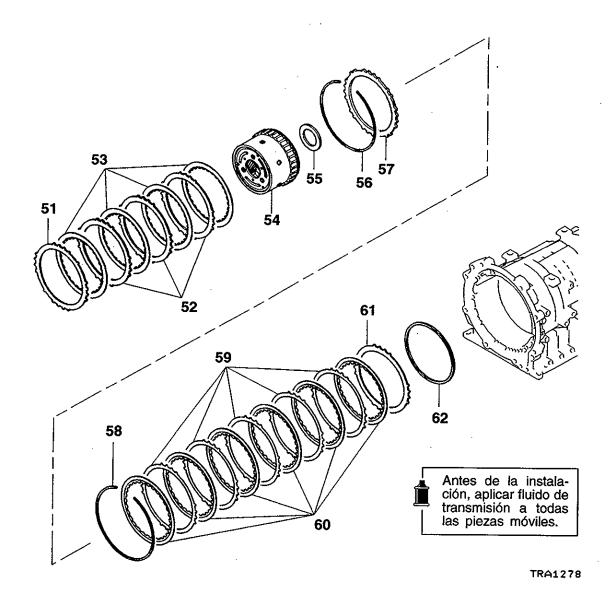
- 16. Sello de aceité
- 17. Sello de aceite
- 18. Colador de aceite
- 19. Anillo de sellado
- 20. Pistón de acumulador (Para el embrague de sobremarcha)
- 21. Resorte de acumulador
- 22. Pistón de acumulador
- (Para el freno de segunda)
- 23. Resorte interior
- 24. Resorte exterior
- Pistón de acumulador (Para el freno de baja/marcha atrás)

- 26. Resorte interior
- 27. Resorte exterior
- 28. Pistón de acumulador (Para el embrague de submarcha)
- 29. Resorte interior
- 30. Resorte exterior
- 31. Pasador de resorte
- 32. Pasador
- 33. Eje de control manual
- 34. Junta tórica
- 35. Junta tórica
- 36. Palanca de retén
- 37. Varilla de rodillos de estacionamiento



- 38. Carcasa del convertidor
- 39. Bomba de aceite
- 40. Junta de estanqueidad de la bomba de aceite
- 41. Anillo-guía de empuje No.1
- 42. Cojinete de empuje No.2
- 43. Embrague de marcha atrás y de sobremarcha

- 44. Cojinete de empuje No.3
- 45. Cubo del embrague de sobremarcha
- 46. Cojinete de empuje No.4 47. Engranaje solar de marcha atrás
- 48. Anillo de resorte
- 49. Freno de segunda
- 50. Resorte de retorno

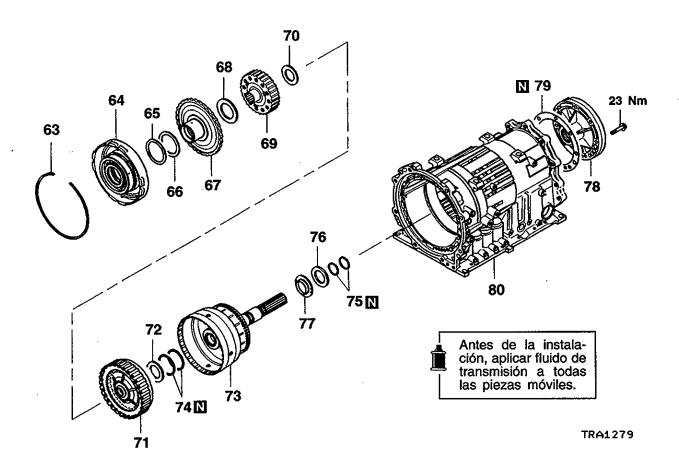


- 51. Placa de presión52. Placa de freno
- 53. Disco de freno
- 54. Engranaje anular de baja/marcha atrás
- 55. Cojinete de empuje No.7
- 56. Anillo de resorte

## FRENO DE BAJA/MARCHA ATRAS

	Para motor 6G72	Para motor 4M40
Número de discos de freno	5	6
Número de placas de freno	4	5

- 57. Placa de reacción
- 58. Anillo de resorte
- 59. Placa de freno
- 60. Disco de freno
- 61. Placa de presión 62. Arandela elástica ondulada



- 63. Anillo de resorte
- 64. Soporte central
- 65. Anillo-guía de empuje No.8
- 66. Cojinete de empuje No.9

- 67. Brida de salida 68. Cojinete de empuje No.10 69. Cubo del embrague de submarcha
- 70. Cojinete de empuje No.11
- 71. Embrague de submarcha
- 72. Cojinete de empuje No.12

Jul. 1999

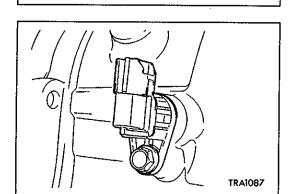
- 73. Eje de salida
- 74. Anillo de sellado
- 75. Anillo de sellado
- 76. Cojinete de empuje No.13 77. Retenedor del cojinete 78. Soporte del eje de salida

- 79. Junta de estanqueidad del soporte del eje de salida
- 80. Caja de transmisión

## **DESARMADO**

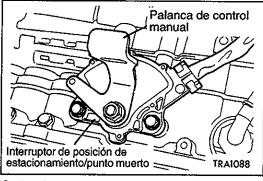
#### Precaución

- La transmisión automática está constituida por componentes de gran precisión. Por consiguiente, prestar atención para no producir daños de ningún tipo a estos componentes durante el procedimiento de desarmado y rearmado.
- Realizar los siguientes procedimientos con las manos al descubierto o con guantes de plástico, no usar nunca guantes de algodón. Asimismo, se podrán usar paños de nylon o toallas de papel en caso necesario, pero no se deberán usar trapos.
- Limpiar todos los componentes desarmados. Aunque las piezas de metal se deben lavar con detergente ordinario, asegurarse de secarlas completamente con aire comprimido.
- Limpiar los discos de embrague, los anillos-guías de empuje de plástico y los componentes de goma con fluido para transmisión automática ATF, prestando atención para que no se ensucien.
- Si está dañada la transmisión en sí, también desarmar y limpiar el sistema del enfriador.
- 1. Sacar el sensor de velocidad del eje de entrada.

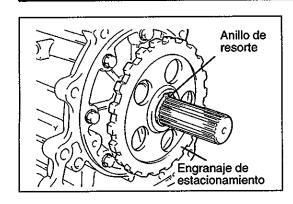


TRA1086

2. Sacar el sensor de velocidad del eje de salida.



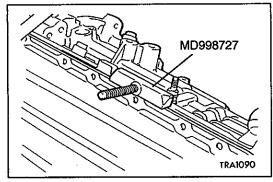
 Sacar la palanca de control manual y luego sacar el interruptor de posición de estacionamiento/punto muerto.



4. Sacar el anillo de resorte, y sacar el engranaje de estacionamiento utilizando un extractor [correspondiente a una carga de aproximadamente 9.800 N].

#### **NOTA**

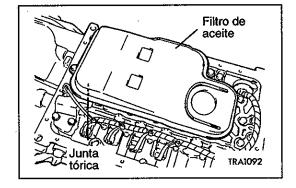
El engranaje de estacionamiento podría desmontarse sin usar el extractor.



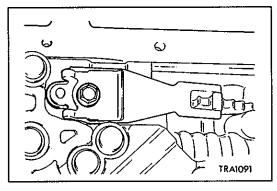
5. Sacar los veinte pernos de montaje del colector de aceite y luego desmontar el colector de aceite utilizando la herramienta especial.

#### Precaución

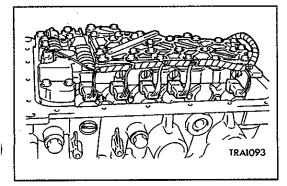
 Cuando trabaje con la herramienta especial, prestar atención para no dañar la superficie de montaje del colector de aceite.



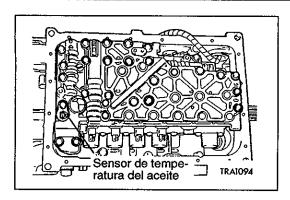
6. Sacar el filtro de aceite y la junta tórica.



7. Sacar el resorte de retén.



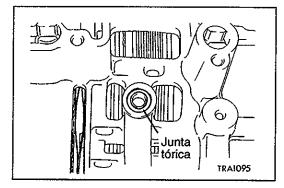
8. Desconectar los conectores del mazo de conductores del cuerpo de la válvula.



9. Sacar los veinte pernos de montaje del cuerpo de la válvula y luego desmontar el cuerpo de la válvula, la junta tórica y el sensor de temperatura del aceite.

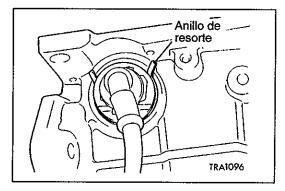
#### NOTA

Los veinte pernos de montaje del cuerpo de la válvula son pernos enchapados.

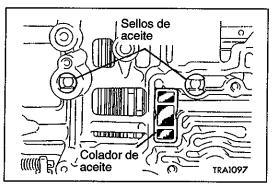


#### **NOTA**

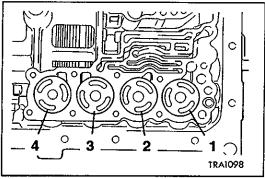
La junta tórica se encuentra montada sobre el lado de la caja de la transmisión, tal como se observa en la figura. Sin embargo, en ciertos casos, podría desprenderse del cuerpo de la válvula.



10. Sacar el anillo de resorte y desconectar el mazo de conductores de la válvula de solenoide.



11. Sacar el colador de aceite y los dos sellos de aceite.



 Sacar cada pistón de acumulador, anillo de sellado y resorte.

No.	Nombre
1	Para el embrague de sobremarcha
2	Para el freno de segunda
3	Para el freno de baja/marcha atrás
4	Para el embrague de submarcha

© Mitsubishi Motors Corporation

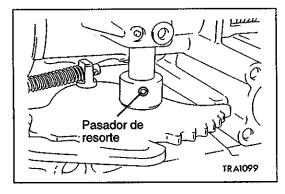
Jul. 1999

PWES8921-H

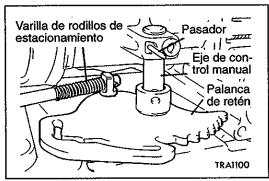
Agregado

#### NOTA

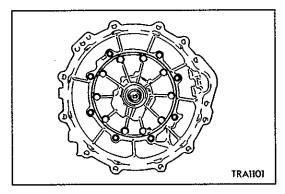
Para facilitar el armado, proveer una etiqueta de identificación en el pistón de acumulador removido.



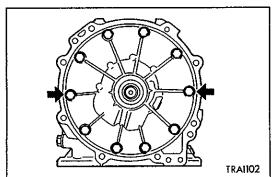
13. Sacar el pasador de resorte de la palanca de retén.



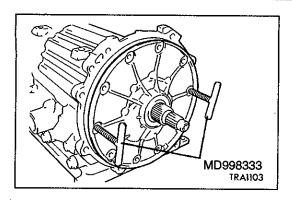
14. Sacar el pasador, y luego desmontar el eje de control manual, las dos juntas tóricas, la palanca de retén y la varilla de rodillos de estacionamiento.



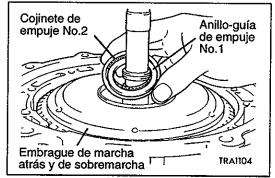
15. Sacar los ocho pernos de montaje de la carcasa del convertidor, y luego la carcasa del convertidor.



- 16. Sacar los diez pernos de montaje de la bomba de aceite.
- 17. Instalar la herramienta especial en el orificio del perno mostrado en la ilustración.



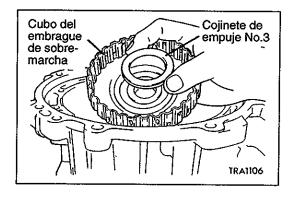
- 18. Sacar la bomba de aceite mientras enrosca uniformemente la herramienta especial.
- 19. Sacar la junta de estanqueidad de la bomba de aceite.



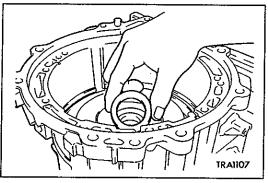
20. Sacar el embrague de marcha atrás y de sobremarcha, el anillo-guía de empuje No.1 y el cojinete de empuje No.2.

#### **NOTA**

El anillo-guía de empuje No.1 podría montarse en la bomba de aceite.



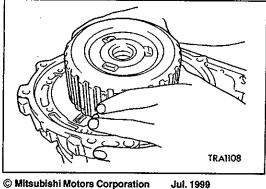
21. Sacar el cubo del embrague de sobremarcha y el cojinete de empuje No.3.



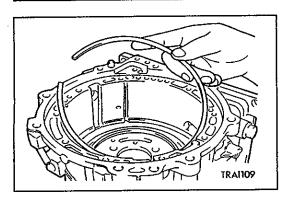
22. Sacar el cojinete de empuje No.4

#### **NOTA**

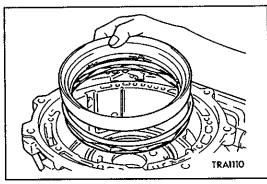
El cojinete de empuje No.4 podría montarse en el cubo del embrague de sobremarcha.



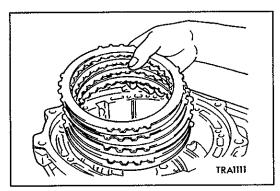
23. Sacar el engranaje solar de marcha atrás.



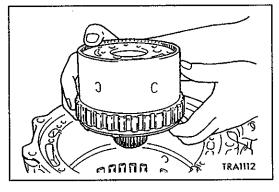
24. Sacar el anillo de resorte.



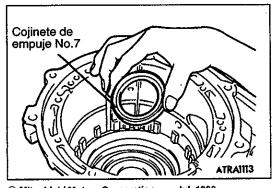
25. Sacar el freno de segunda y el resorte de retorno.



26. Sacar las placas de presión, las placas de freno y los discos de freno.



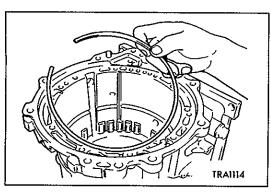
27. Sacar el engranaje anular de baja/marcha atrás.



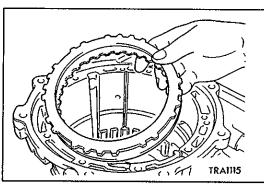
28. Sacar el cojinete de empuje No.7.

#### **NOTA**

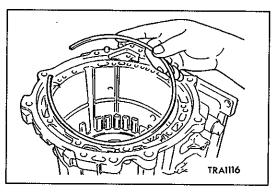
El cojinete de empuje No.7 podría montarse en el engranaje anular de baja/marcha atrás.



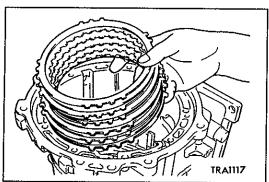
29. Sacar el anillo de resorte.



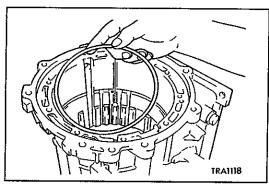
30. Sacar la placa de reacción y un disco de freno.



31. Sacar el anillo de resorte.

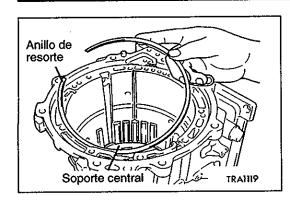


32. Sacar las placas de freno, los discos de freno, y la placa de presión.

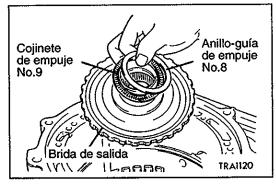


33. Sacar la arandela elástica ondulada.

Jul. 1999



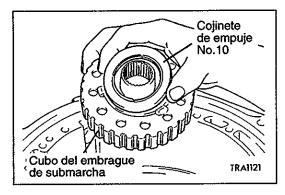
34. Sacar el anillo de resorte y el soporte central.



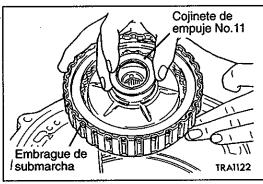
35. Sacar el anillo-guía de empuje No.8, el cojinete de empuje No.9 y la brida de salida.

#### **NOTA**

El anillo-guía de empuje No.8 podría montarse en el soporte central.



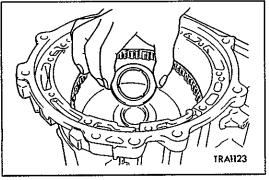
36. Sacar el cojinete de empuje No.10 y el cubo del embrague de submarcha.



37. Sacar el cojinete de empuje No.11 y el embrague de submarcha.

#### **NOTA**

El cojinete de empuje No.11 podría montarse en el cubo del embrague de submarcha.

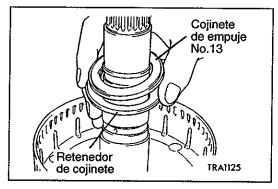


38. Sacar el cojinete de empuje No.12 y el eje de salida. NOTA

El cojinete de empuje No.12 podría montarse en el embrague de submarcha.



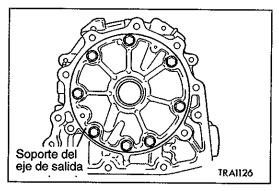
39. Sacar los dos anillos de sellado grandes y los dos pequeños del eje de salida.



40. Sacar el cojinete de empuje No.13 y el retenedor del cojinete.

#### **NOTA**

El cojinete de empuje No.13 podría montarse en el soporte del eje de salida.

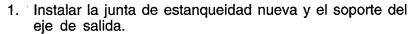


41. Sacar los ocho pernos de montaje del soporte del eje de salida, y luego quitar el soporte del eje de salida y la junta de estanqueidad.

#### **REARMADO**

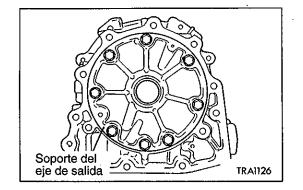
#### Precaución

- No reutilizar las juntas de estanqueidad, junta tórica, los sellos de aceite, etc. Al efectuar el armado, reemplazarlas por piezas nuevas.
- No utilizar nunca otra grasa que no sea petrolato o vaselina.
- Los elementos friccionales, las secciones de rotación y las secciones deslizantes deben revestirse con ATF antes del rearmado. Sumergir el disco de embrague o disco de freno nuevo en ATF por lo menos durante dos horas antes del armado.
- No aplicar sellador o adhesivo sobre las juntas de estanqueidad.
- Cuando se deba reemplazar un buje, reemplazar el conjunto al cual pertenece.
- Realizar los siguientes procedimientos con las manos al descubierto o con guantes de plástico, no usar nunca guantes de algodón. Asimismo, se podrán usar paños de nylon o toallas de papel en caso necesario, pero no se deberán usar trapos.
- Cambiar el aceite del sistema del enfriador.

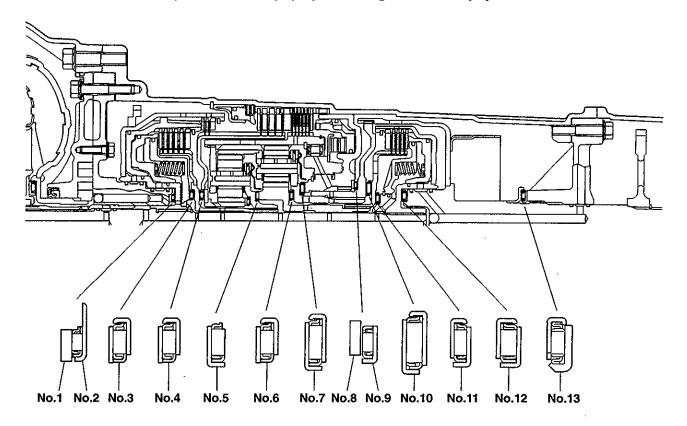


#### Precaución

- No reutilizar jamás una junta de estanqueidad.
- 2. Apretar los ocho pernos de montaje del soporte del eje de salida al par especificado.



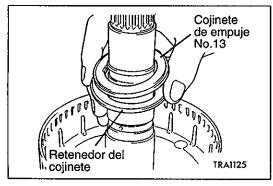
## Identificación de los cojinetes de empuje y anillos-guías de empuje



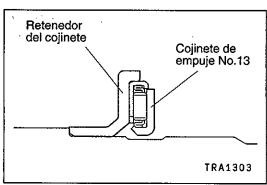
TRA1105

Símbolo	D.E. mm	D.I. mm	Espesor mm	No. de pieza
No.1	48,9	37	1,4	MD723063
			1,6	MD707267
			1,8	MD723064
			2,0	MD707268
			2,2	MD723065
			2,4	MD724358
			2,6	MD754798
No.2	59	37	2,8	MR305718
No.3	57	38,5	4,12	MD758556
No.4	57	38,5	4,12	MD758556
No.5	54,4	38,5	3,3	MD761683
No.6	57	38,5	4,12	MD758556
No.7	70	48,8	4,0	MR222902

Símbolo	D.E. mm	D.I. mm	Espesor mm	No. de pieza
No.8	73	60	1,6	MR276705
			1,8	MR276706
			2,0	MR276707
			2,2	MR276708
			2,4	MR276709
No.9	71,4	57	2,78	MR276587
No.10 .	71,9	48	4,6	MR263281
No.11	54,1	34	3,83	MR276588
No.12	57	38,5	4,62	MR222936
No.13	58	37,5	4,8	MD758555

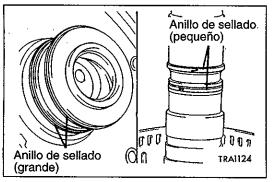


3. Instalar el retenedor del cojinete y el cojinete de empuje No.13 sobre el eje de salida.



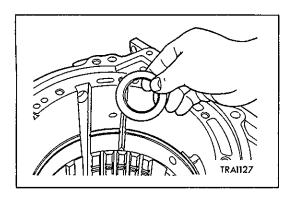
#### Precaución

 Prestar atención para no cometer un error en la dirección de montaje del cojinete de empuje.

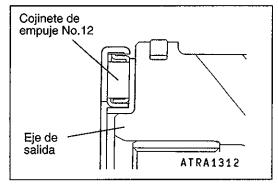


- 4. Instalar los anillos de sellado nuevos (dos piezas grandes y dos pequeñas) sobre el eje de salida.
- 5. Insertar el eje de salida en el soporte del eje de salida.

Mar. 2000

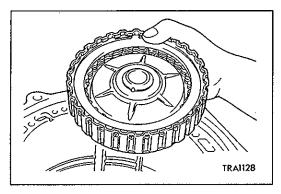


 Aplicar vaselina o petrolato sobre el cojinete de empuje No.12, y luego instalarlo en el extremo delantero del eje de salida.

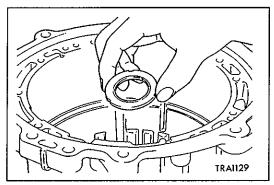


#### Precaución

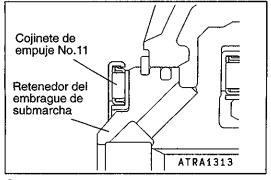
 Prestar atención para no cometer un error en la dirección de montaje del cojinete de empuje No.12.



7. Instalar el embrague de submarcha.

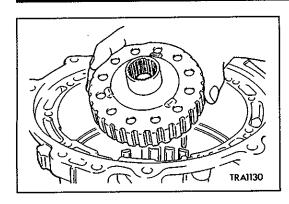


8. Aplicar vaselina o petrolato sobre el cojinete de empuje No.11, y luego instalarlo en el extremo delantero del retenedor del embrague de submarcha.

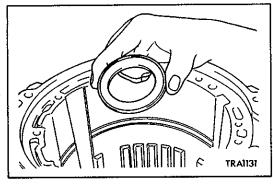


#### Precaución

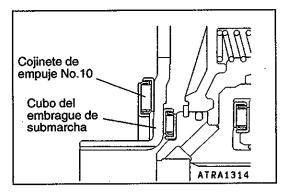
 Prestar atención para no cometer un error en la dirección de montaje del cojinete de empuje No.11.



9. Instalar el cubo del embrague de submarcha.

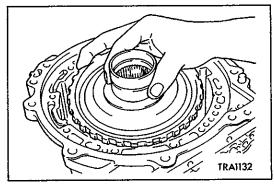


 Aplicar vaselina o petrolato sobre el cojinete de empuje No.10, y luego instalarlo en el cubo del embrague de submarcha.

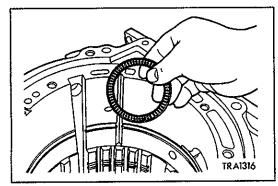


#### Precaución

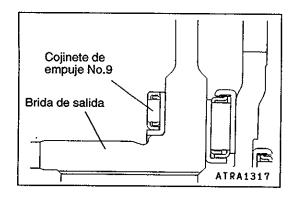
 Prestar atención para no cometer un error en la dirección de montaje del cojinete de empuje No.10.



11. Instalar la brida de salida.

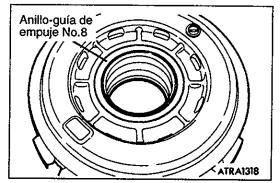


12. Aplicar vaselina o petrolato sobre el cojinete de empuje No.9, y luego instalarlo en la brida de salida.



#### Precaución

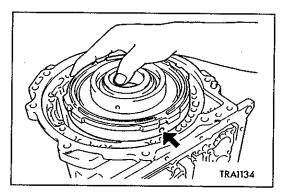
 Prestar atención para no cometer un error en la dirección de montaje del cojinete de empuje No.9.



13. Aplicar vaselina o petrolato sobre el anillo-guía de empuje No.8 que se va a usar, y luego instalarlo sobre el lado posterior del soporte central.

#### Precaución

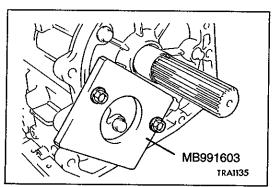
Medir y anotar el espesor del anillo-guía de empuje
 No.8 que se va a montar.



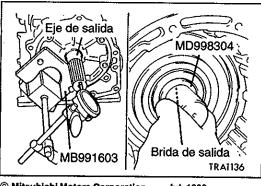
14. Instalar el soporte central.

#### Precaución

- Instalar el soporte central de manera que los orificios de aceite mostrados en la ilustración queden hacia el lado inferior de la caja de la transmisión.
- Asegurarse de que no se desprenda el anillo-guía de empuje No.8 fijado en el lado posterior del soporte central.



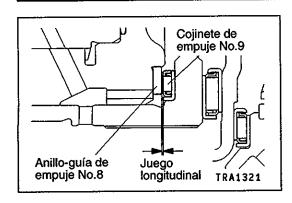
- 15. Sacar los dos pernos de montaje de soporte del eje de salida.
- 16. Utilizando los dos pernos removidos, instalar la herramienta especial al par especificado.



- 17. Seleccionar el anillo-guía de empuje No.8 mediante el siguiente procedimiento:
  - (1) Fijar un calibrador de cuadrante en la herramienta especial.
  - (2) Presionar alternativamente el eje de salida y la brida de salida, y medir el juego longitudinal del eje de salida.

#### NOTA

- (1) Al presionar el eje de salida, asegurarse de no mover el soporte central.
- (2) Para presionar la brida de salida, usar la herramienta especial.



(3) Reemplazar el anillo-guía de empuje No.8 instalado en el paso 13 por otro que permita ajustar el juego longitudinal del eje de salida al valor estándar. Luego efectuar el rearmado.

#### **NOTA**

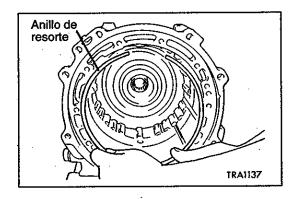
Referirse al espesor anotado en el paso 13.

Valor estándar: 0,25 - 0,55 mm

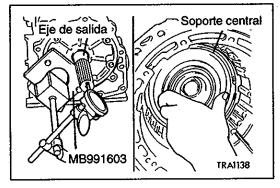
(4) Medir otra vez el juego longitudinal, y confirmar que se encuentre dentro del valor estándar.

#### **NOTA**

Realizar este paso con la herramienta especial y el calibrador de cuadrante instalados.



- 18. Mediante los siguientes pasos, seleccionar un anillo de resorte adecuado para la fijación del soporte central.
  - (1) Instalar el anillo de resorte que ha sido utilizado para fijar el soporte central.



(2) Alternativamente, presionar el eje de salida y el soporte central, y medir el juego longitudinal del soporte central.

#### **NOTA**

Asegurarse de presionar el eje de salida a fondo hasta que el soporte central entre en contacto con el anillo de resorte.

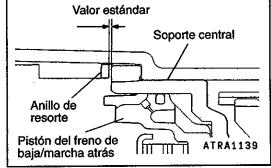
- Valor estándar

  Soporte central

  Soporte central

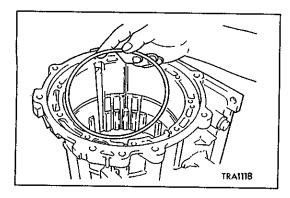
  Valor estándar: 0 0,16 mm

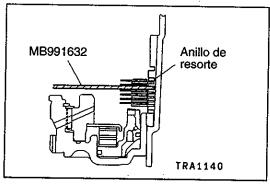
  (3) Reemplazar el anillo de resorte de fijación del soporte central instalado en el paso 18 (1) por otro que permita ajustar el juego longitudinal del soporte central al valor estándar. Luego efectuar el armado.
  - (4) Medir otra vez el juego longitudinal, y confirmar que se encuentre dentro del valor estándar.

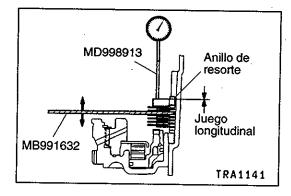


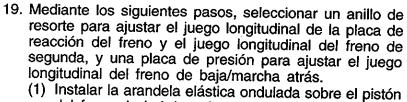
© Mitsubishi Motors Corporation

Jul. 1999









del freno de baja/marcha atrás.

(2) Instalar la herramienta especial en la posición indicada en la ilustración, en lugar de la placa de presión para el freno de baja/marcha atrás. Instalar los discos de freno, las placas de freno y el anillo de resorte.

	Para el motor 6G72	Para el motor 6G74
Número de discos de freno	5	6
Número de placas de freno	4	5

(3) Reinstalar la placa de reacción y el anillo de resorte.

#### Precaución

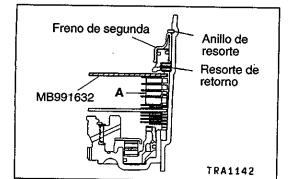
- Prestar atención a la dirección de armado de la placa de reacción.
- (4) Instalar el calibrador de cuadrante sobre la herramienta especial (MD998913) de manera que el extremo de la herramienta contacte con la placa de reacción del freno.

Medir el juego longitudinal moviendo la herramienta especial (MB991632).

(5) Reemplazar el anillo de resorte instalado en el paso 19 (3) por otro que permita ajustar el juego longitudinal dentro del valor estándar. Luego efectuar el rearmado.

## Valor estándar: 0 - 0,16 mm

(6) Medir otra vez el juego longitudinal, y confirmar que se encuentra dentro del valor estándar.

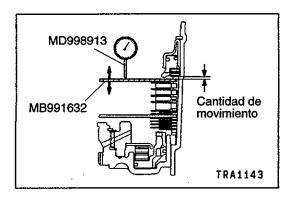


© Mitsubishi Motors Corporation Jul. 1999

(7) Seguidamente, instalar la herramienta especial en lugar del plato de presión para el freno de segunda. Instalar los cuatro discos de frenos y las tres placas de presión.

#### Precaución

- Prestar atención a la forma y a la dirección de armado de las placas de freno instaladas en la sección "A" indicada en la ilustración.
- (8) Instalar el resorte de retorno, el freno de segunda y el anillo de resorte.

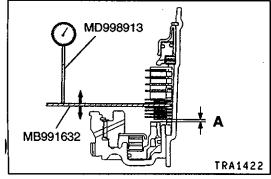


(9) Instalar un calibrador de cuadrante sobre la herramienta especial (MD998913) de manera que el extremo de la herramienta contacte con la herramienta especial (MB991632). Mover la herramienta especial (MB991632) y medir la cantidad de movimiento. De la siguiente tabla, seleccionar una placa de presión cuyo espesor corresponda a la cantidad de movimiento medida.

Valor estándar del juego longitudinal (referencia): 1,49 – 1,95 mm

Cantidad de movimiento mm	Placa de presión		
·	Espesor mm	Símbolo de ID	No. de pieza
1,2 o más – menos de 1,4	1,6	F	MR336390
1,4 o más – menos de 1,6	1,8	E	MR336391
1,6 o más – menos de 1,8	2,0	D	MR336392
1,8 o más – menos de 2,0	2,2	С	MR336393
2,0 o más – menos de 2,2	2,4	В	MR336394
2,2 o más – menos de 2,4	2,6	Α .	MR336395
2,4 o más menos de 2,6	2,8	0	MR336396
2,6 o más – menos de 2,8	3,0	1	MR336397

- (10)Sacar el anillo de resorte, el freno de segunda, el resorte de retorno y la herramienta especial instalados en el paso (8).
- (11) Instalar la placa de presión seleccionada en el paso (9), e instalar otra vez el resorte de retorno, el freno de segunda y el anillo de resorte.



© Mitsubishi Motors Corporation

.lul 1999

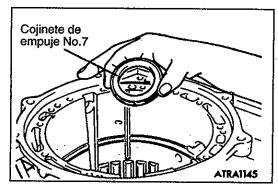
(12)Instalar un calibrador de cuadrante sobre la herramienta especial (MD998913) de manera que el extremo de la herramienta contacte con la herramienta especial (MB991632). Mover la herramienta especial (MB991632) y medir la cantidad de movimiento. De la siguiente tabla, seleccionar una placa de presión cuyo espesor corresponda a la cantidad de movimiento medida.

Valor estándar del juego longitudinal (referencia): 1,35 - 1,81 mm <Para motor 6G72>

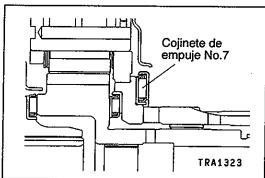
1,65 - 2,11 mm <Para motor 4M40>

Cantidad de movimiento mm		Placa de presión		
Para motor 6G72	Para motor 4M40	Espesor mm	Símbolo de ID	No. de pieza
1,2 o más – menos de 1,4	1,5 o más – menos de 1,7	1,8	Е	MD759425
1,4 o más – menos de 1,6	1,7 o más – menos de 1,9	2,0	D	MD759426
1,6 o más - menos de 1,8	1,9 o más – menos de 2,1	2,2	С	MD759427
1,8 o más – menos de 2,0	2,1 o más – menos de 2,3	2,4	В	MD759428
2,0 o más – menos de 2,2	2,3 o más – menos de 2,5	2,6	Α	MD759429
2,2 o más – menos de 2,4	2,5 o más – menos de 2,7	2,8	0	MD759430
2,4 o más – menos de 2,6	2,7 o más – menos de 2,9	3,0	1	MD759431

(13)Desmontar las piezas instaladas en los pasos 19 (1) a (12).

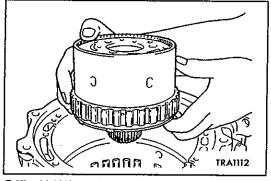


20. Aplicar vaselina o petrolato sobre el cojinete de empuje No.7, y luego instalar el cojinete sobre el lado posterior del engranaje anular de baja/marcha atrás.



#### Precaución

 Prestar atención para no cometer un error en la dirección de montaje del cojinete de empuje No.7.



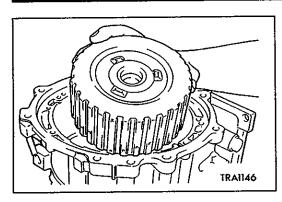
21. Instalar el engranaje anular de baja/marcha atrás.

#### Precaución

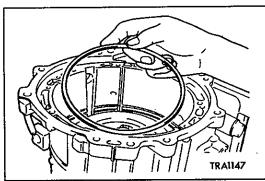
 Asegurarse de que no se desprenda el cojinete de empuje No.7 fijado en el lado posterior del engranaje anular de baja/marcha atrás.

Jul. 1999

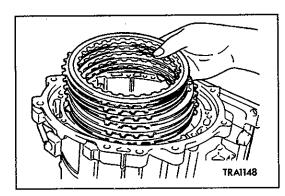
PWES8921-H



22. Instalar el engranaje solar de marcha atrás

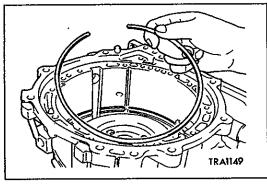


23. Instalar la arandela elástica ondulada en el pistón del freno de baja/marcha atrás.

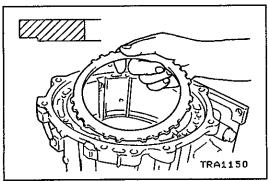


24. Instalar la placa de presión seleccionada en el paso 19 (12), los discos de freno y las placas de freno

	Para motor 6G72	Para motor 4M40
Número de discos de freno	5	6
Número de placas de freno	4	5



25. Instalar el anillo de resorte.



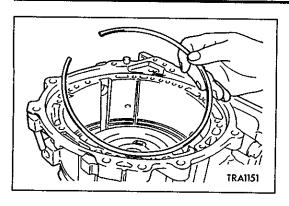
26. Instalar la placa de reacción.

#### Precaución

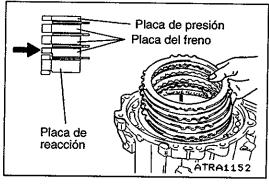
 Prestar atención para no cometer un error en la dirección de instalación de la placa de reacción.

Jul. 1999

PWES8921-H



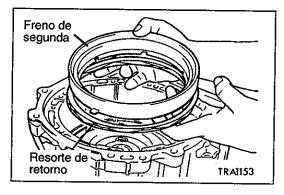
27. Instalar el anillo de resorte seleccionado en el paso 19 (5).



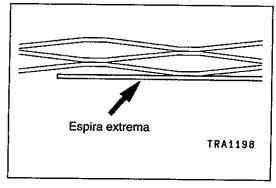
28. Instalar los discos de freno, las placas de freno, y la placa de presión seleccionados en el paso 19 (9).

#### Precaución

 Prestar atención para no cometer un error en la dirección de instalación de la placa del freno (lado de la placa de reacción).

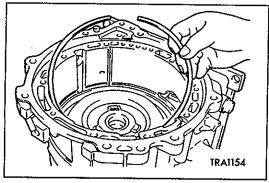


29. Instalar el resorte de retorno y el freno de segunda.



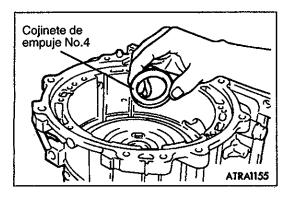
#### Precaución

Instar el resorte de retorno de manera que el lado de la espira extrema quede orientada hacia el lado posterior de la transmisión.

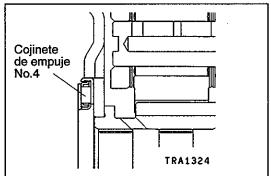


30. Instalar el anillo de resorte.

Jul. 1999

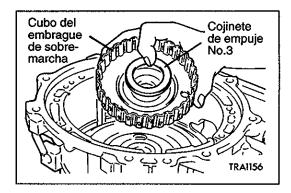


31. Aplicar vaselina o petrolato sobre el cojinete de empuje No.4, y luego instalarlo sobre el engranaje solar de marcha atrás.

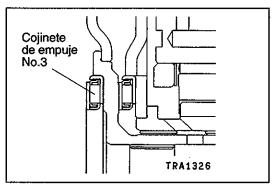


#### Precaución

Prestar atención para no cometer un error en la dirección de montaje del cojinete de empuje No.4.

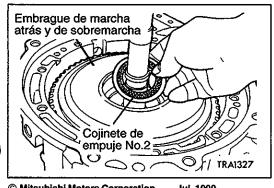


- 32. Aplicar vaselina o petrolato sobre el coiinete de empuje No.3, y luego instalarlo sobre el cubo del embrague de sobremarcha.
- 33. Instalar el cubo del embrague de sobremarcha.



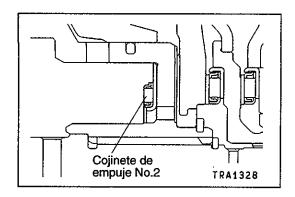
#### Precaución

Prestar atención para no cometer un error en la dirección de montaje del cojinete de empuje No.3.



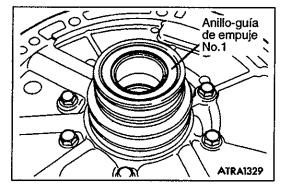
- 34. Instalar el embrague de marcha atrás y de sobremarcha.
- 35. Aplicar vaselina o petrolato sobre el cojinete de empuje No.2, y luego instalarlo sobre el embrague de marcha atrás y de sobremarcha.

Jul. 1999

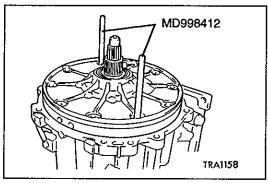


#### Precaución

 Prestar atención para no cometer un error en la dirección de montaje del cojinete de empuje No.2.



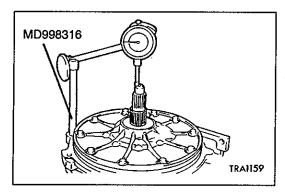
36. Aplicar vaselina o petrolato sobre el anillo-guía de empuje No.1 en uso, y luego instalarlo sobre la bomba de aceite.



37. Instalar la herramienta especial en la posición indicada en la ilustración, y utilizando esto como guía, instalar la bomba de aceite y la junta de estanqueidad.

#### Precaución

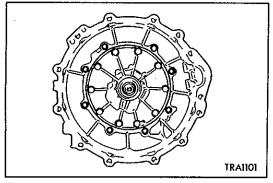
- No reutilizar jamás una junta de estanqueidad.
- 38. Apretar los diez pernos de montaje de la bomba de aceite al par especificado.



39. Utilizando la herramienta especial, instalar un calibrador de cuadrante de la manera indicada en la ilustración. Medir el juego longitudinal del eje de entrada, y reemplazar el anillo-guía de empuje instalado en el paso 36 por otro cuyo juego longitudinal se ajuste al valor estándar. Luego efectuar el rearmado.

### Valor estándar: 0,25 - 0,81 mm

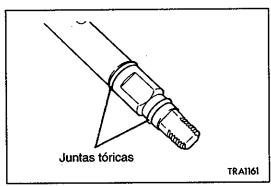
- 40. Medir otra vez el juego longitudinal, y confirmar que se encuentra dentro del valor estándar.
- 41. Instalar la carcasa del convertidor.
- 42. Apretar los ocho pernos de montaje de la carcasa del convertidor al par especificado.



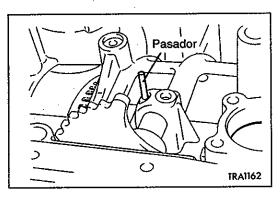
Jul. 1999



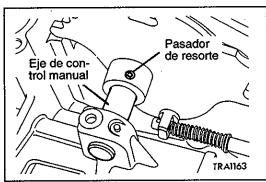
43. Instalar la varilla de rodillos de estacionamiento en la palanca de retén.



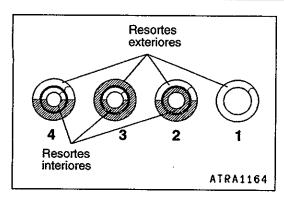
44. Instalar las dos juntas tóricas nuevas en el eje de control manual, y ensamblarlas en la caja de la transmisión junto con la palanca de retén y la varilla de rodillos de estacionamiento.

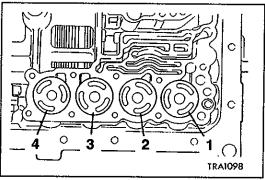


45. Instalar el pasador.



46. Martillar el pasador de resorte de manera que su pasador de ranura esté perpendicular a la dirección axial del eje de control manual.



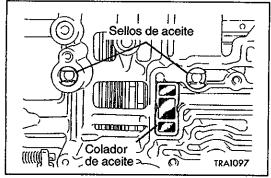


- 47. Instalar un anillo de sellado nuevo en cada pistón de acumulador.
- 48. Instalar cada pistón de acumulador y resorte.

#### **NOTA**

- (1) Instalar los pistones de acumulador en las posiciones originales, guiándose por las etiquetas identificación provistas en el momento del desarmado.
- (2) Los resortes se identifican según las posiciones de aplicación de la pintura, como se indica abajo. Efectúe el armado refiriéndose a esta tabla.

No.	Nombre		Posición de aplicación de la pintura de identificación	
1	Para el embrague de sobremarcha	Ninguno		
2	Para el freno de segunda	Interior	Se aplica sobre todas las superficies, incluyendo ambos extremos	
		Exterior	Se aplica en la mitad de la superficie, incluyendo ambos extremos	
3	Para freno de baja/marcha atrás	Interior	Se aplica en la mitad de la superficie, incluyendo ambos extremos	
		Exterior	Se aplica sobre toda la superficie de un solo lado	
4	Para el embrague de submarcha	Interior	Se aplica en la mitad de la superficie, incluyendo ambos extremos	
		Exterior	Se aplica en la mitad de la superficie, incluyendo ambos extremos	



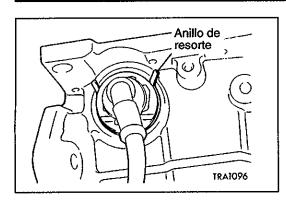
Prestar atención a la dirección de instalación del sello de aceite.

49. Instalar el colador de aceite y los dos sellos de aceite

nuevos. Instalar los sellos de aceite de manera que la

sección muescada quede orientada de la manera indicada

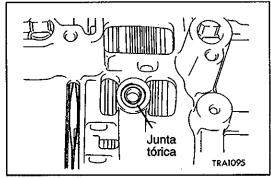
en la ilustración. Precaución



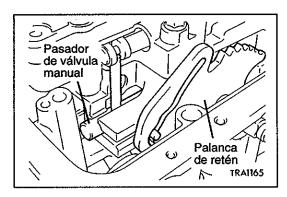
 Instalar el mazo de conductores de la válvula de solenoide, y luego asegure el anillo de resorte en la ranura del conector.

## **NOTA**

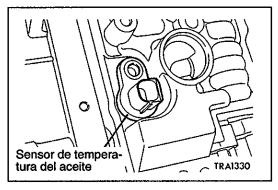
Instalar el mazo de conductores de manera que quede orientado de la manera indicada en la ilustración.



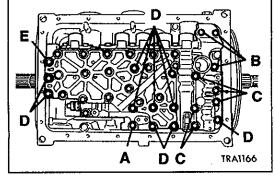
51. Instalar una junta tórica nueva en la caja de la transmisión, en la posición indicada en la ilustración.



52. Instalar el cuerpo de la válvula mientras se inserta el pasador de la válvula manual en la ranura de la palanca de retén.



53. Instalar el sensor de temperatura del aceite.



54. Apretar los veinte pernos de montaje del cuerpo de la válvula al par especificado.

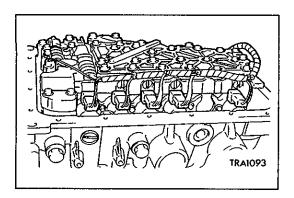
Perno	Longitud mm
A	25
В	30
С	40
D	45
E	55

© Mitsubishi Motors Corporation Jul.

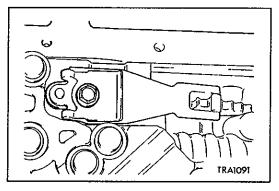
Jul. 1999

PWES8921-H

Agregado

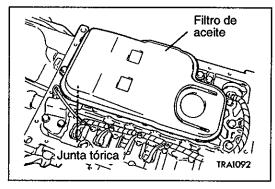


55. Conectar el conector del cuerpo de la válvula.

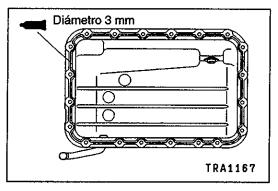


56. Instalar el resorte de retén.

57. Apretar el perno de montaje del resorte de retén al par especificado.



58. Instalar el filtro de aceite y la junta tórica nueva.



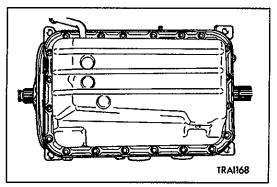
59. Aplicar sellador sobre el colector de aceite.

## Sellador especificado:

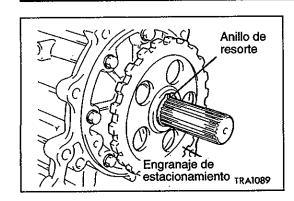
Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MR166584 o equivalente

#### Precaución

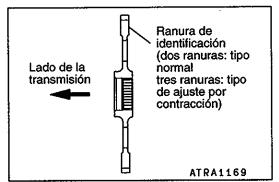
 Extraer el sellador de manera que la cantidad no sea insuficiente ni excesiva.



- 60. Instalar el colector de aceite.
- 61. Apretar los pernos de montaje del colector de aceite al par especificado.



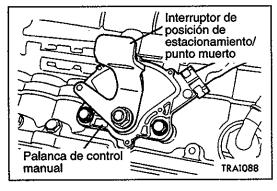
62. Instalar el engranaje de estacionamiento y el anillo de resorte.



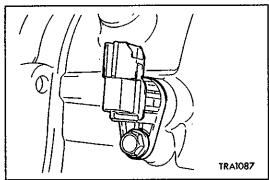
#### Precaución

- Instalar el engranaje de estacionamiento con el lado no estriado dirigido hacia el lado de la transmisión.
- Calentar el engranaje de estacionamiento a 160

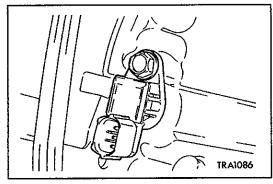
   180°C y ajustarlo por contracción hasta la sección escalonada del eje de salida. (Sólo el tipo con tres ranuras de identificación).
   Esta vez, no calentar por un tiempo mayor que el necesario.



63. Instalar el interruptor de posición de estacionamiento/ punto muerto y la palanca de control manual.



64. Instalar el sensor de velocidad del eje de salida.

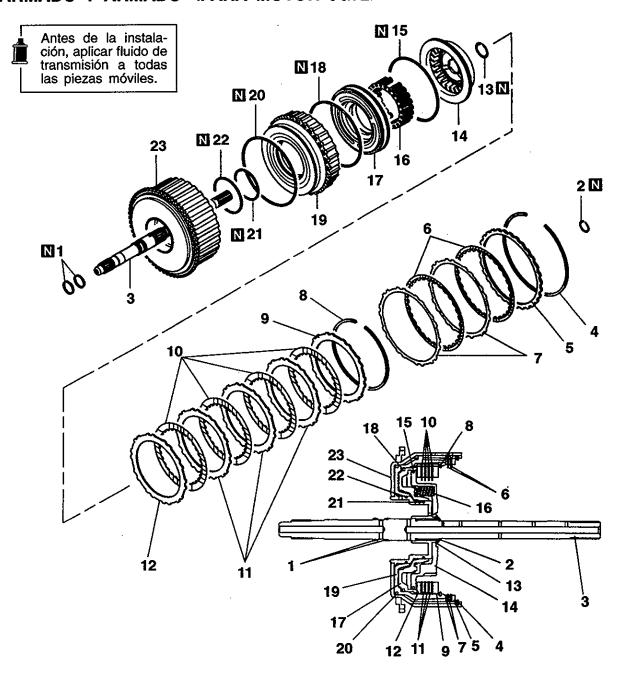


65. Instalar el sensor de velocidad del eje de entrada.

Jul. 1999

## **NOTA**

## 8. EMBRAGUE DE MARCHA ATRAS Y DE SOBREMARCHA DESARMADO Y ARMADO <PARA MOTOR 6G72>



**TRA1424** 

#### Pasos de desarmado

- 1. Anillo de sellado
- 2. Anillo de resorte
- 3. Eje de entrada
- 4. Anillo de resorte
- 5. Placa de reacción
- 6. Disco de embrague
- 7. Placa de embrague
- 8. Anillo de resorte
- 9. Placa de reacción
- ►E 11. Placa de embrague
- ►E 12. Placa de presión

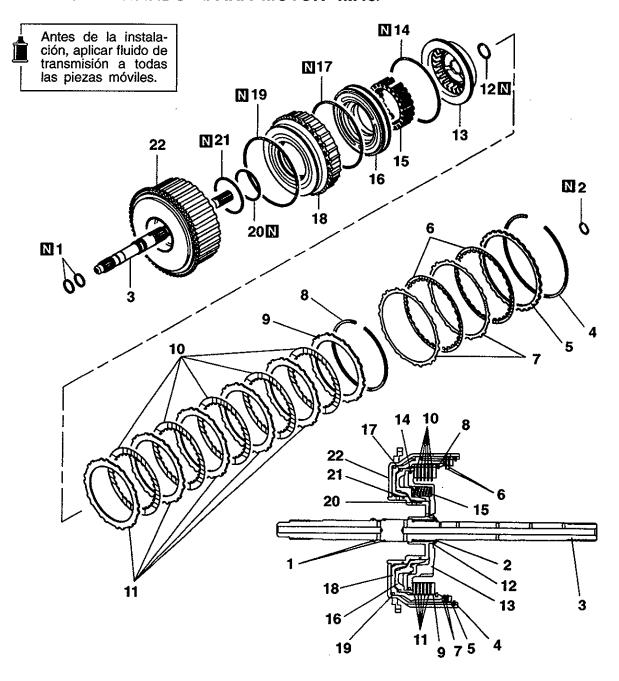
#### 

- 14. Retenedor de resorte
- A◀ 15. Anillo D
  - C 16. Resorte de retorno
- 17. Pistón del embrague de sobremarcha

  - ►A◀ 18. Anillo D ►B◀ 19. Pistón del embrague de marcha atrás

  - ►A 20. Anillo D
  - -A 21. Anillo D •A◀ 22. Anillo D
    - 23. Retenedor del embrague de marcha atrás

### DESARMADO Y ARMADO <PARA MOTOR 4M40>

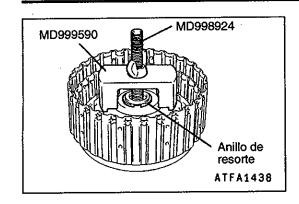


**TRA1423** 

- 1. Anillo de sellado
- 2. Anillo de resorte
- 3. Eje de entrada
- 4. Anillo de resorte
- 5. Placa de reacción
- 6. Disco de embrague
- 7. Placa de embrague
- 8. Anillo de resorte
- 9. Placa de reacción
- 10. Disco de embrague
- 11. Placa de embrague
- ▶D◀ 12. Anillo de resorte

- 13. Retenedor de resorte
- A◀ 14. Anillo D
  - ◀ 15. Resorte de retorno
    - 16. Pistón del embrague de sobremarcha
- A◀ 17. Anillo D
- ▶B

   18. Pistón del embrague de marcha atrás
- ►A 19. Anillo D
- ►A 20. Anillo D
- ►A 21. Anillo D
  - 22. Retenedor del embrague de marcha atrás



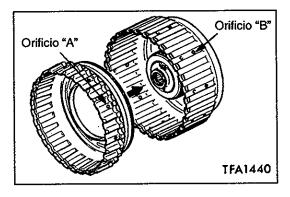
# PUNTOS DE SERVICIO PARA EL DESARMADO

#### **▲A** DESMONTAJE DEL ANILLO DE RESORTE

- 1. Colocar las herramientas especiales de la manera indicada en la ilustración.
- 2. Comprimir el resorte de retorno y sacar el anillo de resorte.

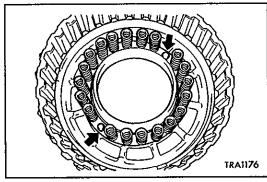
### PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO ▶A∢INSTALACION DEL ANILLO D

- Aplicar fluido para transmisión automática a los anillos D.
- Instalar los anillos D en las ranuras del retenedor del embrague de marcha atrás, del pistón, del pistón del embrague de sobremarcha y del retenedor de resorte. Asegurarse de no retorcerlos ni dañarlos durante la instalación.



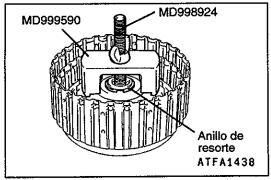
# ▶B∢INSTALACION DEL PISTON DEL EMBRAGUE DE MARCHA ATRAS

Efectuar el armado después de alinear los orificios ("A" y "B") del pistón del embrague de marcha atrás y del retenedor del embrague de marcha atrás.



#### ▶C◀INSTALACION DEL RESORTE DE RETORNO

Alinear los dos orificios de resorte de retorno con los dos salientes del pistón del embrague de sobremarcha, y luego instalar los resortes de retorno.

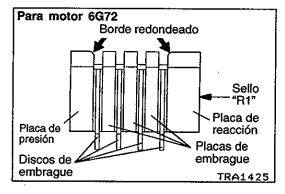


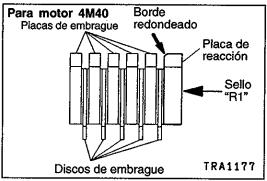
#### Dd Instalacion del anillo de resorte

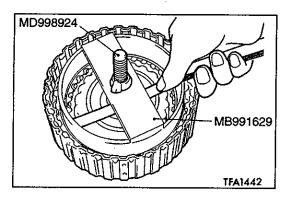
- 1. Colocar las herramientas especiales de la manera indicada en la ilustración.
- 2. Apretar la tuerca de la herramienta especial y presionar el retenedor de resorte contra el retenedor del embrague de marcha atrás.
- 3. Instalar el anillo de resorte más grueso que pueda caber en la ranura del anillo de resorte del retenedor del embrague de marcha atrás.

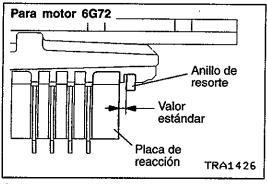
4. Confirmar que la holgura entre el anillo de resorte y el retenedor del resorte se ajuste al valor estándar.

Valor estándar: 0 - 0,09 mm









#### ►E INSTALACION DE LA PLACA DE PRESION (SOLO PARA MOTOR 6G72) / PLACA DE EMBRAGUE / DISCO DE EMBRAGUE / PLACA DE REACCION

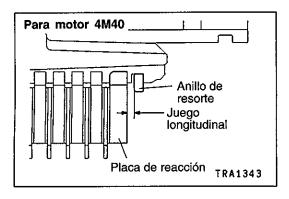
- 1. Instalar la placa de presión orientándola en la dirección indicada en la ilustración. <Sólo para motor 6G72>
- Ensamblar alternativamente los discos de embrague y las placas de embrague en el pistón del embrague de marcha atrás.
- 3. Instalar la placa de reacción orientándola en la dirección indicada en la ilustración.

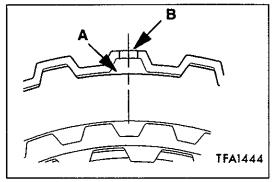
#### ▶F◀ INSTALACION DEL ANILLO DE RESORTE

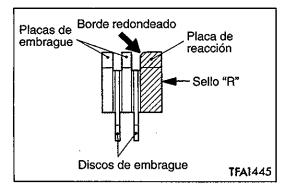
- 1. Instalar el anillo de resorte en la ranura del pistón del embrague de marcha atrás.
- 2. Colocar las herramientas especiales de la manera indicada en la ilustración, y comprimir el elemento del embrague.
- Confirmar que el huelgo (juego longitudinal del embrague de sobremarcha) del anillo de resorte y de la placa de reacción se ajuste al valor estándar. Si el huelgo no se ajusta al valor estándar, seleccionar un anillo de resorte adecuado y ajustarlo al margen de valor estándar.

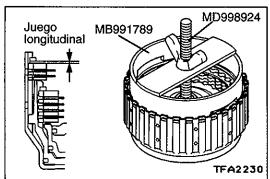
#### Valor estándar:

1,6 - 1,8 mm para motor 6G72 2,0 - 2,2 mm para motor 4M40









## ▶G≪INSTALACION DE LA PLACA DE EMBRAGUE / DISCO DE EMBRAGUE / PLACA DE REACCION

 Ensamblar alternativamente las placas de embrague y los discos de embrague en el retenedor del embrague de marcha atrás.

Al efectuar el armado de las placas de embrague, alinear la sección donde no hay diente (A en la ilustración) con el orificio del retenedor del embrague de marcha atrás (B en la ilustración).

2. Instalar la placa de reacción orientándola de la manera indicada en la ilustración.

Ensamblar de la misma manera que la placa del embrague, de manera que la sección sin diente ("A" en la ilustración) coincida con el orificio del retenedor ("B" en la ilustración).

#### ►H∢INSTALACION DEL ANILLO DE RESORTE

- 1. Instalar el anillo de resorte en la ranura del retenedor del embrague de marcha atrás.
- 2. Colocar las herramientas especiales de la manera indicada en la ilustración, y comprimir el elemento del embrague.
- Verificar que el huelgo entre el anillo de resorte y la placa de reacción (juego longitudinal del embrague de marcha atrás) se ajusta al valor estándar.

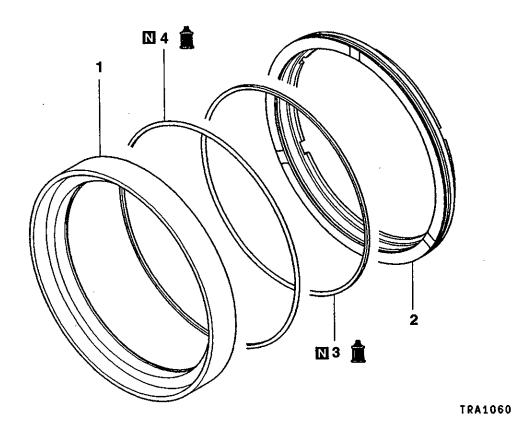
Si no se ajusta al valor estándar, seleccionar un anillo de resorte adecuado y ajustarlo al margen de valor estándar.

Valor estándar: 1,5 - 1,7 mm

### **NOTA**

١

## 9. FRENO DE SEGUNDA **DESARMADO Y ARMADO**



#### Pasos del desarmado

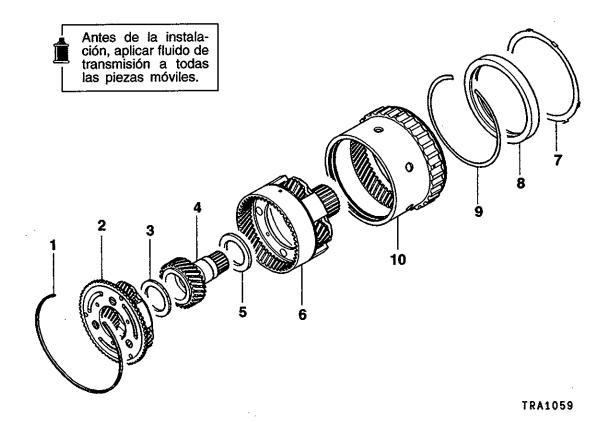
- 1. Retenedor del freno de segunda
- 2. Pistón del freno de segunda
  3. Anillo D
  4. Anillo D

### PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO ▶A INSTALACION DEL ANILLO D

- 1. Aplicar fluido de transmisión automática al anillo D.
- 2. Instalar el anillo D en las ranuras de la periferia exterior e interior del pistón. Asegurarse de no retorcer ni dañar el anillo D durante la instalación.

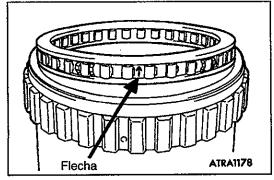
### NOTA

## 10. ENGRANAJE ANULAR DE BAJA/MARCHA ATRAS DESARMADO Y ARMADO



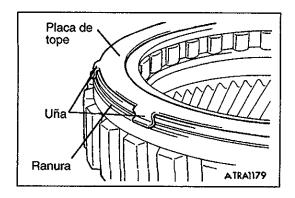
#### Pasos de desarmado

- 1. Anillo de resorte
- 2. Portaplanetario de sobremarcha
- ▶D 3. Cojinete de empuje No.5
  - 4. Engranaje solar de submarcha
- **▶C** 5. Cojinete de empuje No.6
  - 6. Portaplanetario de salida
- ▶B 7. Placa de tope
- ►A 8. Embrague unilateral
  - 9. Anillo de resorte
  - Engranaje anular de baja/marcha atrás



# PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO A INSTALACION DEL EMBRAGUE UNILATERAL

Instalar el embrague unilateral orientando la marca de flecha en la dirección indicada en la ilustración.



#### ▶B◀INSTALACION DE LA PLACA DE TOPE

Instalar la placa de tope en el engranaje anular de baja/marcha atrás. Asegurarse de que las uñas de la placa de tope encajen firmemente en la ranura del engranaje anular.



#### ▶C INSTALACION DEL COJINETE DE EMPUJE NO.6

Aplicar vaselina o petrolato sobre el cojinete de empuje No.6, y luego instalarlo sobre el portaplanetario de salida.

#### Precaución

 Prestar atención para no cometer un error en la dirección de montaje del cojinete de empuje No.6.



### ▶D◀INSTALACION DEL COJINETE DE EMPUJE NO.5

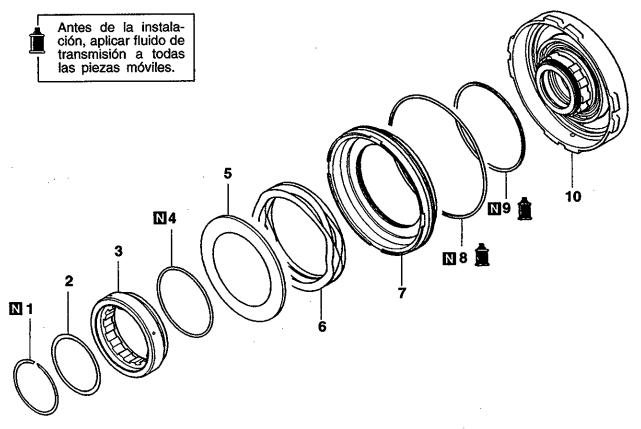
Aplicar vaselina o petrolato sobre el cojinete de empuje No.5, y luego instalarlo sobre el portaplanetario de sobremarcha.

#### Precaución

 Prestar atención para no cometer un error en la dirección de montaje del cojinete de empuje No.5.

Jul. 1999

# 11. SOPORTE CENTRAL DESARMADO Y ARMADO



TRA1058

#### Pasos de desarmado

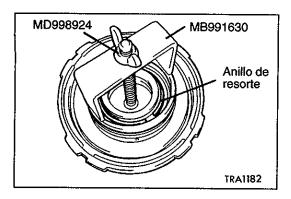
MAD DC

- 1. Anillo de resorte
- 2. Placa
- Anillo-guía interior del embrague unilateral
- ▶B 4. Junta tórica
  - 5. Resorte de retención

Jul. 1999

- 6. Resorte de retorno
- 7. Pistón del freno de baja/marcha atrás

- 8. Anillo D
- 9. Anillo D
- 10. Soporte central



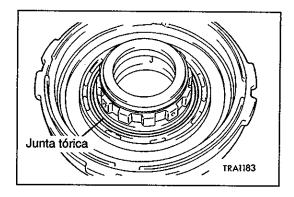
#### PUNTOS DE SERVICIO PARA EL DESARMADO

#### **◆A▶** DESMONTAJE DEL ANILLO DE RESORTE

- Colocar las herramientas especiales de la manera indicada en la ilustración, de manera que queden presionadas contra el anillo-guía interior del embrague unilateral.
- 2. Enroscar la tuerca de la herramienta especial, y presionar ligeramente el anillo-guía interior del embrague unilateral.
- 3. Sacar el anillo de resorte.

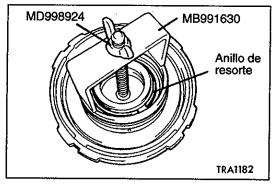
# PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO A INSTALACION DEL ANILLO D

- 1. Aplicar fluido de transmisión automática al anillo D.
- Instalar el anillo D en las ranuras de la periferia exterior e interior del pistón. Asegurarse de no retorcer ni dañar el anillo D durante la instalación.



#### **▶**BINSTALACION DE LA JUNTA TORICA

Instalar la junta tórica sobre el soporte central, en la posición indicada en la ilustración.

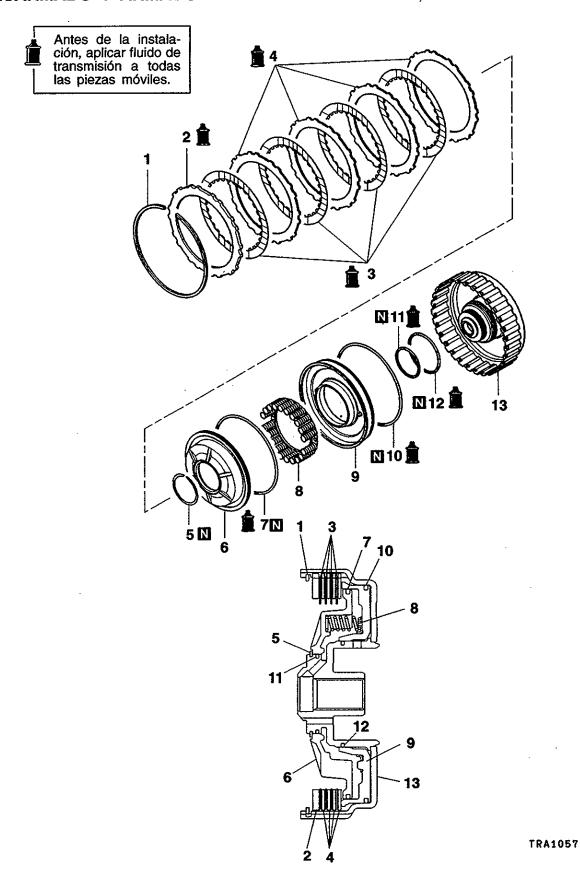


#### ▶C◀INSTALACION DEL ANILLO DE RESORTE

- 1. Colocar las herramientas especiales de la manera indicada en la ilustración.
- 2. Enroscar la tuerca de la herramienta especial, y presionar ligeramente el anillo-guía interior del embrague unilateral.
- 3. Instalar el anillo de resorte.

# 12. EMRAGUE DE SUBMARCHA

### **DESARMADO Y ARMADO**



#### Pasos de desarmado

1. Anillo de resorte

2. Placa de reacción

3. Disco de embrague

4. Placa de embraque

5. Anillo de resorte

6. Retenedor de resorte

7. Anillo D

▶B 8. Resorte de retorno

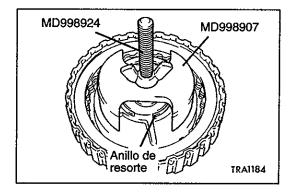
9. Pistón del embrague de submarcha

A 10. Anillo D
A 11. Anillo D

►A 12. Anillo D

13. Retenedor del embrague de submar-

cha



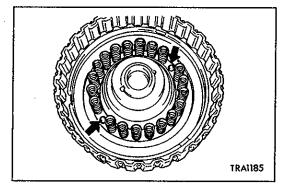
#### PUNTOS DE SERVICIO PARA EL **DESARMADO**

#### **▲A▶** DESMONTAJE DEL ANILLO DE RESORTE

- 1. Colocar las herramientas especiales de la manera indicada en la ilustración.
- 2. Comprimir el resorte de retorno y sacar el anillo de resorte.

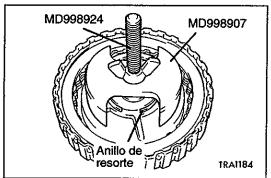
### PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO ►A INSTALACION DEL ANILLO D

- 1. Aplicar fluido de transmisión automática al anillo D.
- 2. Instalar el anillo D en la ranura del retenedor del embraque de submarcha y el retenedor de resorte. Asegurarse de no retorcer ni dañar el anillo D durante la instalación.



#### ▶B∢INSTALACION DEL RESORTE DE RETORNO

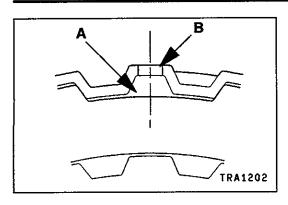
Alinear los dos orificios de resorte de retorno con los dos salientes del pistón del embrague de submarcha, y luego instalar los resortes de retorno.

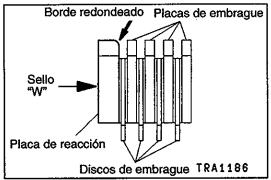


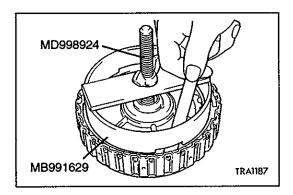
### ►C INSTALACION DEL ANILLO DE RESORTE

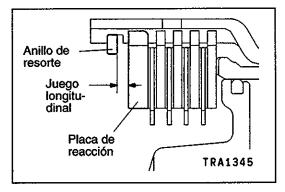
- 1. Colocar las herramientas especiales de la manera indicada en la ilustración.
- 2. Comprimir el resorte de retorno e instalar el anillo de resorte.

Jul. 1999









#### D≼INSTALACION DE LA PLACA DE EMBRAGUE / DISCO DE EMBRAGUE / PLACA DE REACCION

- 1. Ensamblar alternativamente las placas de embrague y los discos de embrague en el retenedor del embrague de submarcha. Al efectuar el armado de las cuatro placas de embrague, alinear la sección donde no hay diente (A en la ilustración) con el orificio del retenedor del embrague de submarcha (B en la ilustración).
- Instalar la placa de reacción orientándola de la manera indicada en la ilustración.
   Ensamblar de la misma manera que la placa del embrague, de manera que la sección sin diente ("A" en la ilustración) coincida con el orificio del retenedor ("B" en la ilustración).

#### **▶**E INSTALACION DEL ANILLO DE RESORTE

- 1. Instalar el anillo de resorte en la ranura del retenedor del embraque de submarcha.
- 2. Colocar las herramientas especiales de la manera indicada en la ilustración, y comprimir el elemento del embrague.
- 3. Confirmar que el huelgo entre el anillo de resorte y la placa de reacción (juego longitudinal del embrague de submarcha) se ajuste al valor estándar. Si no se ajusta al valor estándar, seleccionar un anillo de resorte adecuado y ajustarlo al margen de valor estándar.

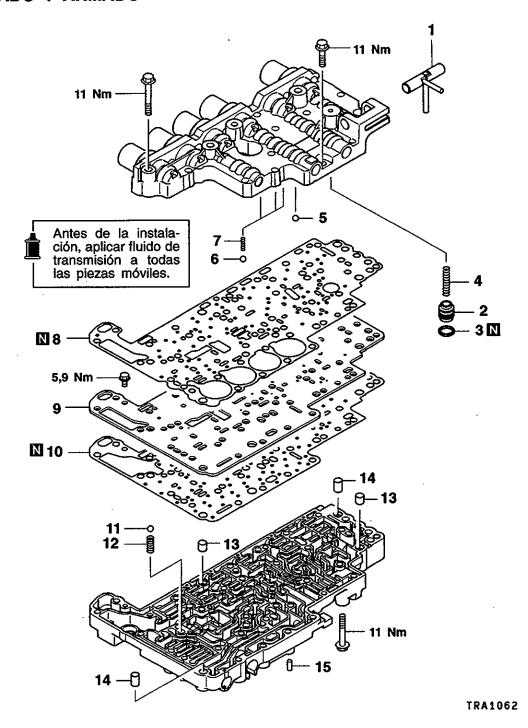
Valor estándar: 1,6 - 1,8 mm

**NOTA** 

•

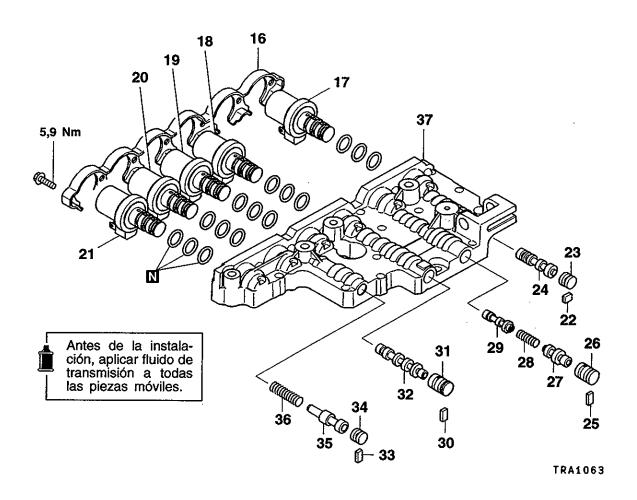
### 13. CUERPO DE LA VALVULA

### **DESARMADO Y ARMADO**



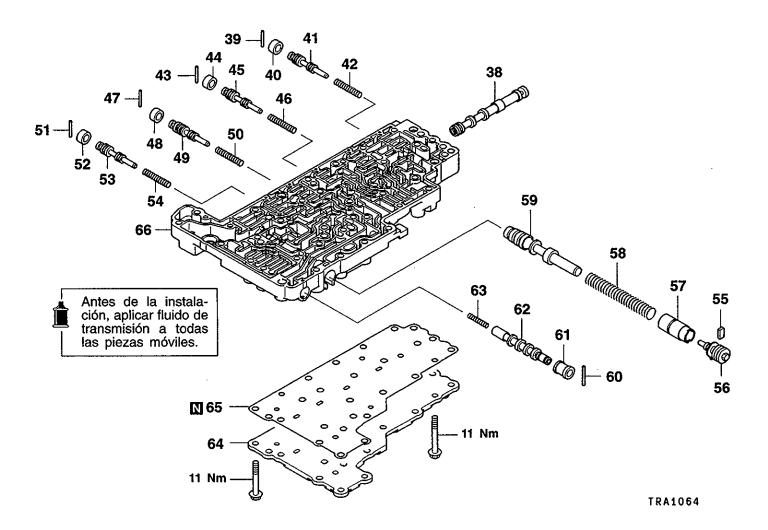
- 1. Pasador de válvula manual
- 2. Válvula amortiguadora
- 3. Anillo de sellado
- 4. Resorte de válvula amortiguadora
- 5. Bola (Bola de retención de orificio)
- 6. Bola de acero (Bola de retención de orificio)
- 7. Resorte
  - 8. Junta de estanqueidad del cuerpo de válvula superior

- 9. Placa separadora
- 10. Junta de estanqueidad del cuerpo de válvula inferior
- 11. Bola de acero (Desahogo de línea)
- ►E 12. Resorte
- D 13. Buje de golpeo C 14. Buje de golpeo
- ▶B◀ 15. Espiga



- 16. Soporte de solenoide
- 17. Válvula de solenoide del freno de baja/ marcha atrás
- 18. Válvula de solenoide del freno de segunda
- 19. Válvula de solenoide del embrague de submarcha
- de sobremarcha
- ►A 21. Válvula de solenoide de control del embrague del convertidor de par
  - 22. Placa de tope
  - 23. Tapón de tope
  - 24. Válvula de conmutación
  - 25. Placa de tope

- 26. Manguito de válvula libre de fallos A
- 27. Válvula libre de fallos A2
- 28. Resorte de válvula libre de fallos A 29. Válvula libre de fallos A<sub>1</sub>
- 30. Placa de tope
- 31. Manguito de válvula libre de fallos B
- 32. Válvůla libre de fallos B
- 33. Placa de tope
- 34. Tapón de tope
- 35. Válvula de control de presión del convertidor de par
- 36. Resorte de válvula de control de presión del convertidor de par
- 37. Cuerpo de válvula superior



- 38. Válvula manual
- 39. Rodillo
- Manguito de válvula de control de presión del freno de baja/marcha atrás
- Válvula de control de presión del freno de baja/marcha atrás
- Resorte de válvula de control de presión del freno de baja/marcha atrás
- 43. Rodillo
- Manguito de válvula de control de presión del freno de segunda
- Válvula de control de presión del freno de segunda
- Resorte de válvula de control de presión del freno de segunda
- 47. Rodillo
- Manguito de válvula de control de presión del embrague de submarcha
- Válvula de control de presión del embrague de submarcha
- 50. Resorte de válvula de control de presión del embrague de submarcha

- 51. Rodillo
- Manguito de válvula de control de presión del embrague de sobremarcha
- Válvula de control de presión del embrague de sobremarcha
- 54. Resorte de válvula de control de presión del embrague de sobremarcha
- 55. Placa de tope
- 56. Tornillo de ajuste de válvula reguladora
- 57. Manguito de válvula reguladora
- 58. Resorte de válvula reguladora
- 59. Válvula reguladora
- 60. Rodillo
- Manguito de válvula de control del embrague de convertidor de par
- 62. Válvula de control del embrague de convertidor de par
- Resorte de válvula de control del embrague de convertidor de par
- 64. Cubierta
- 65. Junta de estanqueidad de cubierta
- 66. Cuerpo de válvula inferior

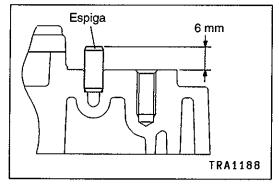
#### PUNTOS DE SERVICIO PARA EL DESARMADO

#### **▲**A▶ DESMONTAJE DE LA VALVULA DE SOLENOIDE

Antes de desmontar las válvulas de solenoide, marcarlas con pintura blanca, etc. para poderlas instalar fácilmente en sus posiciones originales.

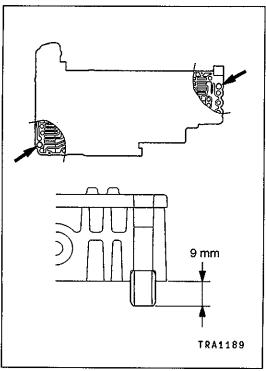
# PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO ►A INSTALACION DE LA VALVULA DE SOLENOIDE

- Aplicar fluido de transmisión automática, petrolato o vaselina a las juntas tóricas, e instalar las válvulas de solenoide.
- 2. Instalar cada válvula de solenoide guiándose por las marcas realizadas durante el desmontaje.



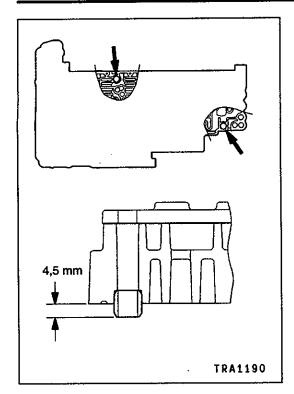
#### **▶**B**INSTALACION** DE LA ESPIGA

Instalar la espiga en la posición especificada sobre el cuerpo de válvula inferior.



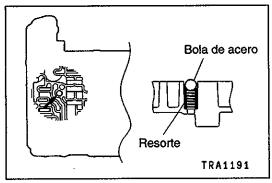
#### ►C INSTALACION DEL BUJE DE GOLPEO

Instalar el buje de golpeo sobre el cuerpo de válvula inferior, en la posición indicada en la ilustración.



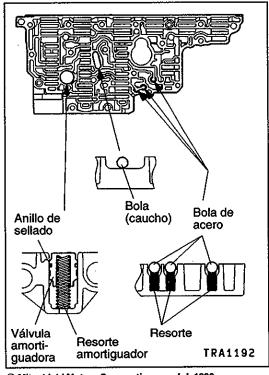
### D⊲ INSTALACION DEL BUJE DE GOLPEO

Instalar el buje de golpeo sobre el cuerpo de válvula inferior, en la posición indicada en la ilustración.

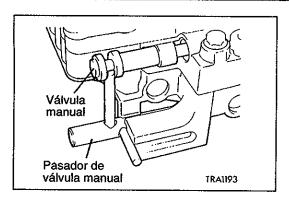


# ►E INSTALACION DEL RESORTE / BOLA DE ACERO (DESAHOGO DE LINEA)

Instalar el resorte (7 mm de diámetro, 17,3 mm de largo) y la bola de acero (6,4 mm de diámetro) sobre el cuerpo de válvula inferior, en la posición indicada en la ilustración.



- ▶F◀ INSTALACION DEL RESORTE / BOLA DE ACERO (BOLA DE RETENCION DE ORIFICIO) / BOLA (BOLA DE RETENCION DE ORIFICIO) / RESORTE DE VALVULA AMORTIGUADORA / ANILLO DE SELLADO / VALVULA AMORTIGUADORA
- 1. Instalar el resorte (4,5 mm de diámetro, 15,4 mm de largo) y la bola de acero (6,4 mm de diámetro) sobre el cuerpo de válvula superior, en la posición indicada en la ilustración.
- 2. Instalar la bola (caucho) (6,4 mm de diámetro) sobre el cuerpo de válvula superior, en la posición indicada en la ilustración.
- Después de instalar el anillo de sellado sobre la válvula amortiguadora, instalar junto con el resorte de válvula amortiguadora (7,7 mm de diámetro, 35,8 mm de largo) sobre el cuerpo de válvula superior, en la posición indicada en la ilustración.

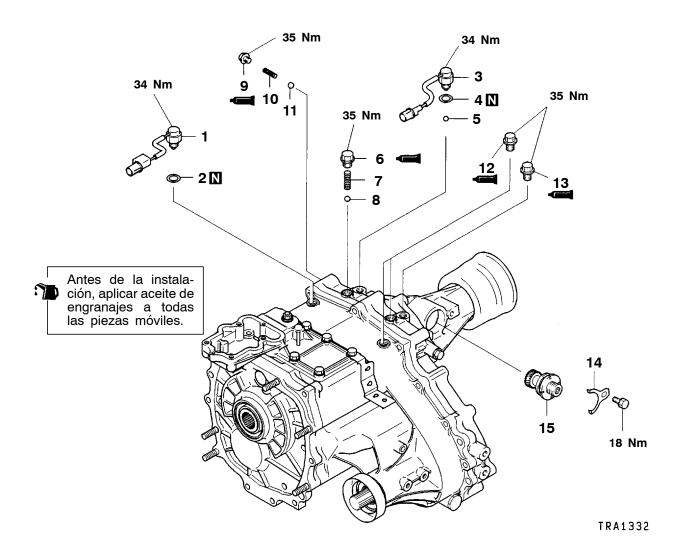


### ▶G∢INSTALACION DE LA VALVULA MANUAL

Ajustar el pasador de válvula manual dentro de la ranura de válvula manual.

### 14. TRANSFERENCIA <V4A51>

#### DESARMADO Y ARMADO - V4A51-4 PART TIME 4WD



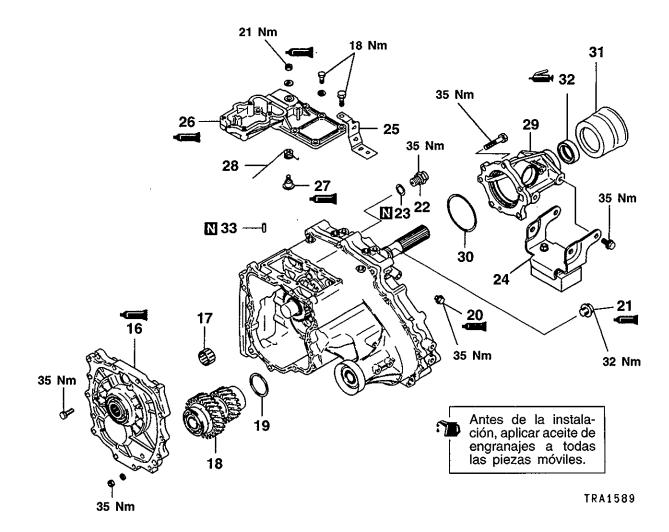
#### Pasos del desarmado

- 1. Interruptor de detección de 2-4WD
- 2. Junta de estanqueidad
- 3. Interruptor de detección de alta-baja
- 4. Junta de estanqueidad
- 5. Bola de acero
- **L** 6. Tapón
  - 7. Resorte
  - 8. Bola de acero

- **▶L** 9. Tapón
  - 10. Resorte
  - 11. Bola de acero
- **L** 12. Tapón **L** 13. Tapón
  - Abrazadera del manguito del velocímetro

Revisado

▶0◀ 15. Engranaje del velocímetro



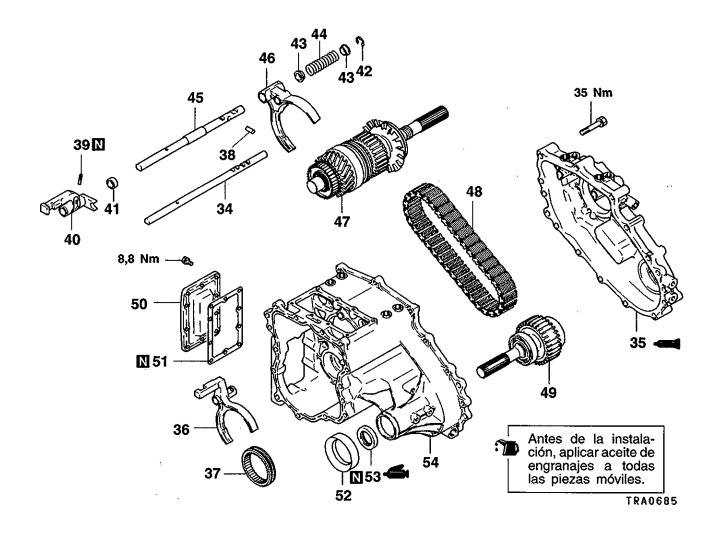
- ▶N◀ 16. Placa de la caja de transferencia
  - 17. Cojinete de agujas
- 18. Engranaje del contraeje

  ▶M 19. Espaciador

  ▶L 20. Tapón

  ▶K 21. Tapón del riel de cambio de alta-baja
  - 22. Interruptor de baja
  - 23. Junta de estanqueidad
  - 24. Amortiguador dinámico
  - 25. Ménsula del mazo de conductores

- J ≥ 26. Carcasa de control
- 27. Pasador de soporte
- 28. Resorte de retorno
- ►H 29. Cubierta trasera
- G ≤ 30. Espaciador
  - 31. Protector del sello de guardapolvo
- ►E 33. Pasador de resorte (horquilla de cambio de alta-baja)



#### Pasos del desarmado

▶E◀ 34. Riel de cambio de alta-baja D 35. Cubierta de cadena 36. Horquilla de cambio de alta-baja

37. Manguito del embrague de alta-baja

▶D 38. Embolo de interconexión ▶C 39. Pasador de resorte

40. Lengüeta de cambio de 2-4WD

41. Pieza para distancia 42. Presilla E

43. Asiento de resorte 44. Resorte

B d 48. Cadena

45. Riel de cambio de 2-4WD 46. Horquilla de cambio de 2-4WD.

B

■ 47. Eje de salida trasero

50. Cubierta lateral

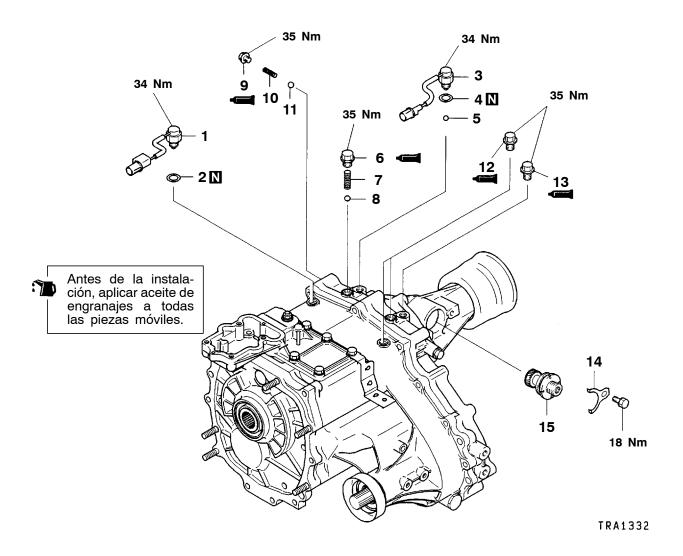
51. Junta de estanqueidad de la cubierta lateral

52. Protector del sello de guardapolvo

►A 53. Sello de aceite

54. Caja de transferencia

#### DESARMADO Y ARMADO - V4A51-5 PART TIME 4WD



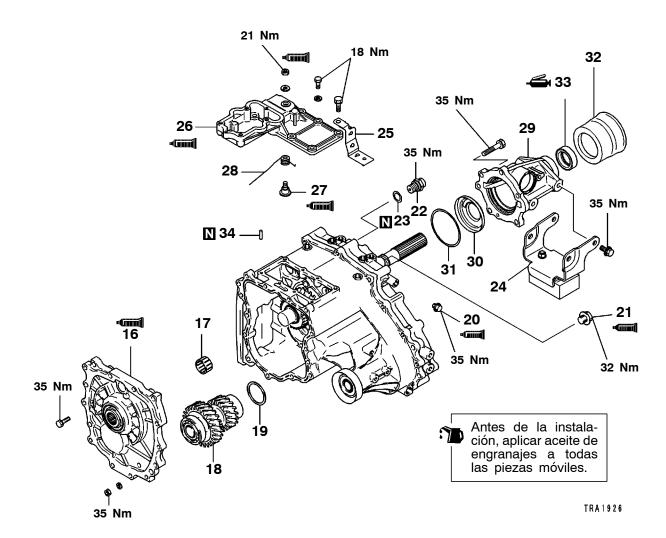
#### Pasos del desarmado

- 1. Interruptor de detección de 2-4WD
- 2. Junta de estanqueidad
- 3. Interruptor de detección de alta-baja
- 4. Junta de estanqueidad
- 5. Bola de acero
- P-
- 6. Tapón
- 7. Resorte
- 8. Bola de acero

- **▶L** 9. Tapón
- P**→** 10. Resorte
  - 11. Bola de acero
- ▶L◀ 12. Tapón
- **▶L** 13. Tapón
  - Abrazadera del manguito del velocímetro

Revisado

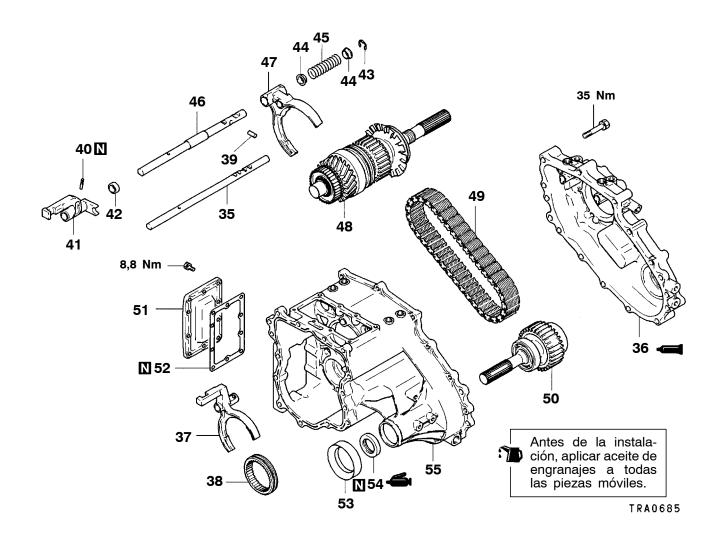
▶0◀ 15. Engranaje del velocímetro



- - 17. Cojinete de agujas
  - 18. Engranaje del contraeje
- ►M 19. Espaciador
- L ≥ 20. Tapón
  K ≥ 21. Tapón del riel de cambio de alta-baja
  - 22. Interruptor de baja
  - 23. Junta de estanqueidad
  - 24. Amortiguador dinámico
  - 25. Ménsula del mazo de conductores

- J

  ✓ 26. Carcasa de control
  - 27. Pasador de soporte
- 28. Resorte de retorno
- ►H 29. Cubierta trasera
- ▶Q 30. Cubierta de aceite
- ▶G 31. Espaciador
  - 32. Protector del sello de guardapolvo
- ▶F 33. Sello de aceite
- ►E 34. Pasador de resorte (horquilla de cambio de alta-baja)



#### Pasos del desarmado

A► ► ■ 35. Riel de cambio de alta-baja
 A► ■ D ■ 36. Cubierta de cadena
 37. Horquilla de cambio de alta-baja

37. Horquilla de cambio de alta-baja 38. Manguito del embrague de alta-baja

D ≤ 39. Embolo de interconexiónC ≤ 40. Pasador de resorte

41. Lengüeta de cambio de 2-4WD

42. Pieza para distancia

43. Presilla E

44. Asiento de resorte

45. Resorte

46. Riel de cambio de 2-4WD

47. Horquilla de cambio de 2-4WD

B ► B 48. Eje de salida trasero

B ► B 49. Cadena
B ► B 50. Eje de salida delantero

51. Cubierta lateral

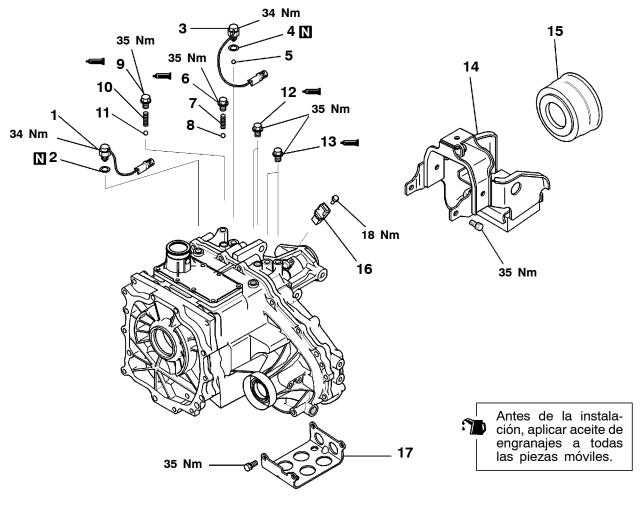
52. Junta de estanqueidad de la cubierta lateral

53. Protector del sello de guardapolvo

►A 54. Sello de aceite

55. Caja de transferencia

#### DESARMADO Y ARMADO - V4A51-7 PART TIME 4WD

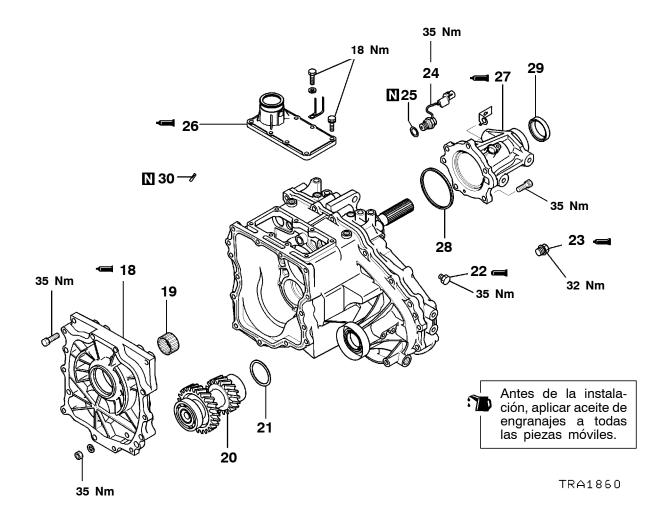


TRA1859

Revisado

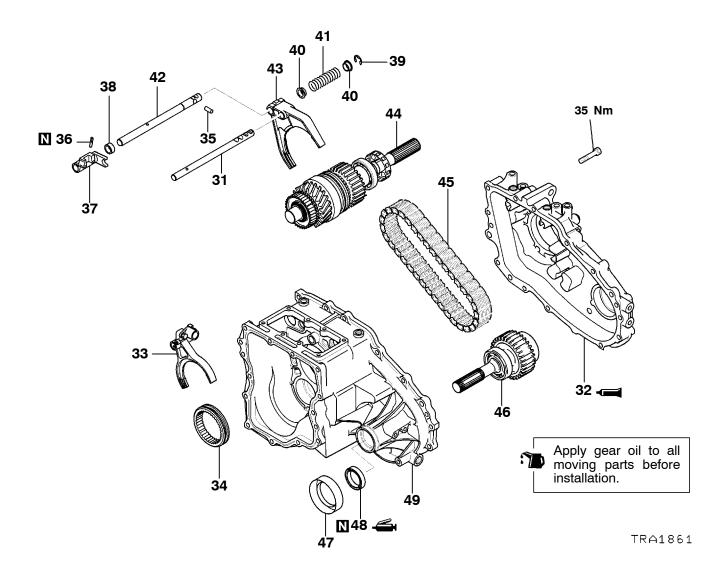
- 1. Interruptor de 4WD
- 2. Junta de estanqueidad
- 3. Interruptor de transferencia
- 4. Junta de estanqueidad
- 5. Bola de acero
- 6. Tapón
- 7. Resorte
- 8. Bola de acero 9. Tapón

- P◀ 10. Resorte
  - 11. Bola de acero
- ◀ 12. Tapón
  - 🔰 13. Tapón
    - 14. Amortiguador dinámico
    - 15. Protector del sello de guardapolvo
    - 16. Sensor de velocided del vehículo17. Resguardo inferior



- - 19. Cojinete de agujas
  - 20. Engranaje del contraeje
- ►M 21. Espaciador
- ►L 22. Tapón
  ►K 23. Tapón del riel de cambio de alta-baja 24. Interruptor de baja

- 25. Junta de estanqueidad
- J ≥ 26. Carcasa de control
- ►H 27. Cubierta trasera
- ►G 28. Espaciador
- ►F 29. Sello de aceite
- E 30. Pasador de resorte (horquilla de cambio de alta-baja)



#### Pasos del desarmado

✓A ► ►E 31. Riel de cambio de alta-baja✓A ► ►D 32. Cubierta de cadena

33. Horquilla de cambio de alta-baja

34. Manguito del embrague de alta-baja

D 35. Embolo de interconexión C 36. Pasador de resorte

37. Lengüeta de cambio de 2-4WD

38. Pieza para distancia

39. Presilla E

40. Asiento de resorte

41. Resorte

42. Riel de cambio de 2-4WD

43. Horquilla de cambio de 2-4WD

B► ►B 44. Eje de salida trasero

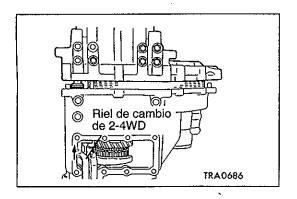
B ► B 45. Cadena

►B 46. Eje de salida delantero

47. Protector del sello de guardapolvo

►A 48. Sello de aceite

49. Caja de transferencia



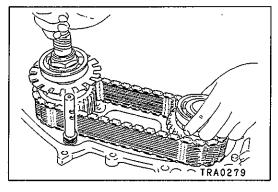
# PUNTOS DE SERVICIO PARA EL DESARMADO

#### ◆A▶ DESMONTAJE DEL RIEL DE CAMBIO DE ALTA-BAJA / CUBIERTA DE LA CADENA

Colocar el riel de cambio de 2-4WD en la posición 4WD.
 NOTA

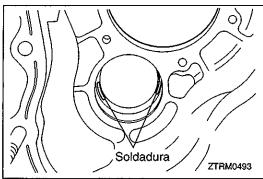
Si se deja el riel de cambio de 2-4WD en la posición de 2WD, resulta imposible desmontar la cubierta de la cadena ya que queda activado el émbolo de interconexión.

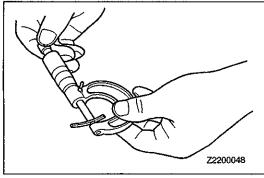
2. Sacar la cubierta de la cadena y desmontar el riel de cambio de alta/baja.



# ◆B▶ DESMONTAJE DEL EJE DE SALIDA TRASERO / CADENA / EJE DE SALIDA DELANTERO

Desmontar y el eje de salida delantero el eje de salida trasero, la cadena al mismo tiempo.





© Mitsubishi Motors Corporation Jul. 1999

#### AJUSTE ANTERIOR AL ARMADO

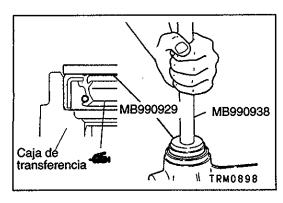
#### SELECCION DEL ESPACIADOR PARA EL AJUSTE DEL JUEGO LONGITUDINAL DEL ENGRANAJE DEL CONTRAEJE

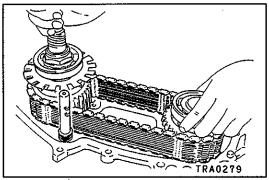
- Poner piezas de soldadura (aproximadamente 10 mm de largo y 1,6 mm de diámetro) en la carcasa de la caja de la transferencia, tal como se observa en la ilustración.
- Instalar el engranaje del contraeje en la caja de la transferencia.
- Instalar la placa de la caja de transferencia y apretar los pernos.
- Usando un micrómetro, medir el espesor de la barra de soldadura aplastada. En base al resultado, seleccionar un espaciador que permita ajustar el juego longitudinal al valor estándar, tal como se indica abajo.

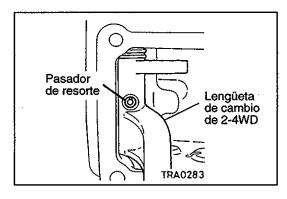
Valor estándar: 0 - 0,15 mm

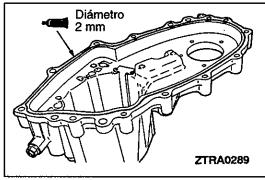
**NOTA** 

Si la soldadura no está aplastada, repetir los pasos 1 y 2 utilizando piezas de soldadura más gruesas.









### PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO ▶A◀INSTALACION DEL SELLO DE ACEITE

- 1. Utilizando las herramientas especiales, instalar el sello de aceite.
- 2. Aplicar grasa en el labio del sello de aceite.

#### Grasa especificada:

Grasa legítima MITSUBISHI Pieza No. 0101011 o equivalente

#### ▶B◀INSTALACION DEL EJE DE SALIDA DELANTERO / CADENA / EJE DE SALIDA TRASERO

- 1. Enganchar la cadena correctamente con las ruedas dentadas del eje de salida trasero y del eje de salida delantero.
- Instalar la horquilla de cambio de 2-4WD en el manguito del embrague de 2-4WD. Deslizando la horquilla de cambio sobre el riel de cambio de 2-4WD, instalar el eje de salida delantero, la cadena y el eje de salida trasero.

#### **▶**CINSTALACION DEL PASADOR DE RESORTE

- 1. Alinear los orificios de pasador de resorte en la lengüeta de cambio de 2-4WD y en el riel de cambio de 2-4WD.
- Golpear el pasador de resorte de manera que la ranura del pasador de resorte quede frente al eje central del riel de cambio.

# D⊲INSTALACION DE LA CUBIERTA DE LA CADENA / EMBOLO DE INTERCONEXION

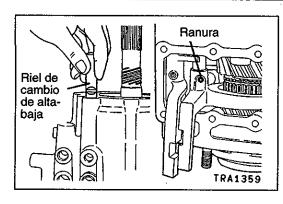
- 1. Insertar el émbolo de interconexión en el orificio de la cubierta de cadena en una posición que no interfiera con el riel de cambio de 2-4WD.
- 2. Aplicar sellador en la cubierta de la cadena e instalarla.

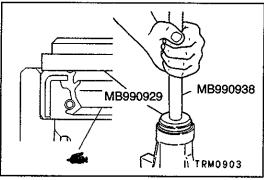
#### Sellador especificado:

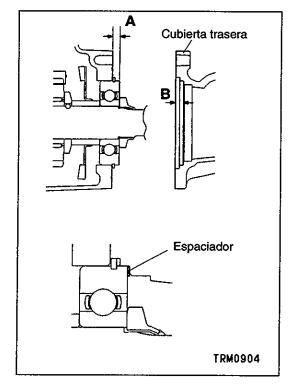
Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. 997740 o equivalente

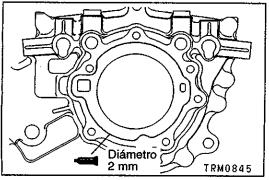
#### Precaución

 Exprimir el sellador con cuidado, asegurándose de que no queden partes sin sellador ni partes en las cuales haya demasiado.









#### Mitsubishi Motors Corporation

Jul. 1999

## ►E INSTALACION DEL RIEL DE CAMBIO DE ALTA-BAJA / PASADOR DE RESORTE

- 1. Insertar el riel de cambio de alta-baja en el orificio del riel de cambio de alta-baja, prestando atención a la dirección del riel de cambio.
- Alinear los orificios de pasador de resorte en el riel de cambio y la horquilla de cambio. Luego golpear el pasador de resorte de manera que la ranura del pasador de resorte quede frente al eje central del riel de cambio.

#### ▶F◀ INSTALACION DEL SELLO DE ACEITE

- 1. Utilizando las herramientas especiales, instalar el sello de aceite.
- 2. Aplicar grasa en el labio del sello de aceite.

#### Grasa especificada:

Grasa legítima MITSUBISHI Pieza No. 0101011 o equivalente

#### ▶G◀INSTALACION DEL ESPACIADOR

- 1. Medir el saliente "A" del cojinete del eje de salida trasero y la profundidad "B" de la segunda etapa de la cubierta trasera.
- 2. Restar "A" de "B" y obtener el resultado "C". Seleccionar un espaciador considerando el valor sustraído como valor estándar, tal como se indica abajo.

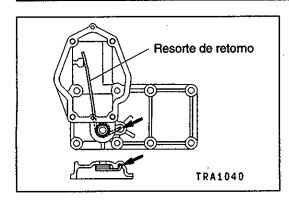
Valor estándar: 0 - 0,1 mm

### ►H INSTALACION DE LA CUBIERTA TRASERA

Aplicar sellador a la cubierta trasera.

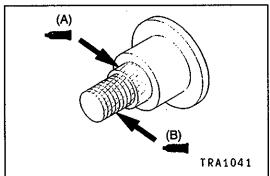
Sellador especificado:

Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente



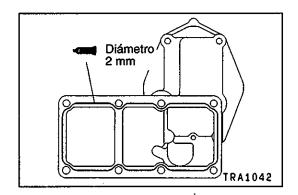
# ▶I◀ INSTALACION DEL RESORTE DE RETORNO / PASADOR DE SOPORTE

1. Insertar la sección doblada del resorte de retorno en la carcasa de control, tal como se observa en la ilustración.



- Aplicar sellador al pasador de soporte.
   Sellador especificado:

   3M™ AAD Pieza No. 8672 o equivalente .... (A)
   Adhesivo legítimo MITSUBISHI Pieza
   No. MB160450 o equivalente ..... (B)
- 3. Insertar el pasador de soporte e instalar la tuerca.

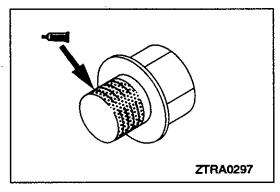


#### **▶J** INSTALACION DE LA CARCASA DE CONTROL

Aplicar sellador en la carcasa de control.

Sellador especificado:

Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente



# ►K INSTALACION DEL TAPON DEL RIEL DE CAMBIO DE ALTA-BAJA

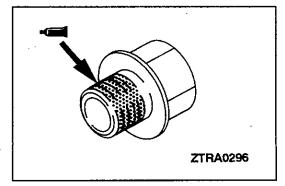
Aplicar sellador a las roscas.

Sellador especificado:

3MTM AAD Pieza No. 8672 o equivalente

#### **NOTA**

El tapón nuevo ha sido cubierto con una capa previa de sellador, y por lo tanto no hay necesidad de aplicar sellador.



#### **▶L** INSTALACION DEL TAPON

Aplicar sellador a las roscas.

Sellador especificado:

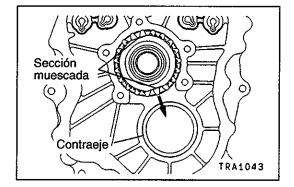
3MTM AAD Pieza No. 8672 o equivalente

#### **NOTA**

El tapón nuevo ha sido cubierto con una capa previa de sellador, y por lo tanto no hay necesidad de aplicar sellador.

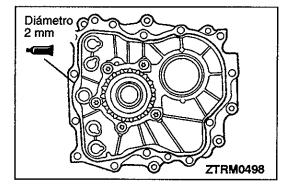
#### ►M≪INSTALACION DEL ESPACIADOR

Instalar el espaciador seleccionado previamente (véase "AJUSTE PREVIO AL ARMADO").



# ►N INSTALACION DE LA PLACA DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA

1. Orientar la sección muescada del engranaje de entrada en la dirección indicada en la ilustración.



2. Aplicar sellador en la placa de la caja de transferencia.

#### Sellador especificado:

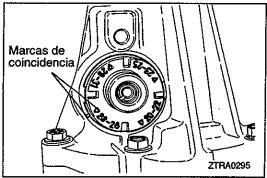
Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente

#### Precaución

- Aplicar sellador uniformemente. Un exceso o una insuficiencia de sellador podría producir fugas y/o daños a los componentes.
- 3. Instalar la placa de la caja de transferencia junto con el engranaje de entrada. Deslizar el diente del engranaje de entrada alineado en el paso 1 a lo largo del espacio del diente del engranaje del contraeje.

#### Precaución

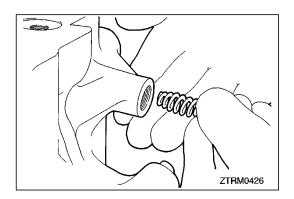
 La placa de la caja de transferencia debe instalarse suavemente y en sentido recto para obtener un buen sellado.



# ►O≪INSTALACION DEL ENGRANAJE DEL VELOCIMETRO

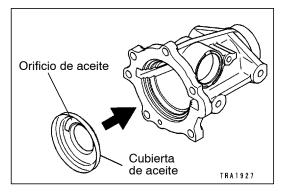
Alinear las marcas de coincidencia de acuerdo con el número de dientes.

Jul. 1999



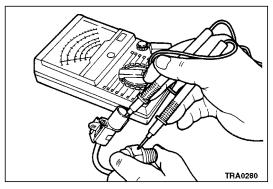
#### ▶P◀INSTALACION DEL RESORTE

Instalar el resorte de manera que su extremo cónico quede orientado hacia el lado de la bola.



#### ▶Q∢INSTALACION DE LA CUBIERTA DE ACEITE

Instalar la cubierta de aceite de manera que el orificio de aceite quede ubicado de la manera indicada en la ilustración.



#### **INSPECCION**

# INTERRUPTOR DE DETECCION DE 2-4WD, DE ALTA-BAJA

Verificar la continuidad entre el terminal del conector y el cuerpo del interruptor.

Estado del interruptor	Continuidad
Extremo del interruptor presionado	No
Extremo del interruptor liberado	Sí

# INTERRUPTOR DE DETECCION DE OPERACION EN RANGO BAJO

Verificar la continuidad entre el terminal del conector y el cuerpo del interruptor.

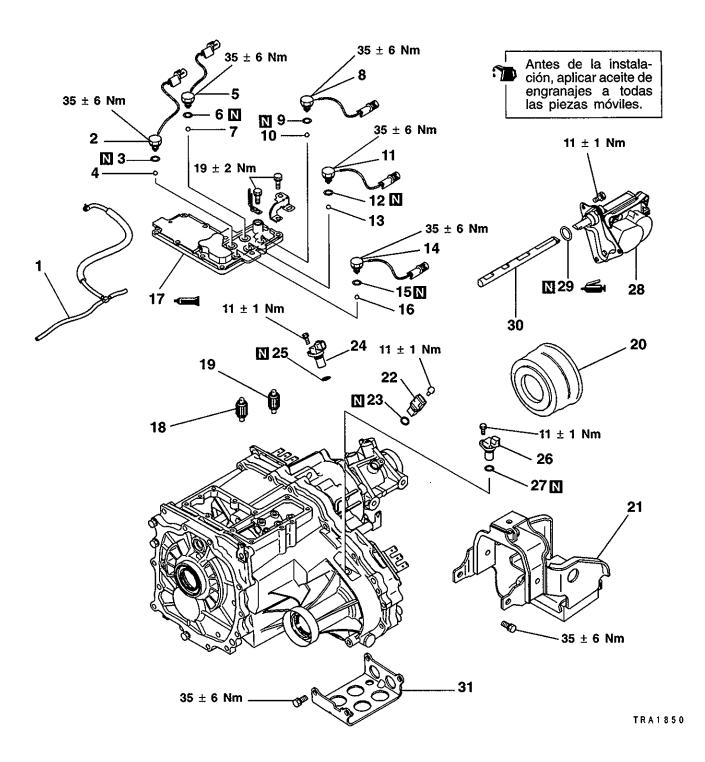
Estado del interruptor	Continuidad
Extremo del interruptor presionado	Sí
Extremo del interruptor liberado	No

© Mitsubishi Motors Corporation Jul. 2000 PWES8921-J Revisado

### **NOTA**

1

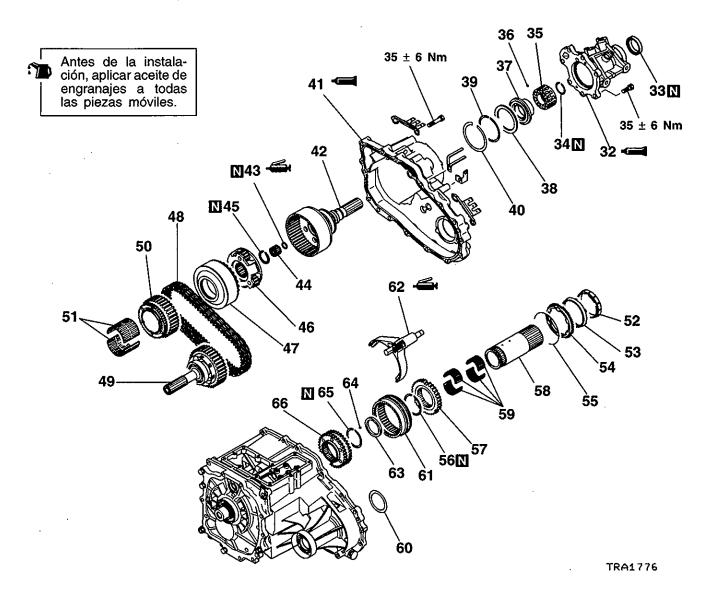
# 14a. TRANSFERENCIA <V4A51 - Super select 4WD II> DESARMADO Y ARMADO



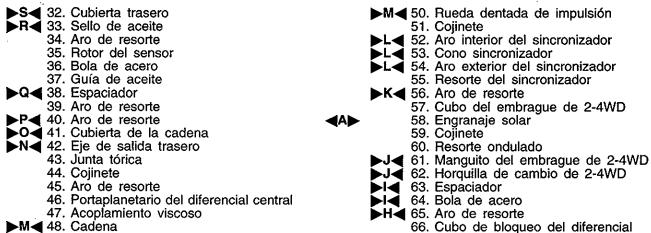
### Pasos del desarmado

- 1. Manguera de vacío
- ►W 2. Interruptor de 4LLC
  - 3. Junta
  - 4. Bola de acero
- ▶W ≤ 5. Interruptor de 2WD
  - 6. Junta
  - 7. Bola de acero
- ►W 8. Interruptor de bloqueo del diferencial central
  - 9. Junta
  - 10. Bola de acero
- ►W 11. Interruptor de 4H
  - 12. Junta
  - 13. Bola de acero
- ►W 14. Interruptor de 2WD-4WD
  - 15. Junta
  - 16. Bola de acero
- ▶V 17. Cubierta de la caja de transferencia

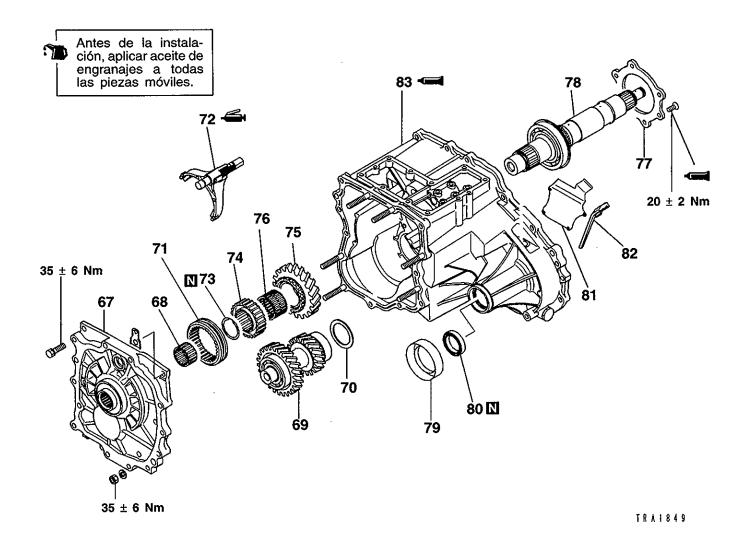
- ►U 18. Engranaje impulsor del riel de cambio
- ▶U◀ 19. Engranaje impulsor del riel de cambio
  - 20. Protector del sello de guardapolvo
  - 21. Amortiguador dinámico
  - 22. Sensor de velocidad del vehículo
  - 23. Junta tórica
  - 24. Sensor de salida trasero
  - 25. Junta tórica
  - 26. Sensor de salida delantero
  - 27. Junta tórica
- ►T ≥ 28. Actuador de cambio
  - 29. Junta tórica
- ►T 30. Riel de cambio principal
  - 31. Resguardo inferior



### Pasos del desarmado



►M 49. Eje de salida delantero

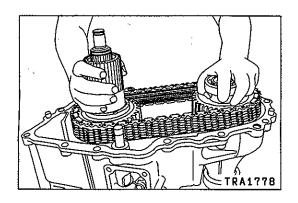


### Pasos del desarmado

- ▶G 67. Placa de la caja de transferencia
  - 68. Cojinete
  - 69. Engranaje del contraeje
- ►► 70. Espaciador
  ►► 71. Manguito del embrague de alta/baja
  ►► 72. Horquilla de cambio de alta/baja

- ▶D 73. Aro de resorte
  - 74. Cubo del embrague de alta/baja
  - 75. Engranaje de baja velocidad

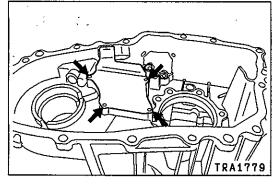
- 76. Cojinete
- ▶C 77. Retenedor del cojinete trasero
  - 78. Eje impulsor de la transferencia
  - 79. Protector del sello guardapolvo
- ▶B◀ 80. Sello de aceite
  - ►A 81. Cubierta de la cuba de aceite
    - 82. Guía de aceite
    - 83. Caja de transferencia



# PUNTOS DE SERVICIO PARA EL DESARMADO

## ■ DESMONTAJE DE LA CADENA / EJE DE SALIDA DELANTERO / ENGRANAJE SOLAR

De la caja de transferencia sacar la cadena, el eje de salida delantero y el engranaje solar, en juego.

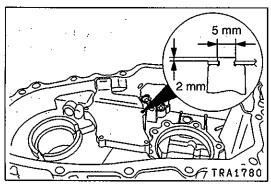


## **◆B** DESMONTAJE DE LA CUBIERTA DE LA CUBA DE ACEITE

Para desmontar la cubierta de la cuba de aceite, desestaquear las posiciones indicadas en la ilustración.

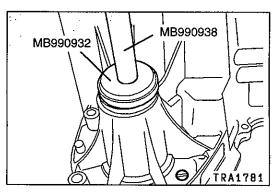
### Precaución

 Normalmente, no es necesario desarmar la cubierta de la cuba de aceite. Una vez removida, no se podrá volver a utilizar la caja de transferencia.



# PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO A INSTALACION DE LA CUBIERTA DE LA CUBA DE ACEITE

Instalar la cubierta de la cuba de aceite en una caja de transferencia nueva.

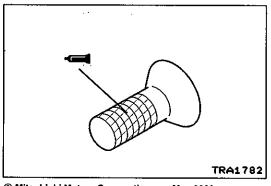


### ▶B∢INSTALACION DEL SELLO DE ACEITE

- Utilizar herramientas especiales para instalar el sello de aceite en la caja de transferencia.
- 2. Aplicar grasa en el labio del sello de aceite.

### Grasa especificado:

Grasa legítima MITSUBISHI Pieza No. 0101011 o equivalente



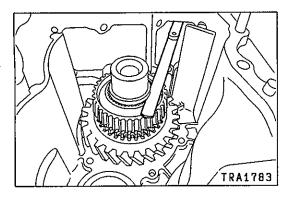
## ►CINSTALACION DEL RETENEDOR DEL COJINETE TRASERO

Para el montaje del retenedor del cojinete trasero se utilizan pernos con revestimiento previo.

Cuando deba reutilizar estos pernos, aplicarles sellador en la parte roscada antes de su instalación.

### Sellador especificado:

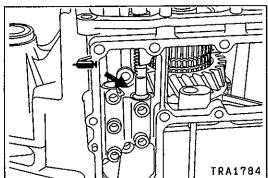
Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente



### **▶**DINSTALACION DEL ANILLO DE RETENCION

Seleccionar un anillo de retención apropiado para que el juego longitudinal del cubo del embrague de alta/baja se ajuste al valor estándar, e instalarlo sobre el eje de mando de la transferencia.

Valor estándar: 0 - 0,08mm

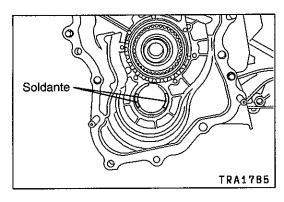


### ►E INSTALACION DE LA HORQUILLA DE CAMBIO DE ALTA/BAJA / MANGUITO DEL EMBRAGUE DE ALTA/BAJA

Aplicar grasa en la parte de inserción del eje de la horquilla de cambio de alta/baja, e instalar la horquilla de cambio de alta baja y el manguito del embrague de alta/baja en estado combinado en la caja de transferencia.

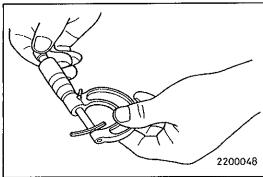
### Grasa especificado:

Grasa legítima MITSUBISHI Pieza No. 0101011 o equivalente



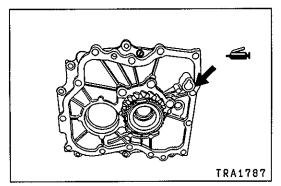
### ▶F◀ INSTALACION DEL ESPACIADOR

- 1. Poner trozos de soldante (aprox. 10mm de largo y 1,6mm de diámetro) en la caja de transferencia, en los lugares indicados en la ilustración.
- 2. Instalar el engranaje del contraeje y la placa de la caja de transferencia y apretar los pernos al par especificado.
- 3. Si los trozos de soldante no han quedado aplastados, poner trozos de soldante de mayor espesor y realizar los pasos 1 y 2.



 Medir con un micrómetro el espesor de los trozos de soldante aplastados y seleccionar un espaciador del espesor apropiado para que el juego longitudinal se ajuste al valor estándar.

Valor estándar: 0 - 0,15mm

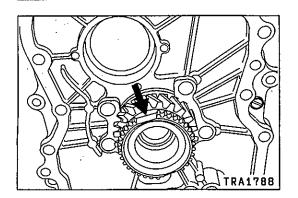


# ▶G∢INSTALACION DE LA PLACA DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA

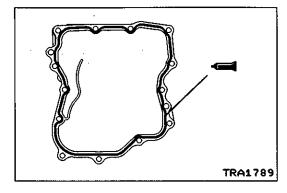
1. Aplicar grasa en la parte de inserción del riel de cambio de alta/baja de la placa de la caja de transferencia, en la posición indicada en la ilustración.

### Grasa especificado:

Grasa legítima MITSUBISHI Pieza No. 0101011 o equivalente



2. Dirigir la parte muescada del engranaje de entrada en el sentido indicado en la ilustración (en la dirección del orificio del cojinete del engranaje del contraeje).



3. Aplicar sellador en la caja de transferencia, en la parte indicada en la ilustración.

### Sellador especificado:

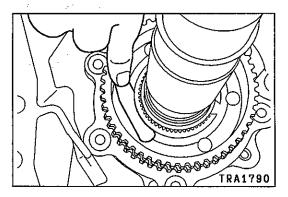
Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente

#### Precaución

- Extraer sellador en forma uniforme y prestar atención para no aplicar en forma despareja o excesiva.
- 4. Instalar la placa de la caja de transferencia mientras comprueba que la parte muescada del engranaje de entrada posicionado en el paso 2 se alinea con la parte de engranaje del contraeje.

#### Precaución

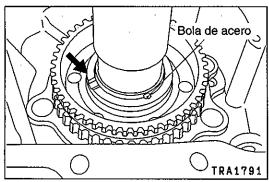
 Si el sub-engranaje no entra fácilmente en toma con el engranaje del contraeje, girar el eje de mando de la transferencia, etc. para enganchario firmemente.



### ►H INSTALACION DEL ANILLO DE RETENCION

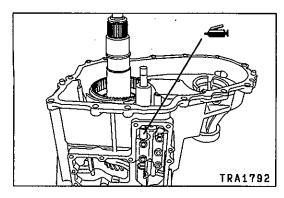
Seleccionar un anillo de retención apropiado para que el juego longitudinal del cubo de bloqueo del diferencial se ajuste al valor estándar, e instalarlo sobre el eje de mando de la transferencia.

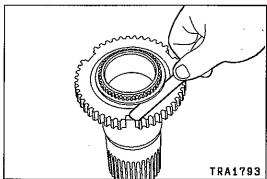
Valor estándar: 0 - 0,08mm

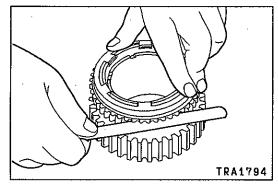


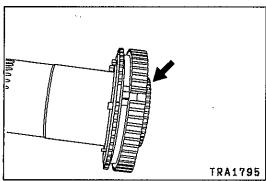
### ▶I◀ INSTALACION DE LA BOLA DE ACERO / ESPACIADOR

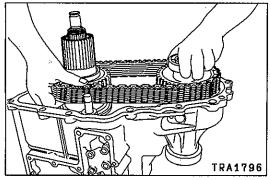
Instalar la bola de acero en el eje de mando de la transferencia, en la posición indicada en la ilustración, e instalar el espaciador con su ranura de aceite dirigido hacia la cubierta de cadena.











#### © Mitsubishi Motors Corporation

Mar. 2000

### ▶J◀ INSTALACION DE LA HORQUILLA DE CAMBIO DE 2-4WD / MANGUITO DEL EMBRAGUE DE 2-4WD

Aplicar grasa en la parte de inserción del eje de la horquilla de cambio de 2-4WD e instalar la horquilla de cambio de 2-4WD y el manguito del embrague de 2-4WD en estado combinado en la caja de transferencia.

### Grasa especificado:

Grasa legítima MITSUBISHI Pieza No. 0101011 o equivalente

### ▶K∢INSTALACION DEL ANILLO DE RETENCION

Seleccionar un anillo de retención apropiado para que el juego longitudinal del cubo del embrague de 2-4WD se ajuste al valor estándar, e instalarlo sobre el engranaje solar.

Valor estándar: 0 - 0,08mm

# ►L INSTALACION DEL ANILLO SINCRONIZADOR EXTERIOR / CONO SINCRONIZADOR / ANILLO SINCRONIZADOR INTERIOR

 Combinar el anillo sincronizador exterior, el cono sincronizador y el anillo sincronizador interior, presionarlos contra la rueda dentada de impulsión, y medir la dimensión indicada en la ilustración.

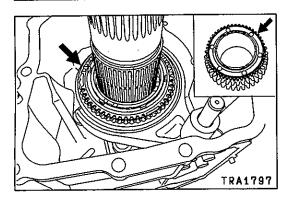
Límite: 0,3mm

- 2. Si la dimensión no se ajusta al valor límite, reemplazarlos por un juego de anillos sincronizadores.
- 3. Aplicar aceite de engranajes sobre el anillo sincronizador exterior y el anillo sincronizador interior.
- Alinear la parte muescada del cubo del embrague de 2-4WD con la parte saliente del anillo sincronizador e instalar el anillo sobre el cubo del embrague de 2-4WD.

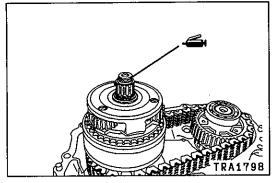
# ►M∢INSTALACION DE LA RUEDA DENTADA DE IMPULSION / EJE DE SALIDA DELANTERO / CADENA

 Poner la cadena en toma con la rueda dentada de impulsión y la rueda dentada del eje de salida delantero e instalarlos en la caja de transferencia.

23D-14a-9



Instalar la rueda dentada de impulsión de manera que los orificios indicados en la ilustración coincidan con las partes salientes del cono sincronizador.

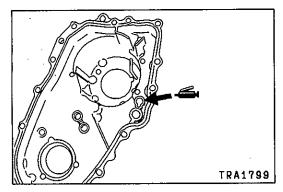


### ▶N∢INSTALACION DEL EJE DE SALIDA TRASERO

Aplicar grasa sobre la junta tórica en la posición indicada en la ilustración e instalar el eje de salida trasero.

### Grasa especificado:

Grasa legítima MITSUBISHI Pieza No. 0101011 o equivalente

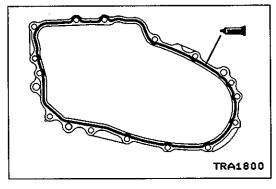


### **▶**OINSTALACION DE LA CUBIERTA DE CADENA

1. Aplicar grasa sobre la parte de inserción del riel de cambio de 2-4WD indicada.

### Grasa especificado:

Grasa legítima MITSUBISHI Pieza No. 0101011 o equivalente



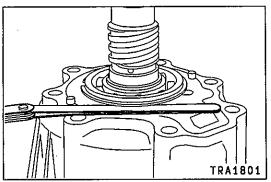
2. Aplicar un cordón de sellador sobre la cubierta de cadena, en la posición indicada en la ilustración.

### Sellador especificado:

Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente

### Precaución

Extraer sellador en forma uniforme y prestar atención para no aplicar en forma despareja o excesiva.

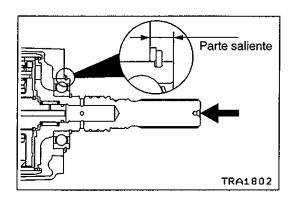


### ▶P◀INSTALACION DEL ANILLO DE RETENCION

- 1. Instalar el anillo de retención en la ranura de cojinete del eje de salida trasero.
- 2. Con el eje de salida trasero presionado contra la cubierta de cadena, medir el huelgo entre la cubierta de cadena y el anillo de retención.
- Seleccionar un anillo de retención cuyo espesor sea igual a la dimensión del huelgo medido más el valor estándar.

Valor estándar: 0,12 - 0,24mm

4. Sacar el anillo de retención de la ranura del cojinete del eje de salida trasero, instalar el anillo de retención seleccionado, y reinstalar el anillo de retención removido en la ranura de cojinete del eje de salida trasero.

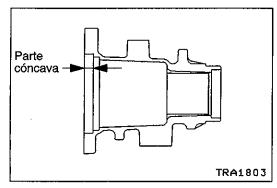


### **▶QINSTALACION DEL ESPACIADOR**

 Presionando el eje de salida trasero hacia la cubierta de cadena, medir la parte del cojinete que sobresale de la cubierta de cadena.

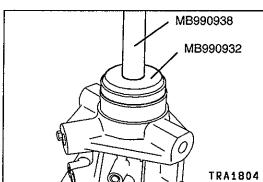
### Precaución

 Medir la parte saliente con el anillo de retención instalado.



- 2. Medir la dimensión de la parte cóncava de la cubierta trasera, en la posición indicada en la ilustración.
- 3. Restar el valor medido en el paso 1 del valor medido en el paso 2 para obtener el huelgo entre el cojinete y la cubierta trasera. Seleccionar un espaciador apropiado para ajustar el huelgo al valor estándar.

Valor estándar: 0 - 0.12mm

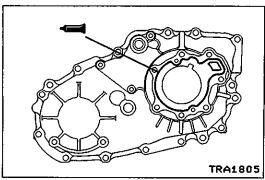


### ▶R∢INSTALACION DEL SELLO DE ACEITE

- 1. Utilizar herramientas especiales para instalar el sello de aceite en la cubierta trasera.
- 2. Aplicar grasa en el labio del sello de aceite.

### Grasa especificado:

Grasa legítima MITSUBISHI Pieza No. 0101011 o equivalente



### ▶S◀ INSTALACION DE LA CUBIERTA TRASERA

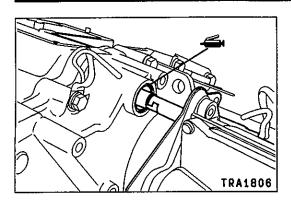
Aplicar sellador sobre la cubierta de cadena, en la posición indicada en la ilustración.

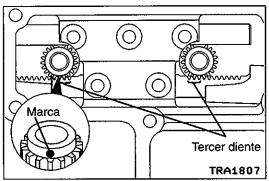
### Sellador especificado:

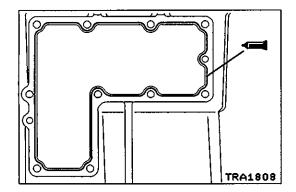
Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente

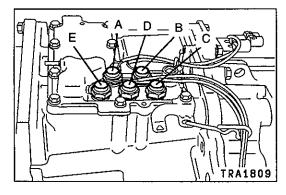
#### Precaución

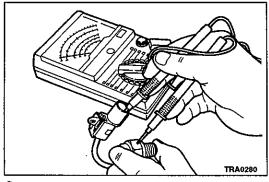
• Extraer sellador en forma uniforme y prestar atención para no aplicar en forma despareja o excesiva.











#### O Mitsubishi Motors Corporation

#### Mar. 2000

### ▶T◀ INSTALACION DEL RIEL DE CAMBIO PRINCIPAL / ACTUADOR

Aplicar grasa sobre la junta tórica.

### Grasa especificado:

Grasa legítima MITSUBISHI Pieza No. 0101011 o equivalente

Combinar la chaveta del riel de cambio principal con la chaveta del actuador e insertarlos en la caja de transferencia.

### **▶U** INSTALACION DEL ENGRANAJE IMPULSOR DEL RIEL DE CAMBIO

Instalar el engranaje impulsor del riel de cambio de manera que su diente marcado entre en toma con la ranura del tercer diente de engranaje de cada riel de cambio.

### **▶**V**◀** INSTALACION DE LA CUBIERTA DE LA CAJA **DE TRANSFERENCIA**

Aplicar sellador sobre la cubierta de la caja de transferencia, en la posición indicada en la ilustración.

### Sellador especificado:

Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente

### Precaución

Extraer sellador en forma uniforme y prestar atención para no aplicar en forma despareja o excesiva.

### **▶**W INSTALACION DE LOS INTERRUPTORES

Instalar los interruptores en las posiciones correctas.

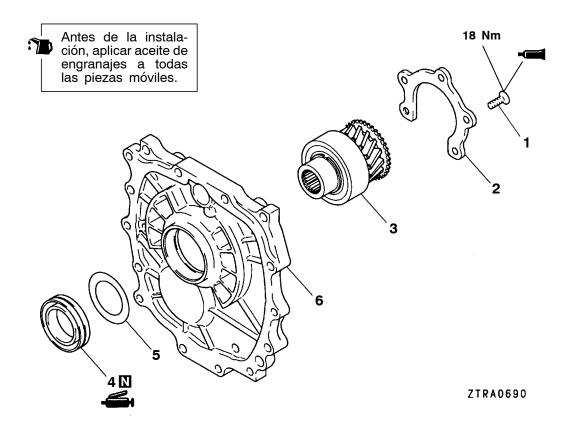
	Nombre del interruptor	Color de tubo	Color del conector
Α	Interruptor de 4LLC	Negro	Marrón
В	Interruptor de 2WD	Negro	Negro
С	Interruptor de bioqueo del diferencial central	Azul	Marrón
D	Interruptor de 4H	Azul	Blanco
E	Interruptor de 2WD-4WD	Azul	Negro

### INSPECCION **INTERRUPTORES**

Verificar la continuidad entre el terminal del conector y el cuerpo del interruptor. Reemplazar el interruptor si está defectuoso.

Estado del interruptor	Continuidad
Extremo del interruptor presionado	No
Extremo del interruptor liberado	Sí

## 15. PLACA DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA <V4A51> DESARMADO Y ARMADO <V4A51-4, 5>

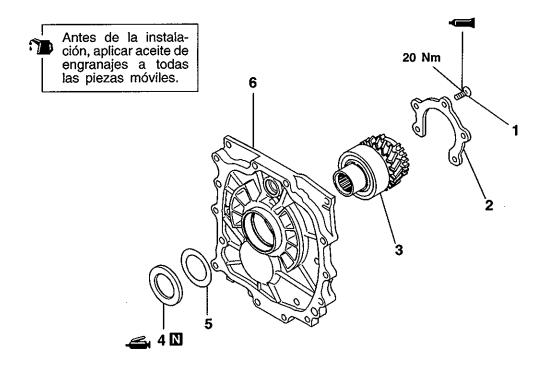


### Pasos de desarmado



- ▶B 1. Perno
  - 2. Retenedor de cojinete
  - 3. Engranaje de entrada de la transferencia
- ►A 4. Sello de aceite
  - 5. Placa deflectora
  - 6. Placa de la caja de transferencia

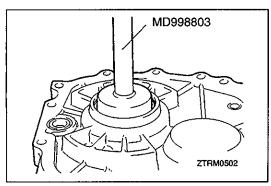
### **DESARMADO Y ARMADO <V4A51-7>**



TRA1848

### Pasos de desarmado

- ▶B◀ 1. Perno
  - 2. Retenedor de cojinete
  - 3. Engranaje de entrada de la transferencia
- ▶C◀ 4. Sello de aceite
  - 5. Piaca deflectora
  - 6. Piaca de la caja de transferencia

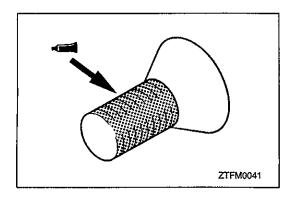


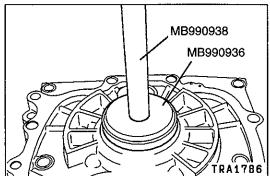
### **PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO** ▶A INSTALACION DEL SELLO DE ACEITE

- 1. Instalar el sello de aceite usando la herramienta especial.
- 2. Aplicar grasa en el labio del sello de aceite.

### Grasa especificada:

Grasa legítima MITSUBISHI Pieza No. 0101011 o equivalente





### **▶**BINSTALACION DEL PERNO

Aplicar sellador a las roscas.

### Sellador especificado:

Sellador legítimo MITSUBISHI Pieza No. MD997740 o equivalente

### **NOTA**

Pernos nuevos han sido cubiertos con una capa previa de sellador, y por lo tanto no hay necesidad de aplicar sellador.

### **▶**C INSTALACION DEL SELLO DE ACEITE

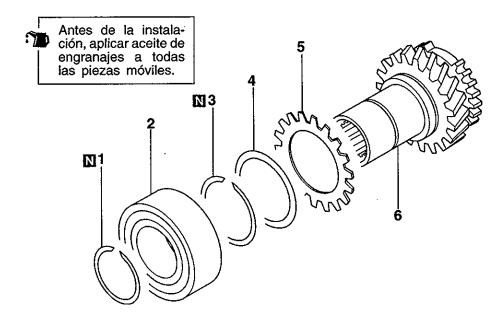
- 1. Instalar el sello de aceite usando la herramienta especial.
- 2. Aplicar grasa en el labio del sello de aceite.

### Grasa especificada:

Grasa legítima MITSUBISHI Pieza No. 0101011 o equivalente

### 16. ENGRANAJE DE ENTRADA DE LA TRANSFERENCIA <V4A51>

### **DESARMADO Y ARMADO**



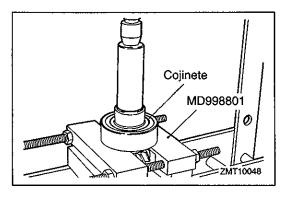
TRA1822

#### Pasos del desarmado



- 1. Anillo de resorte
- 2. Cojinete de bolas
- 3. Anillo de resorte (algunos modelos)
  4. Resorte cónico (algunos modelos)
  5. Sub-engranaje (algunos modelos)

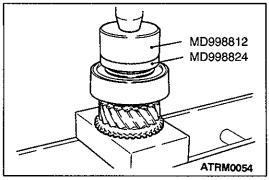
- 6. Engranaje dé entrada de la transferencia



### **PUNTOS DE SERVICIO PARA EL DESARMADO**

### **▲A▶ DESMONTAJE DEL COJINETE DE BOLAS**

Desmontar el cojinete de bolas usando la herramienta especial.

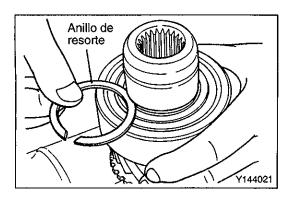


# ►A INSTALACION DEL COJINETE DE BOLAS

PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO

Instalar el cojinete de bolas usando las herramientas especiales.

Mar. 2000



### ▶B INSTALACION DEL ANILLO DE RESORTE

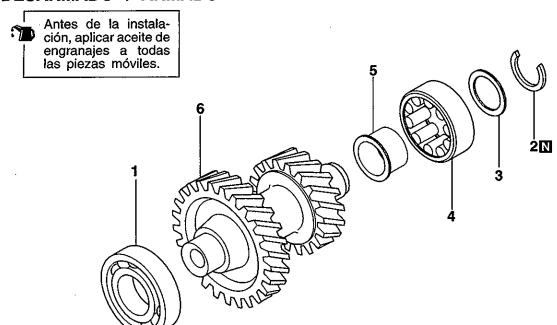
- 1. Instalar el anillo de resorte más grueso que pueda caber en la ranura del anillo de resorte del engranaje de entrada.
- 2. Confirmar que el juego longitudinal del cojinete de bolas se ajuste al valor estándar.

Valor estándar: 0 - 0,06 mm

Jul. 1999

### 17. ENGRANAJE DEL CONTRAEJE <V4A51>

### **DESARMADO Y ARMADO**



TRA1826

#### Pasos del desarmado

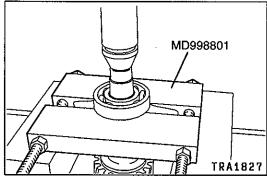


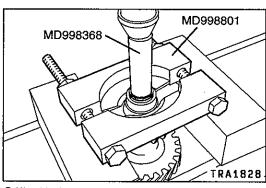
- 1. Cojinete de bolas
- 2. Anillo de resorte

**∢B**▶ ▶A**∢** 3. Espaciador



- 4. Cojinete de rodillos
- 5. Anillo-guía interior
- 6. Engranaje del contraeje





© Mitsubishi Motors Corporation Mar. 2000

# PUNTOS DE SERVICIO PARA EL DESARMADO

### **▲A**▶ DESMONTAJE DEL COJINETE DE BOLAS

Utilizar la herramienta especial para desmontar el cojinete de bolas.

## **■B** DESMONTAJE DEL ESPACIADOR / COJINETE DE RODILLOS / ANILLO-GUIA INTERIOR

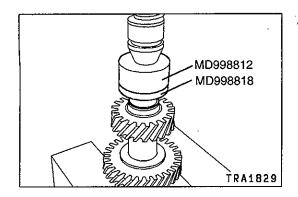
- 1. Desmontar el espaciador y el cojinete de rodillos.
- 2. Sacar el anillo-guía interior utilizando la herramienta especial.

### **NOTA**

La secuencia de desmontaje de las piezas del cojinete de rodillos varía según la dirección en que se instaló el cojinete de rodillos. En algunos casos, el anillo-guía interior, el cojinete de rodillos y el espaciador deben desmontarse simultáneamente.

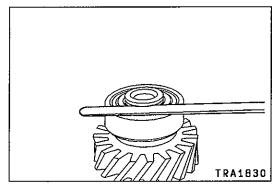
PWES8921-I

Revisado



# PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO AINSTALACION DEL ANILLO-GUIA INTERIOR / COJINETE DE RODILLOS / ESPACIADOR

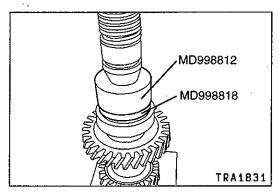
- 1. Instalar el anillo-guía interior utilizando la herramienta especial.
- 2. Instalar el cojinete de rodillos y el espaciador.



### **▶**BINSTALACION DEL ANILLO DE RESORTE

Instalar el anillo de resorte más grueso que pueda caber en la ranura del anillo de resorte del engranaje del contraeje. Confirmar que el juego longitudinal del cojinete de rodillos se ajuste al valor estándar.

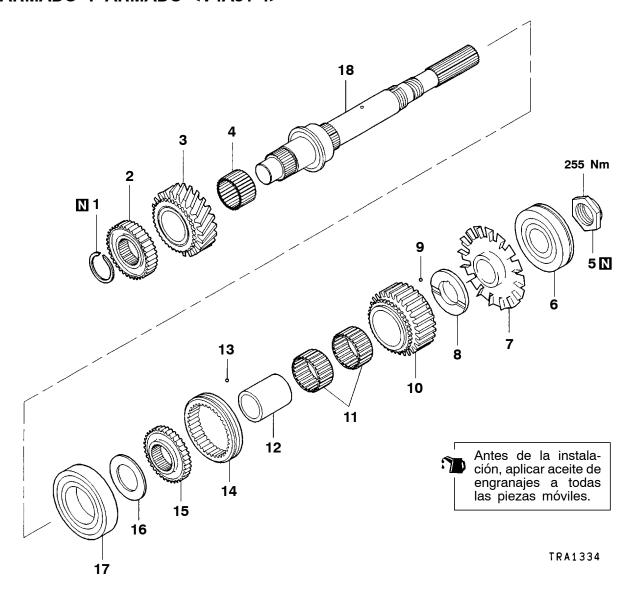
Valor estándar: 0 - 0,08 mm



### **▶**C INSTALACION DEL COJINETE DE BOLAS

Instalar el cojinete de bolas usando las herramientas especiales.

## 18. EJE DE SALIDA TRASERO < V4A51 - Part time 4WD> DESARMADO Y ARMADO <V4A51-4>



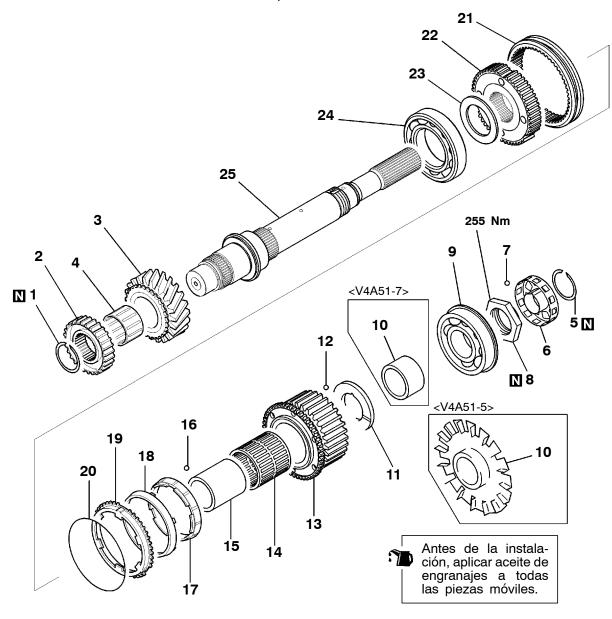
### Pasos del desarmado

- 1. Aro de resorte
- 2. Cubo del embrague
- 3. Engranaje de baja velocidad
- 4. Cojinete de agujas5. Tuerca de inmovilización
- 6. Cojinete de bolas
- 7. Guía de aceite
- 8. Espaciador de la rueda dentada
- 9. Bola de acero

- 10. Rueda dentada de impulsión
- 11. Cojinete de agujas
- 12. Camisa de la rueda dentada
- 13. Bola de acero
- 14. Camisa del embrague
  15. Cubo del embrague
  16. Placa de tope
- A 17. Cojinete de bolas
  - 18. Eje de salida trasero

© Mitsubishi Motors Corporation PWES8921-J Revisado Jul. 2000

### DESARMADO Y ARMADO <V4A51-5, 7>



TRA1928

### Pasos del desarmado

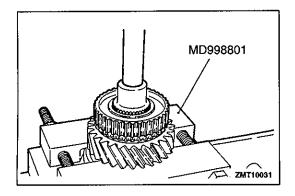
- 1. Aro de resorte
- 2. Cubo del embrague
- 3. Engranaje de baja velocidad
- 4. Cojinete de agujas
- 5. Aro de resorte (V4A51-7) 6. Rotor (V4A51-7) 7. Bola de acero

- - 8. Tuerca de inmovilización
  - 9. Cojinete de bolas
  - 10. Espaciador (V4A51-7) Guía de aceite (V4A51-5)
  - 11. Espaciador de là rueda dentada
  - 12. Bola de acero

- 13. Rueda dentada de impulsión
- 14. Cojinete de agujas
- 15. Camisa de la rueda dentada
- 16. Bola de acero
- 17. Aro interior del sincronizador
- 18. Cono sincronizador
- 19. Aro exterior del sincronizador
- 20. Resorte del sincronizador
- 21. Camisa del embrague
- ►B 22. Cubo del embrague

A 23. Placa de tope
A 24. Cojinete de bolas
25. Eje de salida trasero

PWES8921-J © Mitsubishi Motors Corporation Jul. 2000 Revisado



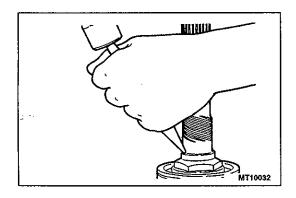
# PUNTOS DE SERVICIO PARA EL DESARMADO

### **◆A▶** DESMONTAJE DEL CUBO DEL EMBRAGUE

- Utilizar la herramienta especial para soportar el engranaje de baja velocidad.
- 2. Utilizar una prensa para empujar el extremo delantero del eje de salida trasero, y luego desmontar el cubo y el engranaje.

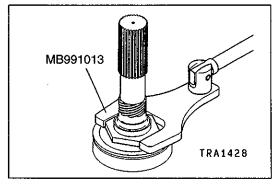
#### **NOTA**

El cubo del embrague podría estar instalado flojamente en el eje, y por lo tanto podrá desmontarlo sin usar una prensa.

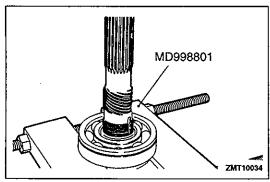


## **◆B** DESMONTAJE DE LA TUERCA DE INMOVILIZACION

1. Sacar la tuerca estacada del eje.



- 2. Sujetar la rueda dentada motriz en un tornillo de banco de garras suaves.
- 3. Desplazar el manguito del embrague hacia el lado de la rueda dentada motriz.
- 4. Sacar la tuerca de inmovilización con la herramienta especial.



© Mitsubishi Motors Corporation

Mar. 2000

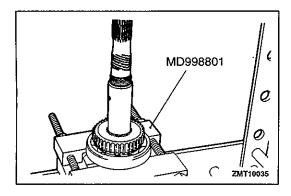
## **◆C▶** DESMONTAJE DEL COJINETE DE BOLAS RADIAL

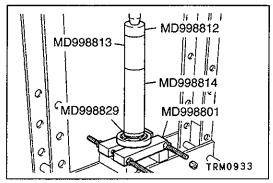
- 1. Utilizar la herramienta especial para soportar el cojinete de bolas.
- Utilizar una prensa para empujar el extremo trasero del eje de salida trasero, y luego desmontar el cojinete de bolas radial.

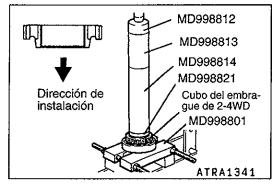
#### **NOTA**

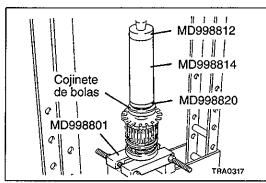
El cojinete podría estar instalado flojamente en el eje, y por lo tanto podrá desmontarlo sin usar una prensa.

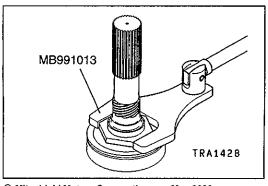
PWES8921-I Revisado











#### © Mitsubishi Motors Corporation Mar. 2000

### **◆D▶** DESMONTAJE DEL CUBO DEL EMBRAGUE

- 1. Colocar la herramienta especial de manera que la carga sea aplicada en el cojinete.
- Utilizar una prensa para empujar el extremo trasero del eje de salida trasero, y luego desmontar el cubo del embrague y el cojinete de bolas.

#### NOTA

El cubo del embrague podría estar instalado flojamente en el eje, y por lo tanto podrá desmontarlo sin usar una prensa.

### PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO

### ►A INSTALACION DEL COJINETE DE BOLAS / PLACA DE TOPE

- Utilizar la herramienta especial para soportar el eje de salida trasero.
- 2. Ajustar el cojinete de bolas y la placa de tope sobre el eje de salida trasero.
- 3. Introducir a presión el cojinete de bolas utilizando las herramientas especiales.

### **▶**B**INSATALACION DEL CUBO DEL EMBRAGUE**

- 1. Utilizar la herramienta especial para soportar el eje de salida trasero.
- 2. Confirmar la dirección de instalación del cubo del embrague, y ajustar el cubo del embrague sobre el eje de salida trasero.
- 3. Introducir a presión el cubo del embrague utilizando las herramientas especiales.

#### **NOTA**

El cubo del embrague podría estar instalado flojamente en el eje, y por lo tanto podrá instalarlo sin usar una prensa.

### ►C INSTALACION DEL COJINETE DE BOLAS

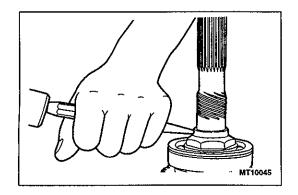
- Utilizar la herramienta especial para soportar el eje de salida trasero.
- 2. Instalar el cojinete de bolas radial utilizando las herramientas especiales.

#### NOTA

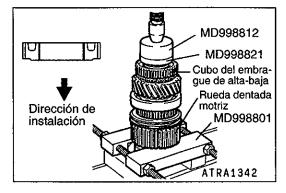
El cojinete de bolas podría estar instalado flojamente en el eje, y por lo tanto podrá instalarlo sin usar una prensa.

## D⊸INSTALACION DE LA TUERCA DE INMOBILIZACION

- 1. Sujetar la rueda dentada motriz en un tornillo de banco de garras suaves.
- 2. Desplazar el manguito del embrague hacia el lado de la rueda dentada motriz.
- Utilizando la herramienta especial, apretar la tuerca de inmovilización al par especificado.

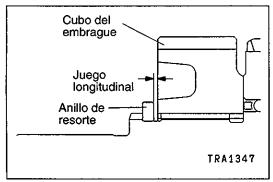


4. Estacar los dos lugares de la tuerca de inmovilización, de la manera indicada en la ilustración.



### **▶**E INSTALACION DEL CUBO DEL EMBRAGUE

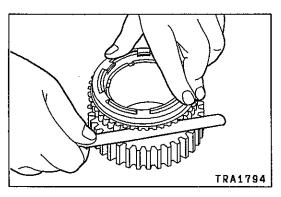
- 1. Utilizar la herramienta especial para soportar la rueda dentada motriz.
- Confirmar la dirección de instalación del cubo del embrague, y ajustar el cubo del embrague sobre el eje de salida trasero.
- 3. Introducir a presión el cubo del embrague utilizando las herramientas especiales.



### ▶F◀ INSTALACION DEL ANILLO DE RESORTE

- 1. Instalar el anillo de resorte más grueso que pueda caber en la ranura del anillo de resorte del eje de salida trasero.
- 2. Confirmar que el juego longitudinal del cubo del embrague se ajuste al valor estándar.

Valor estándar: 0 - 0.08 mm



### INSPECCION

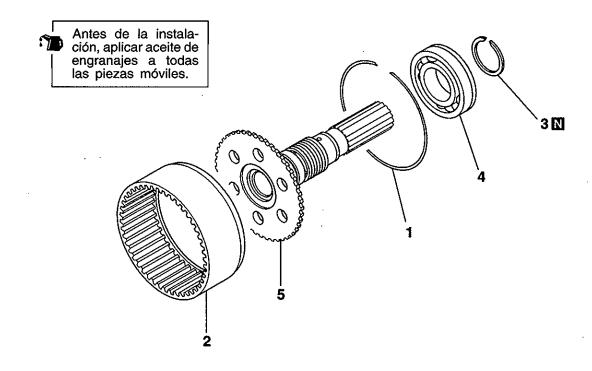
### ANILLO EXTERIOR DEL SINTONIZADOR / CONO SINCRONIZADOR / ANILLO INTERIOR DEL SINCRONIZADOR

 En estado combinado, empujar el anillo exterior del sincronizador, el cono sincronizador y el anillo interior del sincronizador hacia la rueda dentada motriz, y luego medir la dimensión indicada en la figura en la rueda motriz y el anillo exterior del sincronizador.

Límite: 0,3 mm

 En el caso de que la dimensión medida exceda el límite, cambiar el juego de anillos sincronizadores.

# 18a. EJE DE SALIDA TRASERO <V4A51 - Super select 4WD II> DESARMADO Y ARMADO

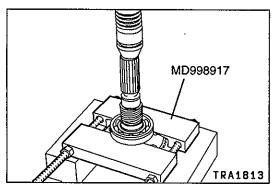


TRA1812

### Pasos del desarmado

►C◀

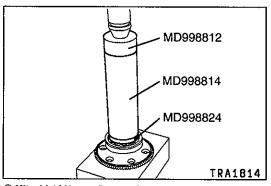
- 1. Anillo de resorte
- 2. Engranaje anular
- 3. Anillo de resorte
- 4. Cojinete de bolas
- 5. Eje de salida trasero



# PUNTOS DE SERVICIO PARA EL DESARMADO

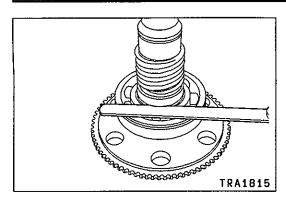
### **◆A▶** DESMONTAJE DEL COJINETE DE BOLAS

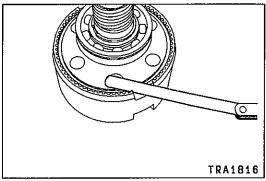
Utilizar herramientas especiales para desmontar el cojinete de bolas.



### PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO ▶A◀INSTALACION DEL COJINETE DE BOLAS

Utilizar herramientas especiales para instalar el cojinete de bolas.





### ▶B∢INSTALACION DEL ANILLO DE RESORTE

- 1. Instalar el anillo de resorte más grueso que pueda caber en la ranura del anillo de resorte del eje de salida trasero.
- 2. Confirmar que el juego longitudinal del cojinete del eje de salida trasero se ajuste al valor estándar.

Valor estándar: 0 - 0,08 mm

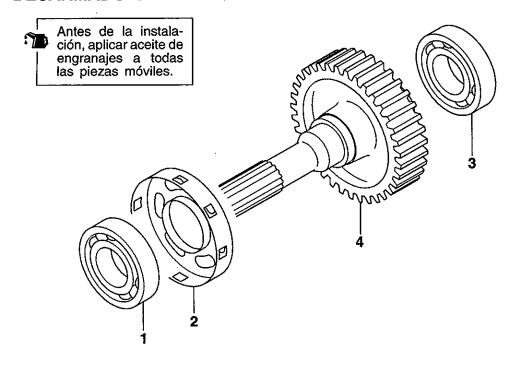
### **▶**CINSTALACION DEL ANILLO DE RESORTE

- 1. Instalar el anillo de resorte más grueso que pueda caber en la ranura del anillo de resorte del engranaje anular.
- 2. Confirmar que el juego longitudinal del engranaje anular se ajuste al valor estándar.

Valor estándar: 0 - 0,08 mm

### 19. EJE DE SALIDA DELANTERO <V4A51>

### **DESARMADO Y ARMADO**



TRA1817

### Pasos de desarmado

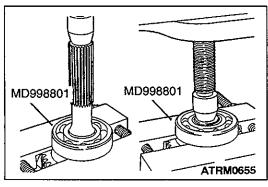
■A**▶**B■

1. Cojinete de bolas

2. Rotor del sensor (V4A51-7)

3. Cojinete de bolas

4. Eje de salida delantero



# MD998812 MD998818 TRM0907

# 1. Utilizar la herramienta especial para soportar el cojinete de bolas.

**PUNTOS DE SERVICIO PARA EL** 

# 2. Presionar el eje de salida delantero con una prensa, y sacar los cojinetes de bolas.

**▲A▶** DESMONTAJE DE LOS COJINETES DE BOLAS

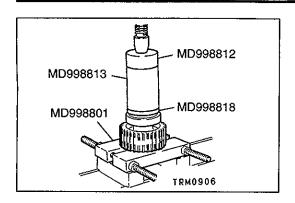
### PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO ▶A∢INSTALACION DEL COJINETE DE BOLAS

- 1. Utilizar la herramienta especial para soportar el eje de salida delantero.
- 2. Instalar el cojinete de bolas usando las herramientas especiales.

© Mitsubishi Motors Corporation

Mar. 2000

**DESARMADO** 

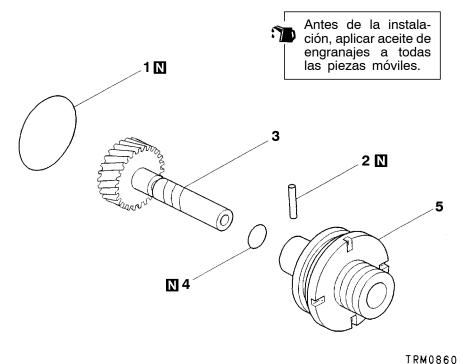


### ▶B INSTALACION DEL COJINETE DE BOLAS

- 1. Utilizar la herramienta especial para soportar el eje de salida delantero.
- 2. Instalar el cojinete de bolas usando las herramientas especiales.

Jul. 1999

# 20. ENGRANAJE DEL VELOCIMETRO <R4A51-4, 5, V4A51-4, 5> DESARMADO Y ARMADO



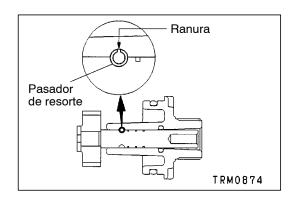
#### 7 KM 0 0 0 0

### Pasos del desarmado



Junta tórica

- 2. Pasador de resorte
- 3. Engranaje impulsado
- 4. Junta tórica
- 5. Manguito



### PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO ▶A◀INSTALACION DEL PASADOR DE RESORTE

Insertar el pasador de resorte, cerciorándose de que la ranura no esté dirigida hacia el eje de engranaje.

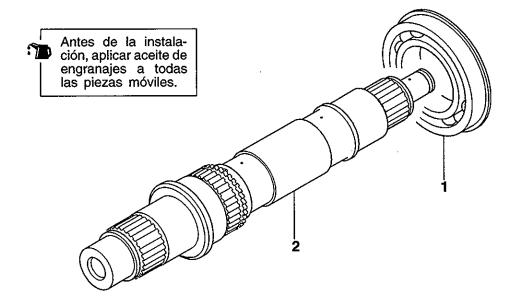
© Mitsubishi Motors Corporation Jul. 2000 PWES8921-J Revisado

NOTA

1

### 21. EJE IMPULSOR DE LA TRANSFERENCIA <V4A51 – Super select 4WD II>

### **DESARMADO Y ARMADO**

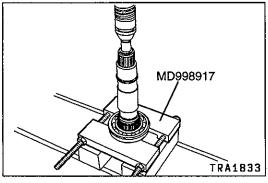


TRA1832

### Pasos del desarmado



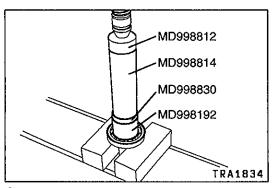
- 1. Cojinete de bolas
- 2. Ejé impulsor de la transferencia



# PUNTOS DE SERVICIO PARA EL DESARMADO

### **▲A** DESMONTAJE DEL COJINETE DE BOLAS

Utilizar herramientas especiales para desmontar el cojinete de bolas.



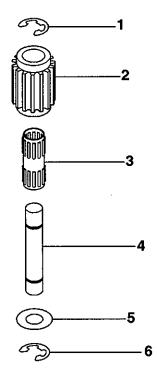
### PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO A INSTALACION DEL COJINETE DE BOLAS

Utilizar herramientas especiales para instalar el cojinete de bolas.

### 22. ENGRANAJE IMPULSOR DEL RIEL DE CAMBIO <V4A51 – Super select 4WD II>

### **DESARMADO Y ARMADO**

Antes de la instalación, aplicar aceite de engranajes a todas las piezas móviles.

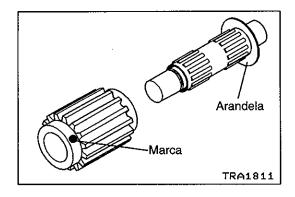


TRA1810

### Pasos del desarmado

- 1. Anillo de resorte
- ►A 2. Engranaje impulsor del riel de cambio
  - 3. Cojinete
  - Ejé del engranaje impulsor del riel de cambio

- 5. Arandela
- 6. Anillo de resorte

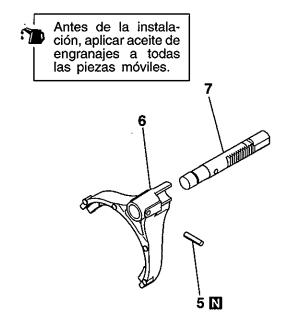


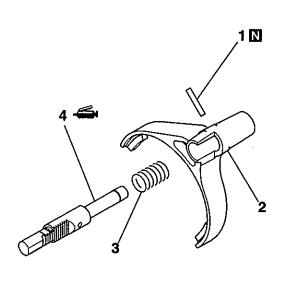
# PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO ▶A INSTALACION DEL ENGRANAJE IMPULSOR DEL RIEL DE CAMBIO

Instalar el engranaje impulsor del riel de cambio de manera que su marca no quede orientada hacia la arandela.

### 23. RIEL DE CAMBIO DE 2-4WD Y RIEL DE CAMBIO DE ALTA/BAJA < V4A51 - Super select 4WD II>

### **DESARMADO Y ARMADO**





TRA1835

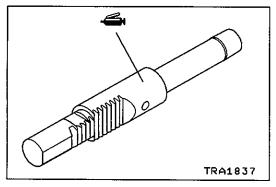
#### Pasos del desarmado

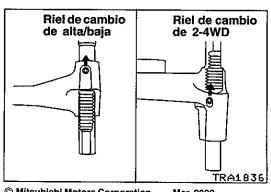
- 1. Pasador de resorte
- 2. Horquilla de cambio de 2-4WD
- 3. Resorte
- 4. Riel de cambio de 2-4WD

**▶B** 5. Pasador de resorte

►A 6. Horquilla de cambio de alta/baja

►A 7. Riel de cambio de alta/baja





# PUNTOS DE SERVICIO PARA EL ARMADO

### ►A INSTALACION DE LA HORQUILLA DE CAMBIO / RIEL DE CAMBIO

Aplicar grasa sobre la periferia exterior de la horquilla de cambio, en la parte de montaje del riel de cambio, y luego armar la horquilla de cambio y el riel de cambio.

### Grasa especificada:

Grasa legítima MITSUBISHI Pieza No.0101011 o equivalente

### ▶B◀NSTALACION DEL PASADOR DE RESORTE

Instalar el pasador de resorte con su hendidura hacia el extremo delantero de la transferencia.